

SHARP®

PROJEKTOR LCD

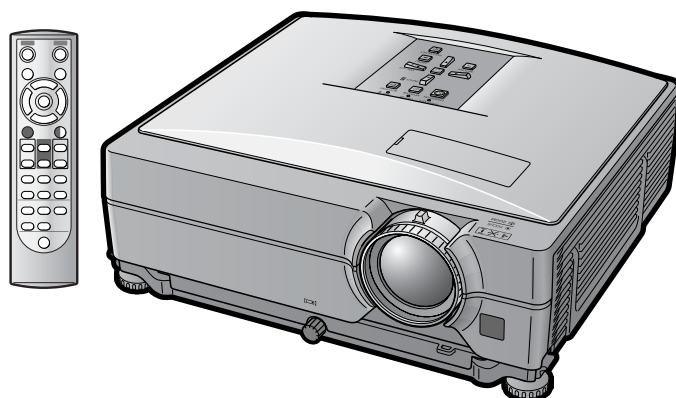
MODEL

XG-C430X

XG-C335X

XG-C330X

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Wprowadzenie

WAŻNE

Prosimy o zapisanie numeru modelu oraz numeru seryjnego (Serial No.) posiadanego przez Państwa projektora. Będzie to przydatne na wypadek jego ewentualnej kradzieży lub zagubienia. Numer ten znajduje się na spodzie projektora.

Przed wyrzuceniem opakowania od projektora należy się upewnić, czy wszystkie elementy wyposażenia, wyszczególnione w punkcie „Dostarczone wyposażenie” na stronie 10, zostały wypakowane.

Numer modelu:

Numer seryjny:

OSTRZEŻENIE:



Projektor jest źródłem intensywnego światła. Należy unikać bezpośredniego patrzenia w wiązkę. Należy zwrócić szczególną uwagę na dzieci, żeby nie patrzyły bezpośrednio w obiektyw.

OSTRZEŻENIE:

Żeby zmniejszyć ryzyko wybuchu pożaru lub porażenia prądem, należy chronić projektor przed deszczem i wilgocią.

OSTRZEŻENIE:

Żeby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie wolno demontować obudowy projektora. Wewnątrz nie ma żadnych elementów wymagających obsługi użytkownika. Naprawy należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

OSTRZEŻENIE:

Opisywany projektor jest urządzeniem klasy A. Oznacza to, że w gospodarstwach domowych może on powodować zakłócenia w pracy odbiorników radiowych. W takim przypadku użytkownik ma obowiązek podjęcia odpowiednich działań, które zapobiegają takim zakłóceniom.

Informacja na spodzie projektora:



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK.
DO NOT REMOVE SCREWS
EXCEPT SPECIFIED USER
SERVICE SCREWS.



Żeby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie wolno zdejmować obudowy projektora. Wewnątrz nie ma żadnych elementów wymagających obsługi. Naprawę projektora należy zlecać autoryzowanym punktom serwisowym.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o obecności we wnętrzu urządzenia nieizolowanych elementów pod napięciem, które może być niebezpieczne dla zdrowia i życia.

Wykrzyknik znajdujący się w trójkącie równobocznym informuje użytkownika o konieczności zapoznania się z ważnymi informacjami w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

OSTRZEŻENIE:

Wentylator projektora pracuje jeszcze przez około 90 sekund od przełączenia projektora do trybu czuwania. W czasie normalnej eksploatacji należy wyłączać projektor przy pomocy przycisku STANDBY na pilocie lub projektorze. Przed spakowaniem projektora należy się upewnić, że wentylator się zatrzymał.

PODCZAS NORMALNEJ EKSPLOATACJI NIE WOLNO WYŁĄCZAĆ PROJEKTORA POPRZECZ WYJMOWANIE WTYCZKI Z GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO, PONIEWAŻ DOPROWADZI TO DO PRZEDWCZESNEGO ZUŻYCIA LAMPY.

Ostrzeżenie dotyczące wymiany lampy

Patrz „Wymiana lampy” na stronie 60.

Opisywany projektor wykorzystuje układ LCD. Jest to wysokiej klasy element zawierający 786.432 pikseli (xRGB). Podobnie jak w przypadku innych zaawansowanych technologicznie urządzeń elektronicznych (telewizorów wielkoekranowych, systemów wideo i kamer) istnieją pewne dopuszczalne odchylenia od standardów, które urządzenie musi spełniać.

Moduł LCD opisywanego projektora może mieć pewną ograniczoną liczbę nieaktywnych punktów. Nie wpływa to jednak na jakość obrazu ani na trwałość projektora.

- Microsoft® i Windows® są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- PC/AT jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy International Business Machines Corporation.
- Macintosh jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy Apple Computer Inc.
- Wszystkie inne nazwy przedsiębiorstw i urządzeń wymienione w niniejszej instrukcji obsługi są własnością odpowiednich przedsiębiorstw.

Podmiot odpowiedzialny za wprowadzenie opisywanego projektora na rynek Unii Europejskiej:

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg



Jak korzystać z niniejszej instrukcji

- Rysunki przedstawiające w niniejszej instrukcji projektor i menu ekranowe mają uproszczoną postać i mogą nieznacznie odbiegać od rzeczywistości.

Korzystanie z menu ekranowego

Przyciski używane w tej procedurze

Przyciski regulacyjne (▲▼◀▶)
Przycisk ENTER
Przycisk MENU
Przycisk RETURN

Przyciski używane w tej procedurze

Przyciski regulacyjne (▲▼◀▶)
Przycisk ENTER
Przycisk MENU
Przycisk RETURN

Ustawienia w menu

Przykład: regulacja jasności (element „Bright”)

- Opisane czynności można również wykonać przy pomocy przycisków na projektorze.

Przykład: menu „Picture” dla trybu COMPUTER/COMPONENT 1 (RGB)

Nagłówek menu

Ikona menu	Nazwa menu
	Picture
	Fine Sync
	Options 1
	Options 2
	Language

Wskazówka

- Menu „Fine Sync” jest dostępne, jeśli wprowadzany jest sygnał przez gniazdo COMPUTER/COMPONENT 1, 2 lub DVI-D.

Przycisk użyty w tym kroku

1 Naciśnij przycisk MENU.

- Wyswietlone zostanie menu „Picture” dla bieżącego sygnału wejściowego.

2 Przy pomocy przycisków ► lub ◀ można wyswietlać inne okna menu.

- Ikona wybranego menu jest podświetlona.

Menu ekranowe

Informacja..... oznacza informacje związane z bezpieczeństwem podczas korzystania z projektor.

Wskazówka... oznacza dodatkowe informacje dotyczące ustawienia i obsługi projektor.

Na wypadek późniejszych wątpliwości

Konserwacja

Rozwiązywanie problemów

Skorowidz

➔ Strona 55

➔ Strony 64 i 65

➔ Strona 112

Przygotowanie

Wprowadzenie

Jak korzystać z niniejszej instrukcji	3
Spis treści	4
WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	6
Wypożyczenie	10
Nazwy i funkcje części	12
Korzystanie z pilota	15
Zasięg pilota	15
Wkładanie baterii	15

Skrócony opis obsługi

Skrócony opis obsługi	16
-----------------------------	----

Ustawienie

Ustawienie projektora	18
Ustawienie projektora	18
Ustawienie standardowe (projekcja od przodu)	18
Przechowywanie projektora	20
Korzystanie z torby	20

Podłączenia

Przykładowe kable umożliwiające podłączenie	21
Podłączenie projektora do komputera	23
Podłączenie projektora do urządzeń wideo	25
Sterowanie projektorem przy pomocy komputera	27
Podłączenie monitora z wejściem RGB	28
Podłączenie wzmacniacza lub innego sprzętu audio	29

Praca

Podstawy obsługi

Włączanie i wyłączanie projektora	30
Podłączenie kabla zasilającego	30
Włączenie projektora	30
Wyłączenie projektora (przełączenie go do trybu czuwania)	30
Wyświetlenie obrazu	31
Korzystanie z nóżek regulacyjnych	31
Korekcja efektu trapezowego	32
Regulacja obiektywu	33
Wybór sygnału wejściowego	34
Regulacja głośności	35
Tymczasowe wyłączenie obrazu i dźwięku	35
Wyświetlanie powiększonego fragmentu obrazu	35
Zatrzymanie ruchomego obrazu	35
Wyświetlenie i ustawienie wskaźnika czasu trwania przerwy	36
Przełączanie trybów ECO/QUIET	36
Wybór trybu wyświetlania obrazu	36
Zmiana proporcji obrazu	37
Wykorzystywanie pilota jako bezprzewodowej myszy komputerowej	39

Użyteczne funkcje

Elementy menu ekranowego	40
Korzystanie z menu ekranowego	42
Ustawienia w menu	42
Regulacja obrazu (menu „Picture”)	44
Ustawienie trybu wyświetlania obrazu	44
Regulacja obrazu	44
Regulacja temperatury barw	45
Ustawienie rodzaju sygnału	45
Wybór zakresu dynamicznego	45
Tryb Progressive	45
Ustawienie systemu wideo	45
Regulacja obrazu z komputera (menu „Fine Sync”)	46
Regulacja obrazu z komputera	46
Ustawienie rozdzielczości	46
Regulacja automatyczna	46
Kontrola sygnału wejściowego	46

Ustawienia dokonywane w menu

„Options 1”	47
Ustawienie proporcji obrazu	47
Regulacja położenia obrazu	47
Sprawdzenie stopnia zużycia lampy	47
Korekcja efektu trapezowego	48
Włączanie i wyłączanie komunikatów ekranowych	48
Ustawienie obrazu startowego i obrazu tła	48
Przełączanie trybu ECO/QUIET	48
Automatyczne wyłączanie projektora	48
Ustawienie dźwięku potwierdzającego	49
Ustawienie położenia menu na ekranie	49
Zabezpieczenie przed kradzieżą	49
Funkcja bezpośredniego włączania projektora	50
Użyteczne funkcje ustawiane podczas instalacji (menu „Options 2”)	51
Ustawienie hasła	51
Jeśli zapomnisz hasła	51
Ustawienie głośnika	52
Ustawienie wyjścia audio	52
Odwrocenie i obrót obrazu	52
Ustawienie szybkości wentylatora	52
Wyłączenie wyjścia monitora	52
Wyłączenie gniazd LAN/RS-232C	52
Ustawienie szybkości transmisji (RS-232C)	52
Ustawienie klienta DHCP	53
Ustawienie TCP/IP	53
Sprawdzenie danych sieciowych projektora	54
Przywrócenie ustawień standardowych	54
Wybór języka menu	54

Informacje dodatkowe

Konserwacja

Konserwacja projektora	55
Wymiana filtra powietrza	56
Wymiana filtra powietrza	56
Wskaźniki informacyjne	58
Informacje dotyczące lampy	60
Lampa	60
Ostrzeżenia dotyczące lampy	60
Wymiana lampy	60
Montaż i demontaż zespołu lampy	61
Skasowanie zegara lampy	62

Lista sygnałów

Lista obsługiwanych sygnałów komputerowych	63
---	-----------

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów	64
Autoryzowane serwisy SHARP	66

Opcjonalne obiektywy

Ustawienie ekranu	67
Ustawienie standardowe (projekcja od przodu)	67
Przykład standardowego ustawienia projektora	67
Rozmiar ekranu i odległość projektora od ekranu	68
Standardowy obiektyw	69
Obiektyw szerokokątny (AN-C12MZ)	70
Teleobiektyw (AN-C18MZ)	71
Teleobiektyw (AN-C27MZ)	72
Teleobiektyw (AN-C41MZ)	73

Wymiana obiektywu	74
--------------------------------	-----------

Gniazda projektora

Opis gniazd	76
Port RS-232C – parametry i lista rozkazów	78

Praca w sieci

Konfiguracja projektora w środowisku sieciowym	83
Sterowanie projektorem poprzez sieć LAN	89
Ustawienie projektora poprzez RS-232C lub Telnet	94
Sterowanie projektorem poprzez RS-232C lub Telnet	97
Skasowanie zegara lampy projektora przez sieć LAN	104
Rozwiązywanie problemów z komunikacją	106

Dane techniczne

Dane techniczne	109
Wymiary	110

Skorowidz	112
------------------------	------------



WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE:

Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się uważnie z poniższymi informacjami.

Energia elektryczna znalazła bardzo wiele zastosowań. Opisywany projektor został zaprojektowany i skonstruowany w taki sposób, żeby zapewnić bezpieczeństwo osobom, które go obsługują i przebywają w jego pobliżu. Należy jednak pamiętać, że NIEPRAWIDŁOWA OBSŁUGA ZWIĘKSZA RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM I WYSTĄPIENIA POŻARU. Żeby nie dopuścić do uszkodzenia wewnętrznych zabezpieczeń, w które wyposażony został projektor, prosimy o przestrzeganie następujących zasad przy jego instalacji i obsłudze.

1. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi

Przed przystąpieniem do pracy z projektorem należy uważnie przeczytać wszystkie informacje zamieszczone w niniejszej instrukcji.

2. Zachowaj instrukcję obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi, wraz z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa powinna znajdować się zawsze w pobliżu projektora na wypadek wystąpienia wątpliwości związanych z jego obsługą.

3. Przestrzegaj ostrzeżeń

Należy przestrzegać wszelkich ostrzeżeń umieszczonych na obudowie projektora i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

4. Przestrzegaj wszystkich wskazówek

Należy bezwzględnie przestrzegać wszystkich wskazówek zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

5. Czyszczenie

Przed przystąpieniem do czyszczenia, odłącz projektor od sieci elektrycznej. Nie używaj żadnych środków czyszczących w płynie lub aerozolu. Używaj tylko wilgotnej ściereczki. Nigdy nie używaj silnych detergentów z alkoholem lub rozpuszczalnikiem.

6. Dodatkowe urządzenia

Nie należy podłączać do projektora urządzeń nie zalecanych przez producenta.

7. Woda i wilgoć

Nie należy używać projektora w pobliżu wody, na przykład: w pobliżu wanien, umywalk, zlewów, basenów, na mokrej nawierzchni.

8. Akcesoria

Nie należy ustawiać projektora na niestabilnych stołach, wózkach, czy innych podstawach. Upadek projektora może spowodować zranienie kogoś i/lub uszkodzenie samego urządzenia. Należy używać wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta i zgodnie z jego wskazaniem.

9. Transport

Jeśli projektor został zainstalowany na wózku, należy go przewozić z dużą ostrożnością. Gwałtowne zatrzymanie, zbyt szybkie przesuwanie czy transport po nierównej nawierzchni mogą spowodować wywrócenie wózka.



10. Wentylacja

Otworki znajdujące się w obudowie projektora zapewniają prawidłową wentylację i zabezpieczają przed przegrzaniem. W żadnym wypadku nie wolno ich czymkolwiek przykrywać. Nie powinno się go również stawiać w miejscach osłoniętych (np. na półkach, na łózkach itp.), jeśli mogłoby to utrudnić wentylację.

11. Zasilanie

Projektor może być zasilany tylko takim napięciem, jakie zaznaczone jest na tylnej ścianie projektora. W razie jakichkolwiek wątpliwości prosimy o kontakt z serwisem.

12. Uziemienie

Opisywany projektor jest dostarczany z jedną z opisanych poniżej wtyczek elektrycznych. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, skontaktuj się z elektrykiem.

a. Standardowa wtyczka dwużyłowa.

b. Standardowa wtyczka trójżyłowa z uziemieniem. Wtyczka ta będzie pasowała jedynie do gniazdka elektrycznego z uziemieniem.

13. Zabezpieczenie kabla zasilającego

Projektor należy ustawiać w taki sposób, żeby jego przewód nie został uszkodzony przez przechodzącą osobę.

14. Burza

Żeby zapobiec uszkodzeniu projektora z powodu burzy, czy awarii sieci elektrycznej, należy go wyłączać z sieci, jeśli ma pozostawać nieużywany przez dłuższy czas.

15. Przeciążenie gniazdka elektrycznego

Nie należy podłączać do jednego gniazdka sieciowego zbyt wielu urządzeń, ponieważ może to być przyczyną pożaru, czy porażenia prądem.

16. Przedmioty lub płyny we wnętrzu projektora

Nie wolno wrzucać żadnych przedmiotów do wnętrza projektora, ponieważ może to spowodować zwarcie, a co za tym idzie, pożar lub porażenie kogoś prądem.

17. Naprawa

Nie wolno naprawiać projektora samodzielnie. Zdejmowanie obudowy projektora, może narazić użytkownika na porażenie prądem. Naprawę projektora należy pozostawić autoryzowanym serwisom.

18. Kiedy wezwać serwis

W następujących przypadkach prosimy o odłączenie projektora z sieci i skontaktowanie się z serwisem:

- a. Jeśli kabel sieciowy lub wtyczka zostały uszkodzone.
- b. Jeśli jakkolwiek płyn przedostał się do wnętrza projektora.
- c. Jeśli projektor został poddany działaniu wody lub deszczu.
- d. Jeżeli projektor nie działa prawidłowo podczas normalnej obsługi. Prosimy o regulację tylko tych funkcji, które opisane zostały w niniejszej instrukcji. Nieprawidłowe ustawienia pozostałych opcji mogą spowodować uszkodzenie projektora, co może wymagać przeprowadzenia skomplikowanych napraw.
- e. Jeśli projektor został zrzuty lub obudowa została uszkodzona.
- f. Jeżeli zauważalne jest wyraźne obniżenie jakości pracy projektora.

19. Części zamienne

Jeśli zachodzi konieczność wymiany pewnych elementów projektora, należy upewnić się, że serwisant wyposaża projektor w części zalecane przez producenta. Instalacja nieodpowiednich podzespołów może spowodować pożar lub być przyczyną porażenia prądem użytkowników projektora.

20. Kontrola sprawności

Po naprawie projektora serwis ma obowiązek skontrolować go, czy nadaje się on do pracy i jest bezpieczny dla osób, które będą z niego korzystały.

21. Instalacja na ścianie lub suficie

Opisywane urządzenie można zainstalować na ścianie lub suficie wyłącznie w sposób zalecany przez producenta.

22. Wysoka temperatura

Projektora nie należy ustawiać w pobliżu źródeł ciepła - kaloryferów, pieców, ani żadnych innych urządzeń grzewczych. Projektora nie należy ustawiać w pobliżu źródeł ciepła - kaloryferów, pieców, ani żadnych innych urządzeń grzewczych.



Przystępując do instalacji projektora należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

Ostrzeżenia dotyczące wymiany zespołu lampy

- Jeśli lampa pęknie, we wnętrzu projektora mogą się znajdować odłamki szkła. W takim przypadku należy porozumieć się z serwisem. Opis wymiany lampy znajduje się na stronie 60.



Uwagi dotyczące ustawienia projektora

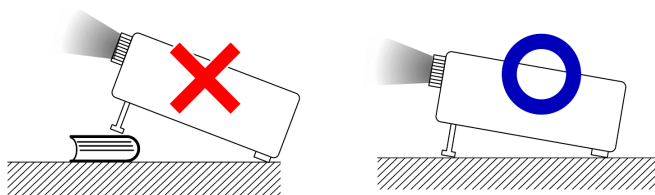
- Żeby maksymalnie wydłużyć okres bezawaryjnej pracy projektora, nie należy z niego korzystać w pomieszczeniach wilgotnych, zakurzonych lub zadyminionych. Praca w takich warunkach będzie wymagała częstszego czyszczenia elementów optycznych projektora i wymiany filtra. Jeśli projektor pracujący w takich warunkach będzie czyszczony regularnie, jego stan techniczny nie ulegnie pogorszeniu. Czyszczenie wewnętrznych elementów projektora należy zlecać wyłącznie autoryzowanym punktom serwisowym.

Projektora nie należy ustawiać w silnie nasłonecznionych pomieszczeniach.

- Ekran należy ustawiać w ten sposób, by nie padało na niego intensywne światło, ponieważ mogłoby to utrudnić lub uniemożliwić obserwację wyświetlanych obrazów. Przeprowadzając prezentację w ciągu dnia należy zasunąć zasłony i zgasić światło.

Projektora nie należy nadmiernie odchylać od poziomu.

- Projektor można odchylać w zakresie, w jaki pozwalają na to regulowane nóżki.



Korzystanie z projektora na dużych wysokościach (np. w górach) przekraczających 1500 m n.p.m.

- Jeśli projektor ma być używany na dużych wysokościach, należy ustawić funkcję „Fan Mode” na „High” (zwiększenie obrotów wentylatora). W przeciwnym razie okres pracy układu optycznego mógłby ulec znacznemu skróceniu.

Ostrzeżenie dotyczące ustawienia projektora na podwyższeniu

- Ustawiając projektor na podwyższeniu, należy go odpowiednio zabezpieczyć, żeby zapobiec ewentualnemu upadkowi i zranieniu osób znajdujących się w pobliżu.

Projektora nie należy poddawać działaniu uderzeń lub wstrząsów.

- Należy zwrócić szczególną uwagę na obiektyw, żeby nie uszkodzić jego powierzchni.

Chroń swój wzrok!

- Oglądanie obrazów z projektora przez wiele godzin bez przerwy będzie powodowało zmęczenie wzroku. Należy pamiętać o robieniu przerw.

Projektora nie należy poddawać działaniu ekstremalnych temperatur.

- Temperatura otoczenia w trakcie pracy: +5°C do +35°C
- Temperatura otoczenia w trakcie przechowywania: -20°C do +60°C

Nie wolno blokować krętek wentylacyjnych.

- Wszelkie ściany i przeszkody powinny się znajdować w odległości co najmniej 30 cm od krętek wentylacyjnych.
- Nie wolno wsuwać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- Jeśli wentylator zostanie zablokowany, obwód zabezpieczający automatycznie wyłączy projektor. Nie oznacza to jednak uszkodzenia. (Patrz strony 58 i 59.) W takiej sytuacji należy odłączyć projektor od sieci elektrycznej i odczekać ponad 10 minut, a następnie ustawić projektor w miejscu, w którym otwory wentylacyjne nie będą zablokowane, ponownie kabel zasilający i uruchomić projektor. Spowoduje to przywrócenie normalnego trybu pracy projektora.

Ostrzeżenia dotyczące eksploatacji projektora

- Transportując projektor należy postępować ostrożnie, żeby nie narazić go na silne uderzenia i/lub wstrząsy, ponieważ mogłoby to spowodować jego uszkodzenie. Szczególną uwagę należy zwrócić na obiektyw. Przed przeniesieniem projektora należy odłączyć od niego wszystkie kable.
- Nie wolno przenosić projektora trzymając go za obiektyw.
- Jeśli projektor ma być nieużywany, należy założyć osłonę na obiektyw (patrz strona 11).
- Projektor nie należy poddawać bezpośredniemu działaniu promieni słonecznych ani ustawiać go w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ mogłoby to spowodować odbarwienie lub deformację obudowy.

Podłączanie innych urządzeń

- Przystępując do podłączania do projektora wszelkiego rodzaju urządzeń audio-wideo należy bezwzględnie **ODŁĄCZYĆ** projektor i podłączany sprzęt od sieci elektrycznej.
- W trakcie dokonywania podłączeń należy postępować zgodnie z opisami zawartymi w instrukcjach obsługi projektora i podłączanego sprzętu.

Korzystanie z projektora w innych krajach

- Napięcie zasilające i typ gniazdka elektrycznego zależą od kraju, w którym projektor jest eksploatowany. Zabierając projektor za granicę należy się zaopatrzyć w odpowiedni kabel zasilający.

Funkcja kontroli temperatury

- Jeśli projektor będzie się przegrzewał z powodu nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania otworów wentylacyjnych, w lewym dolnym rogu ekranu będą widoczne symbole „” i „TEMP.”. Jeśli temperatura nadal będzie wzrastała, lampa projektora zostanie wyłączona, zacznie pulsować wskaźnik TEMP., a po 90 sekundach chłodzenia zasilanie zostanie wyłączone. Postępuj według opisu zamieszczonego w rozdziale „Wskaźniki ostrzegawcze” na stronie 58.



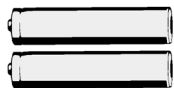
Informacja

- Wbudowany wentylator reguluje temperaturę wewnątrz projektora, a jego wydajność jest ustalana automatycznie. Odgłos pracy wentylatora może się zmieniać w zależności od prędkości obrotów silnika.
- Wentylator kontynuuje również pracę po odłączeniu projektora od sieci elektrycznej. Przed umieszczeniem projektora w torbie do przenoszenia należy odczekać, aż wentylator się zatrzyma.

Dostarczone wyposażenie

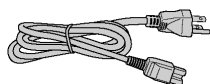


Pilot zdalnego sterowania
RRMCGA502WJSA

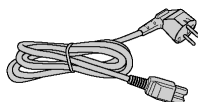


Dwie baterie R-6
(Rozmiar „AA”, UM/SUM-3, HP-7 lub podobne)

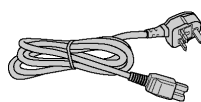
Kabel zasilający* (1,8 m)



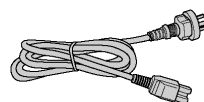
Wersja dla Stanów Zjednoczonych, Kanady itp.
QACCDAA007WJPZ



Wersja dla Europy, oprócz Wielkiej Brytanii
QACCVA011WJPZ

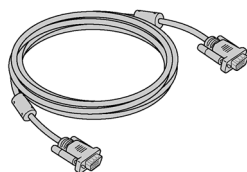


Wersja dla Wielkiej Brytanii i Singapuru
QACCBA036WJPZ

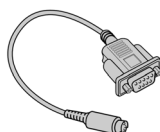


Wersja dla Australii, Nowej Zelandii i Oceanii
QACCLA018WJPZ

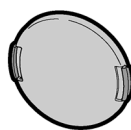
* Należy użyć kabla pasującego do gniazdek elektrycznych w danym kraju.



Kabel RGB (3,0 m)
QCNWGA045WJPZ



Adapter z wtyczkami DIN-D-sub / RS-232C (15 cm)
QCNWGA015WJPZ



Ostona obiektywu (założona)
PCAPHA026WJSA



Sznurek do zamocowania osłony obiektywu
UBNTA017WJZZ



Torba do przenoszenia
GCASNA020WJSA

- Instrukcja obsługi (niniejsza instrukcja) i płyta CD-ROM (UDSKAA087WJZZ))

Wyposażenie opcjonalne

- | | |
|---|-----------|
| ■ Kabel z wtyczkami 3RCA/15-stykowa D-sub (3,0 m) | AN-C3CP2 |
| ■ Zdalny odbiornik sygnału | AN-MR2 |
| ■ Zespół lampy | AN-C430LP |

Wskazówka

- Niektóre kable nie są dostępne we wszystkich regionach sprzedaży. Więcej informacji na ten temat można uzyskać u autoryzowanych przedstawicieli firmy SHARP.

Opcjonalne obiektywy

■ Obiektyw		Odległość projektora od ekranu o przekątnej 100"
Obiektyw szerokokątny ($\times 1,5 - 1,9$)	AN-C12MZ	3,0 m – 3,8 m
Teleobiektyw ($\times 2,2 - 2,8$)	AN-C18MZ	4,5 m – 5,7 m
Teleobiektyw ($\times 3,3 - 5,1$)	AN-C27MZ	6,7 m – 10,3 m
Teleobiektyw ($\times 5,2 - 7,2$)	AN-C41MZ	10,5 m – 14,7 m

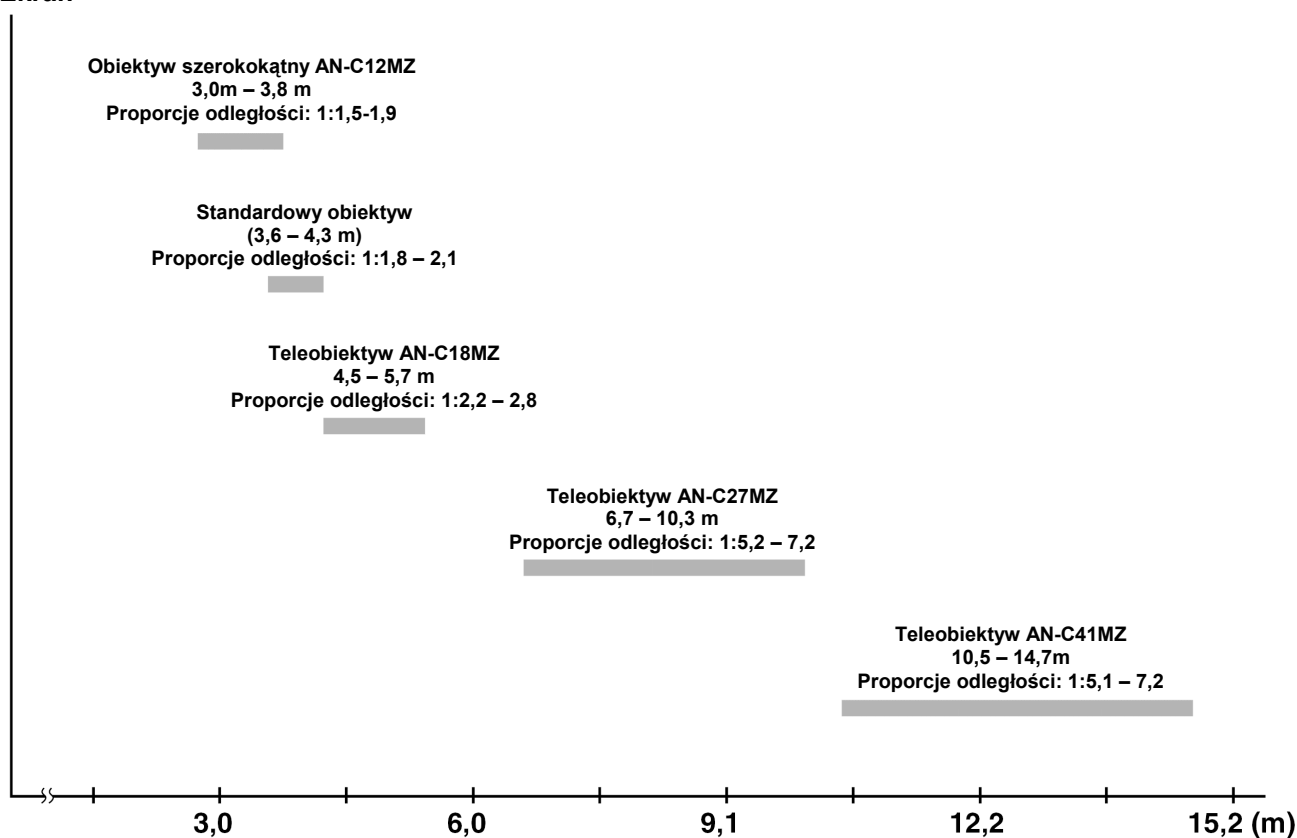
Projektor jest dostarczany z zainstalowanym obiektywem.

Firma Sharp oferuje również opcjonalne obiektywy umożliwiające instalację projektora w warunkach szczególnych. Dodatkowe informacje na temat opcjonalnych projektorów można znaleźć na stronie 67. Opcjonalne obiektywy powinny być instalowane przez wykwalifikowanego pracownika autoryzowanego serwisu firmy Sharp.

Odległość projektora od ekranu

Poniższy wykres dotyczy obrazu o przekątnej 254 cm (100 cali) i proporcjach 4:3.

Ekran



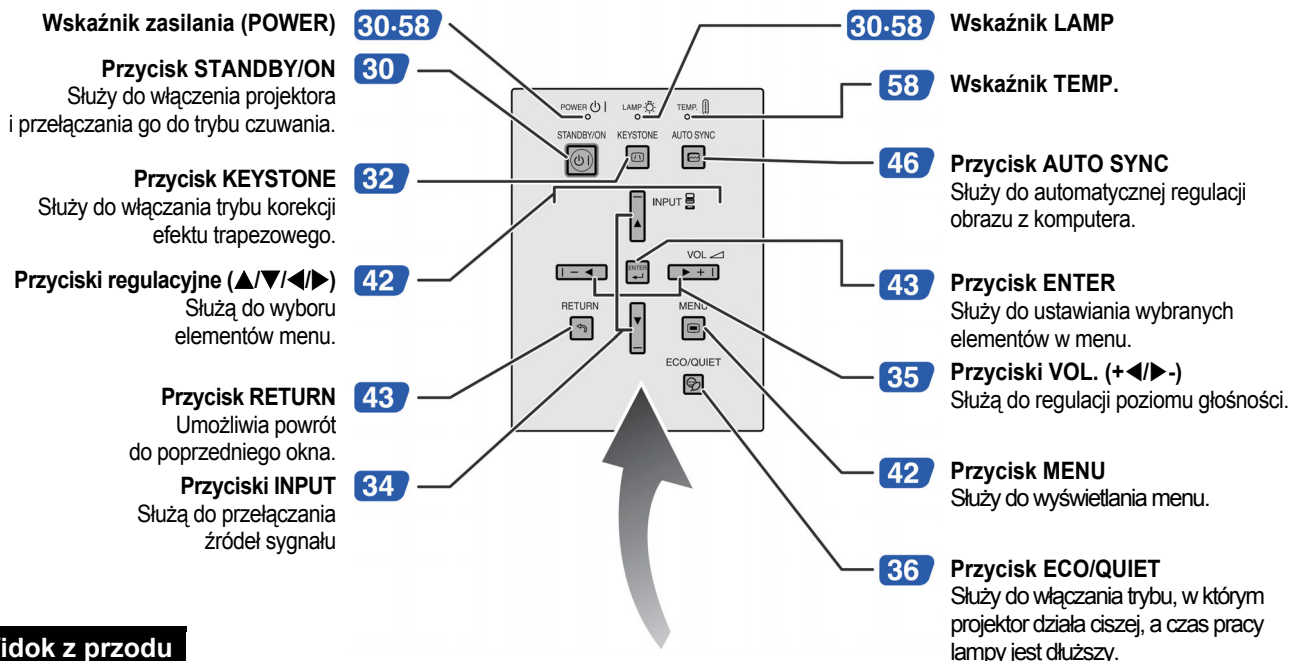


Nazwy i funkcje części

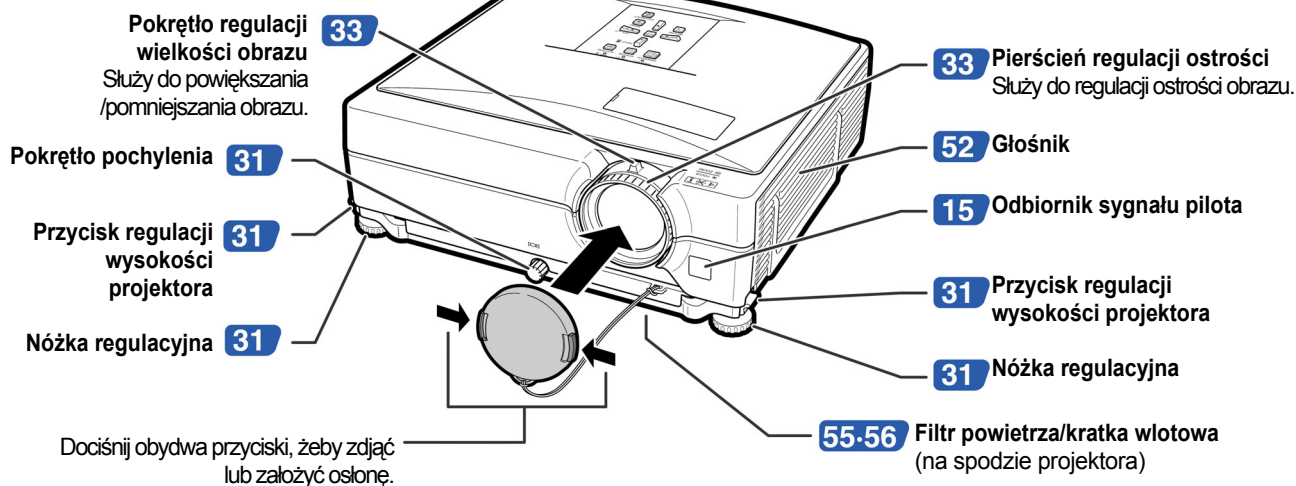
W polach podane są numery stron, na których można znaleźć więcej informacji na dany temat.

Projektor

Widok z góry

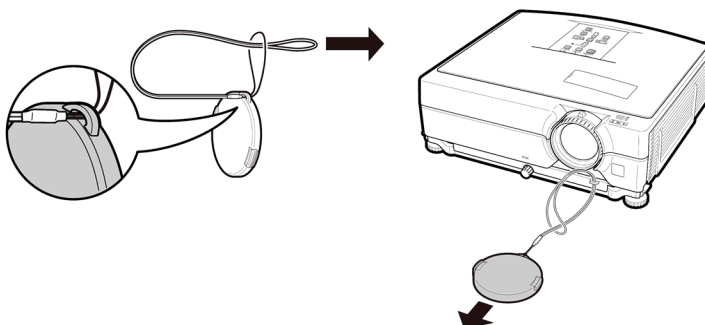


Widok z przodu



Mocowanie osłony obiektywu

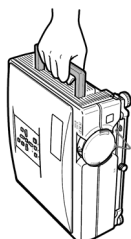
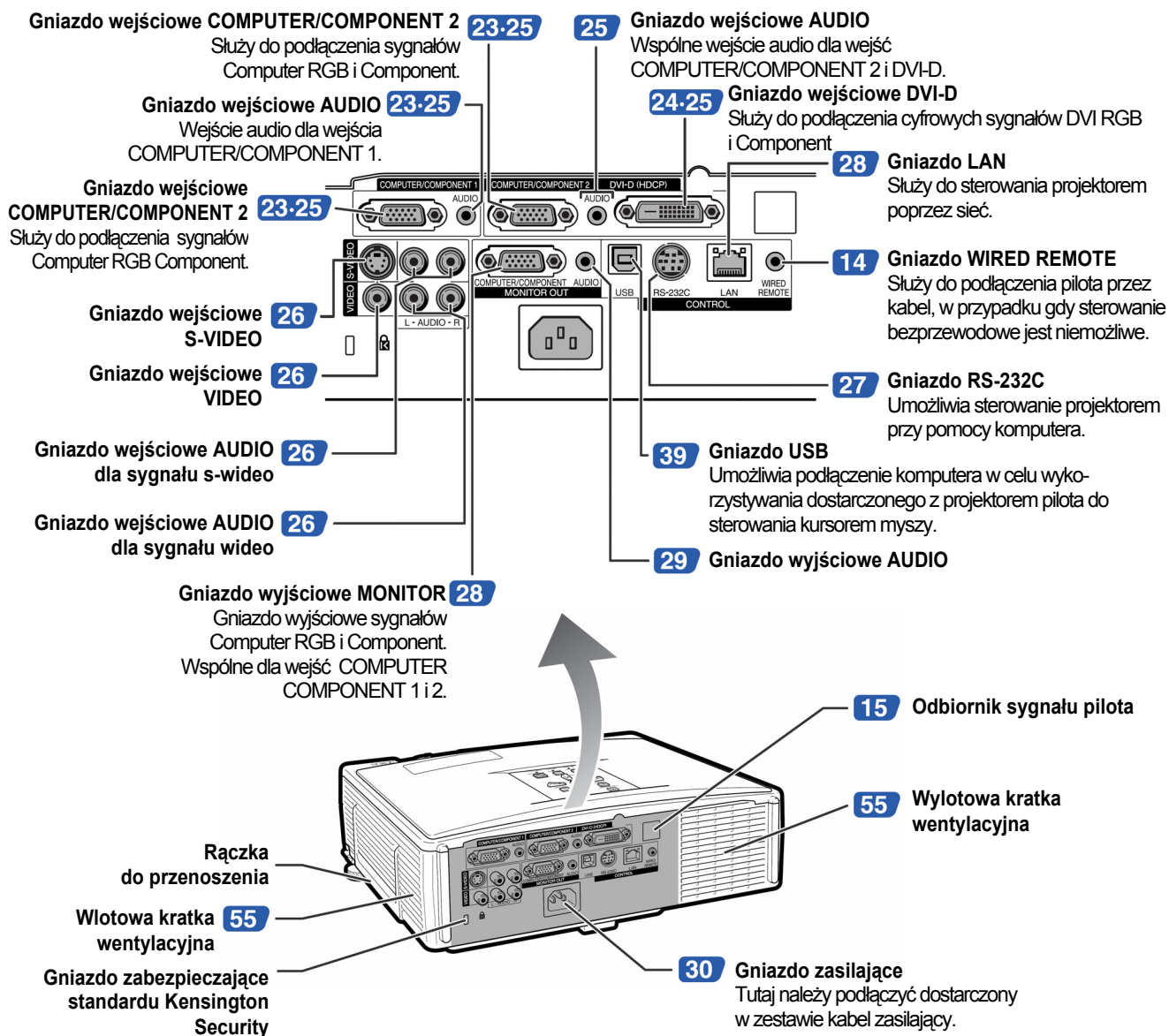
Po przewleczeniu sznurka przez ucho osłony obiektywu przeciągnij drugi koniec sznurka przez ucho w obudowie projektoru obok obiektywu, tak jak pokazano na rysunku.



W polach  podane są numery stron, na których można znaleźć więcej informacji na dany temat.

Widok projektora z tyłu

Gniazda



Korzystanie z rączki do przenoszenia

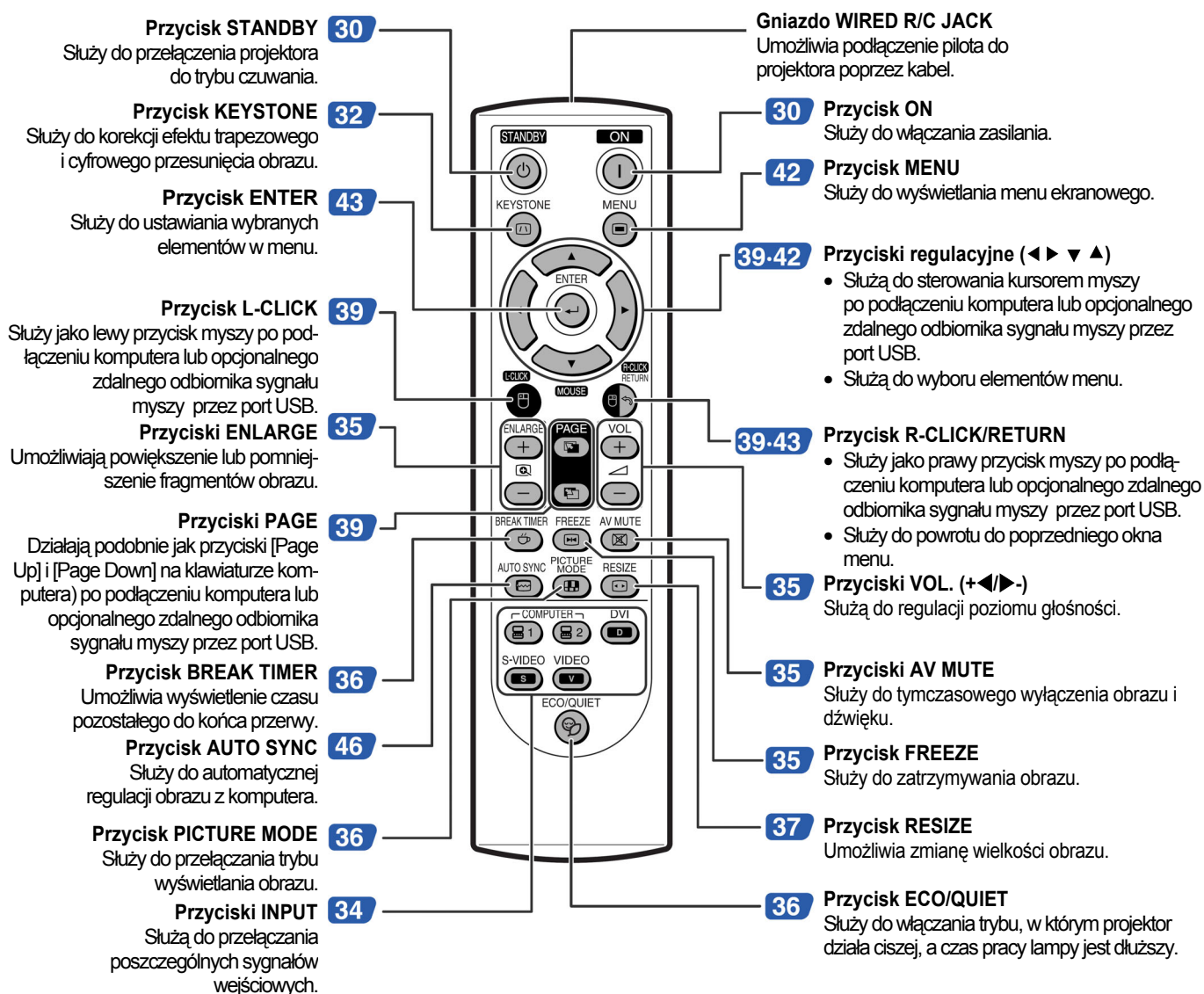
Przenosząc projektor należy go trzymać za rączkę z boku obudowy.

- Zawsze należy zakładać osłonę na obiektyw, żeby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom podczas transportu.
- Nie wolno podnosić ani przenosić projektora za obiektyw lub osłonę obiektywu, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie obiektywu.

Korzystanie z gniazda zabezpieczającego

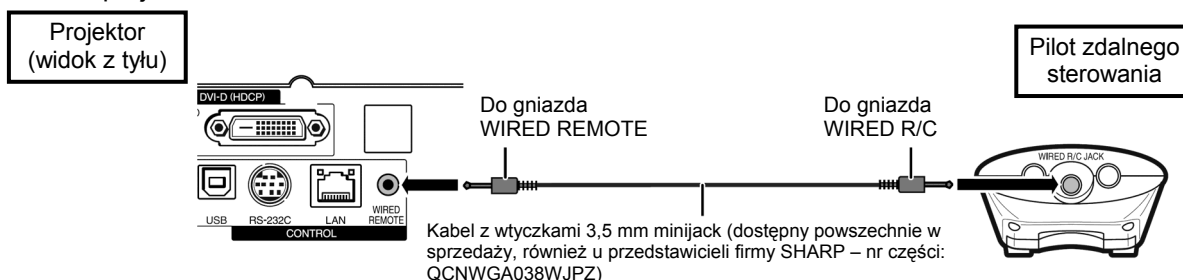
- Opisany projektor wyposażony jest w gniazdo zabezpieczające, które może współpracować z systemem bezpieczeństwa Kensington. Opis obsługi gniazda jest dostarczany razem z systemem.

Pilot zdalnego sterowania



Podłączanie pilota poprzez kabel

Jeśli sygnały z pilota nie docierają do projektora ze względu na specyficzny sposób jego instalacji, należy podłączyć pilota do projektora poprzez kabel z wtyczkami minijack o średnicy 3,5 mm. Umożliwi to bezproblemowe sterowanie projektorem.



Wskazówka

- Bezprzewodowa komunikacja z projektorem jest niemożliwa, jeśli do gniazda WIRED REMOTE podłączony jest kabel. Żeby można było sterować projektorem bezprzewodowo, należy odłączyć kabel od gniazda WIRED REMOTE.

Korzystanie z pilota

Zasięg pilota

Pilot może być używany do sterowania projektorem w zasięgu pokazanym na rysunku obok.



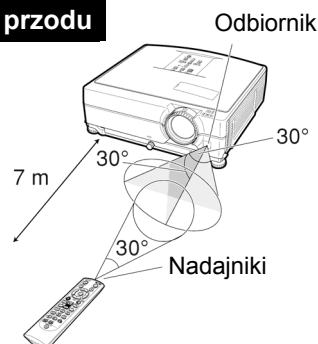
Wskazówka

- Sygnał pilota może być odbijany od ekranu. Jednak efektywny zasięg w takiej sytuacji będzie zależał od rodzaju materiału, z jakiego wykonany został ekran.

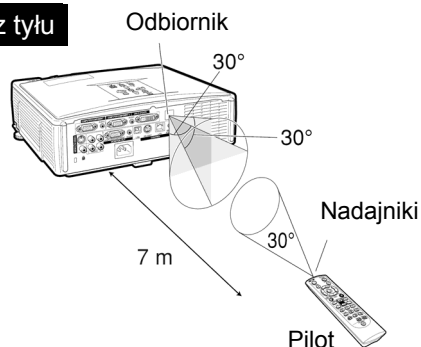
Podczas korzystania z pilota:

- Pilota nie wolno narażać na wstrząsy, wilgoć lub wysoką temperaturę.
- W pomieszczeniach oświetlanych lampą jarzeniową pilot może działać nieprawidłowo. W takiej sytuacji należy ustawić projektor jak najdalej od źródła światła.

Widok z przodu

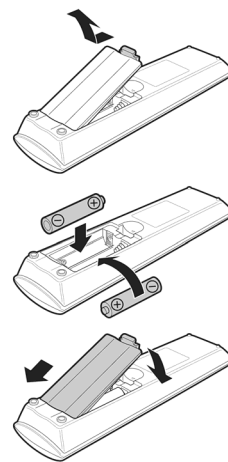


Widok z tyłu



Wkładanie baterii

- 1 Naciśnij zatrzask na osłonie pojemnika baterii i zsuń ją w kierunku wskazywanym przez strzałkę.**
- 2 Włóż dostarczone w zestawie baterie.**
 - Wkładając baterie należy pamiętać, by były one ułożone zgodnie z oznaczeniami $\oplus$ i $\ominus$ wewnątrz pojemnika.
- 3 Załóż osłonę i nasuń ją w kierunku wskazywanym przez strzałkę.**



Nieprawidłowe korzystanie z baterii może spowodować ich wyciek lub wybuch. Prosimy o przestrzeganie poniższych zaleceń.



Ostrzeżenie

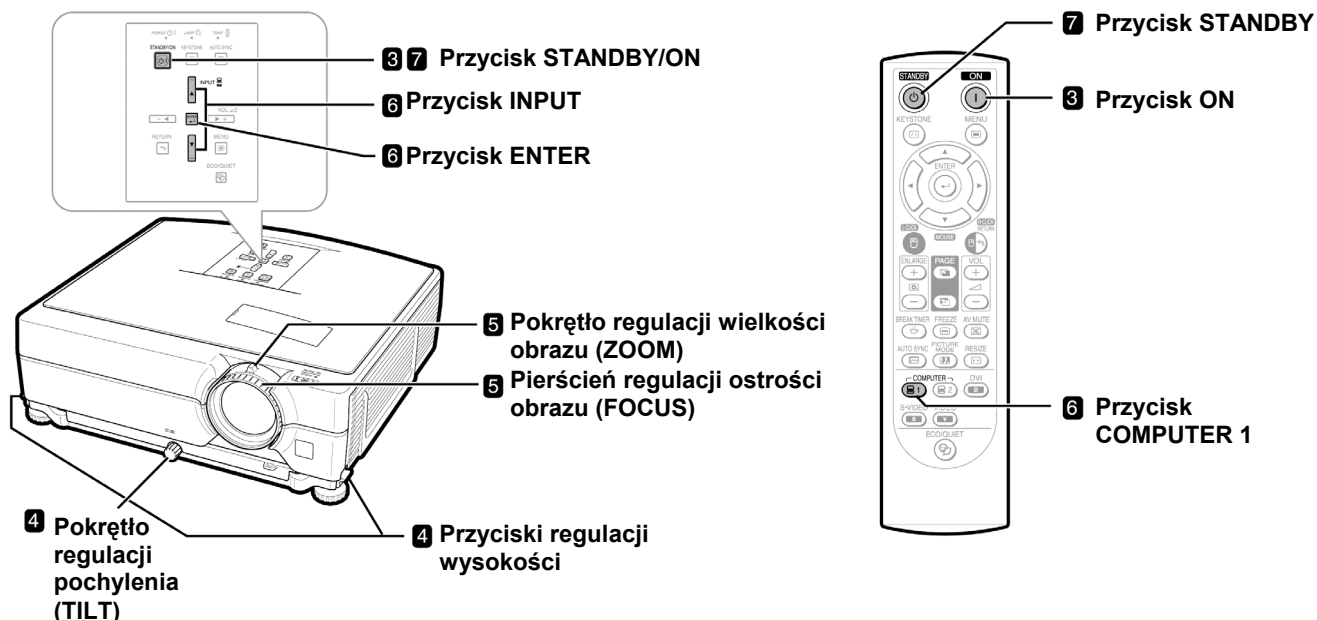
- Nieprawidłowe włożenie baterii może spowodować wybuch. Zużyte baterie należy wymienić na identyczne lub tego samego typu.
- Wkładając baterie należy pamiętać, by były one ułożone zgodnie z oznaczeniami $\oplus$ i $\ominus$ wewnątrz pojemnika.
- Baterie różnych typów mają różne właściwości i dlatego nie należy ich używać równocześnie.
- Nie należy równocześnie instalować starych i nowych baterii. Ponieważ mogłoby to spowodować skrócenie żywotności nowych baterii oraz wyciek starych.
- Wyczerpane baterie należy niezwłocznie wyjąć z pilota, ponieważ pozostawienie ich mogłoby spowodować wyciek. Płyn wyciekający z baterii jest szkodliwy dla skóry, dlatego usuwając nieszczelne baterie należy trzymać je przez papier lub ściereczkę.
- Baterie dostarczone razem z pilotem mogą ulec szybkiemu rozładowaniu, w zależności od tego, jak długo były przechowywane. Z tego powodu należy je wymienić jak najszybciej na nowe.
- Jeśli pilot ma pozostać nieużywany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Usuwanie zużytych baterii należy postępować zgodnie lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Skrócony opis obsługi

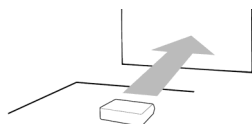
W tej części instrukcji znajduje się skrócony opis obsługi projektora. Szczegółowe informacje znajdują się na wskazanych stronach.

Ustawienie projektora i wyświetlenie obrazu

Poniżej jako przykład opisana została procedura podłączenia projektora do komputera.

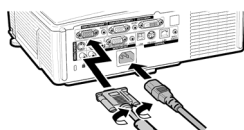


1. Ustaw projektor tak, by obiektyw był skierowany na ekran.



➔ Str. 18

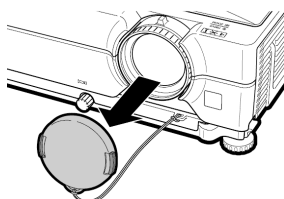
2. Połącz projektor z komputerem i podłącz kabel zasilający do projektora.



Podłączając inne urządzenia niż komputer, należy się zapoznać z informacjami ze stron 25, 28 i 29.

➔ Str. 23, 30

3. Zdejmij osłonę obiektywu i włącz projektor.



Projektor
STANDBY/ON



Pilot

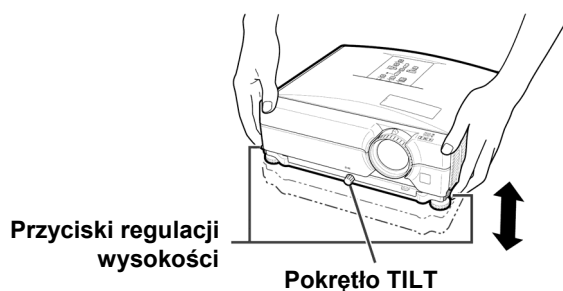


➔ Str. 27

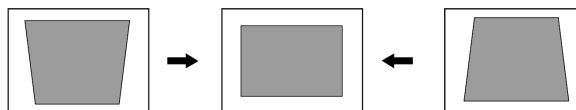
4. Wyreguluj kąt pochylenia

Wyreguluj kąt pochylenia projektora

- Wyreguluj kąt pochylenia projektora przy pomocy przycisków regulacji wysokości.
- Obracaj pokrętkę regulacji pochylenia (TILT), żeby wyregulować pochylenie projektora w poziomie.



- Opisywany projektor wyposażony jest w funkcję „Auto Keystone”, która automatycznie koryguje ewentualną trapezową deformację obrazu.

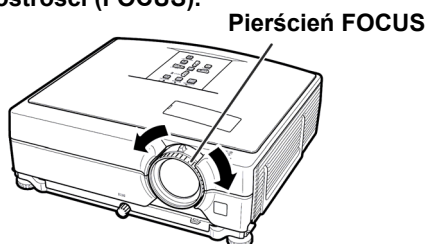


➔ Str. 31, 32

5. Ostrość i wielkość obrazu

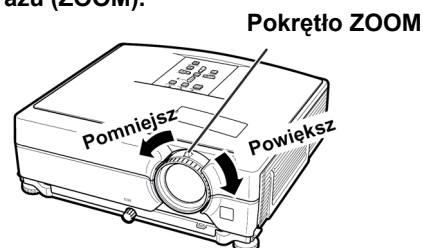
Wyreguluj ostrość obrazu

- Wyreguluj ostrość obrazu, obracając pierścień regulacji ostrości (FOCUS).



Ustaw wielkość obrazu

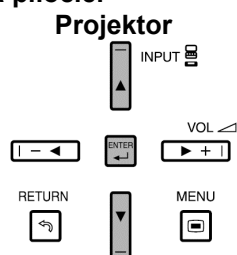
- Ustaw wielkość obrazu, przesuwać pokrętkę regulacji wielkości obrazu (ZOOM).



➔ Str. 31, 32

6. Wybierz źródło sygnału

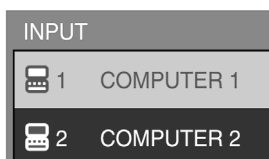
Wybierz „COMPUTER 1” korzystając z przycisków INPUT na projektorze lub przycisku COMPUTER 1 na pilocie.



Pilot



▼ Lista INPUT



▼ Informacja ekranowa (tryb RGB)



- Naciśnięcie jednego z przycisków INPUT na projektorze spowoduje wyświetlenie listy źródeł sygnału (INPUT). Przyciskiem ▲/▼ wybierz element na liście, a następnie naciśnij przycisk ENTER, żeby wyświetlić sygnał z wybranego źródła.

- Korzystając z pilota, należy nacisnąć jeden z przycisków , żeby przełączyć odpowiednie źródło sygnału.

➔ Str. 34

7. Wyłącz zasilanie

Naciśnij przycisk STANDBY, a następnie naciśnij ten przycisk ponownie, gdy pojawi się pytanie, czy przełączyć projektor do trybu czuwania.

Projektor



Pilot



▼ Informacja ekranowa (tryb RGB)



Enter STANDBY mode?
Yes: Press Again. No: Please Wait.

- Po zatrzymaniu wentylatora odłącz kabel zasilający od gniazdka w ścianie.

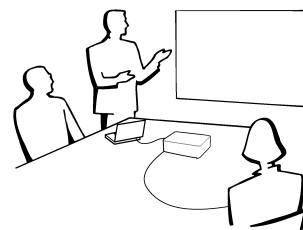
➔ Str. 30

Ustawienie projektora

W celu uzyskania optymalnego obrazu należy ustawić projektor na poziomej powierzchni, prostopadle do płaszczyzny ekranu. Pozwoli to uniknąć konieczności użycia funkcji korekcji efektu trapezowego i zapewni obraz o najlepszej jakości (patrz strona 32).

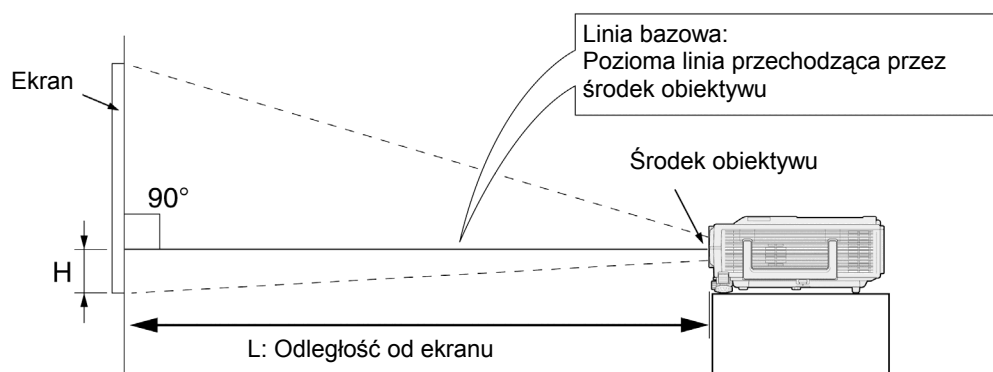
Ustawienie standardowe (projekcja od przodu)

- Projektor należy ustawić w odpowiedniej odległości od ekranu, zależnie od żądanej wielkości obrazu (patrz strona 67).



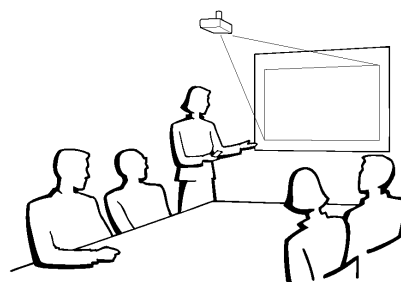
Przykład ustawienia standardowego

Widok z boku



Instalacja na suficie

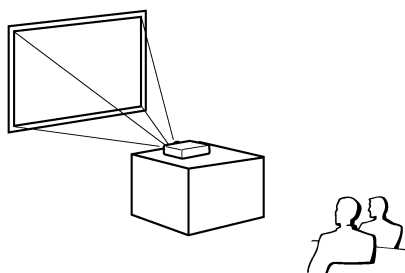
- Instalacja na suficie jest możliwa przy wykorzystaniu dodatkowego wspornika. Zanim zainstalujesz projektor na suficie, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą projektorów firmy SHARP, w celu nabycia dodatkowych akcesoriów umożliwiających instalację projektora pod sufitem. (AN-60KT - wspornik, AN-TK201 i AN-TK202 - dodatkowy statyw).
- Przy pomocy odpowiedniego ustawienia w menu ustaw odpowiedni tryb projekcji „Ceiling + Front” w menu „PRJ Mode” (patrz strona 52).



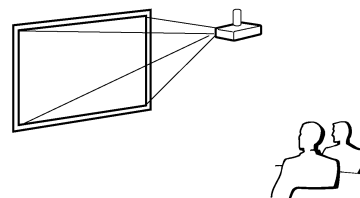
Tryby projekcji

Opisywany projektor może wyświetlać obraz w jednym z czterech opisanych poniżej trybów. Wybierz odpowiedni tryb wyświetlania w zależności od sposobu ustawienia projektora. (Tryb projekcji można ustawić w menu „PRJ Mode”. Patrz strona 42.)

■ Projektor ustawiony na stole, projekcja od przodu

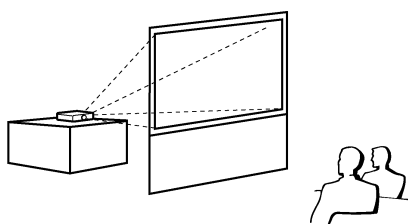


■ Projektor zainstalowany na suficie, projekcja od tyłu



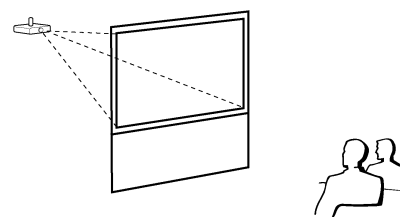
Ustawienie w menu → „Front”

■ Projektor ustawiony na stole, projekcja od tyłu (przezroczysty ekran)



Ustawienie w menu → „Ceiling + Front”

■ Projektor zainstalowany na suficie, projekcja od tyłu (przezroczysty ekran)

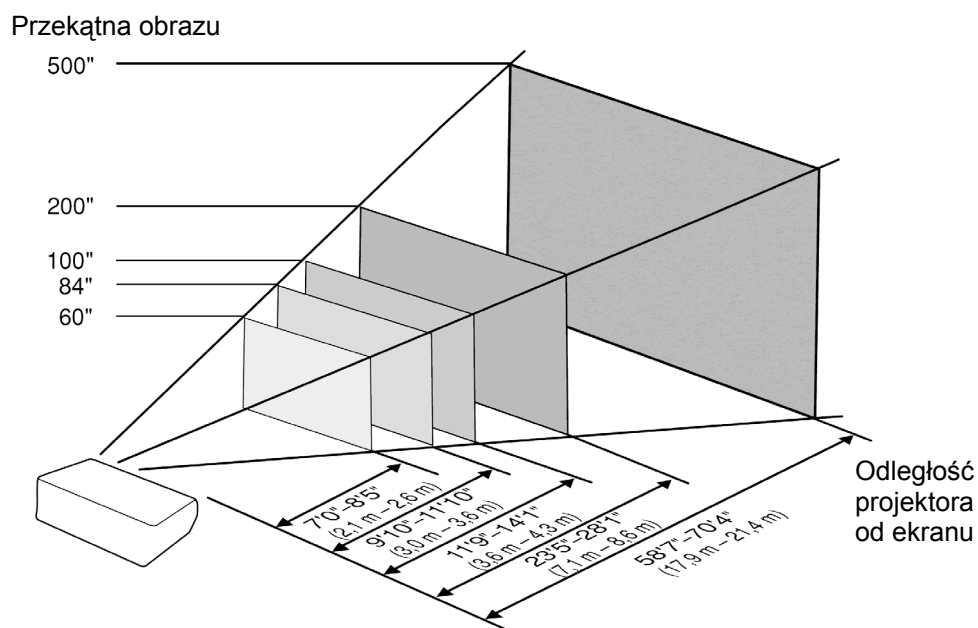


Ustawienie w menu → „Rear”

Ustawienie w menu → „Ceiling + Rear”

Ustalenie wielkości obrazu w zależności od odległości projektora od ekranu

Przykład: tryb NORMAL (4:3)



Przechowywanie projektora

Korzystanie z torby

Projektor należy przechowywać z założoną osłoną obiektywu w dostarczonej w zestawie torbie.

1 Otwórz torbę.

2 Włóż projektor do torby.

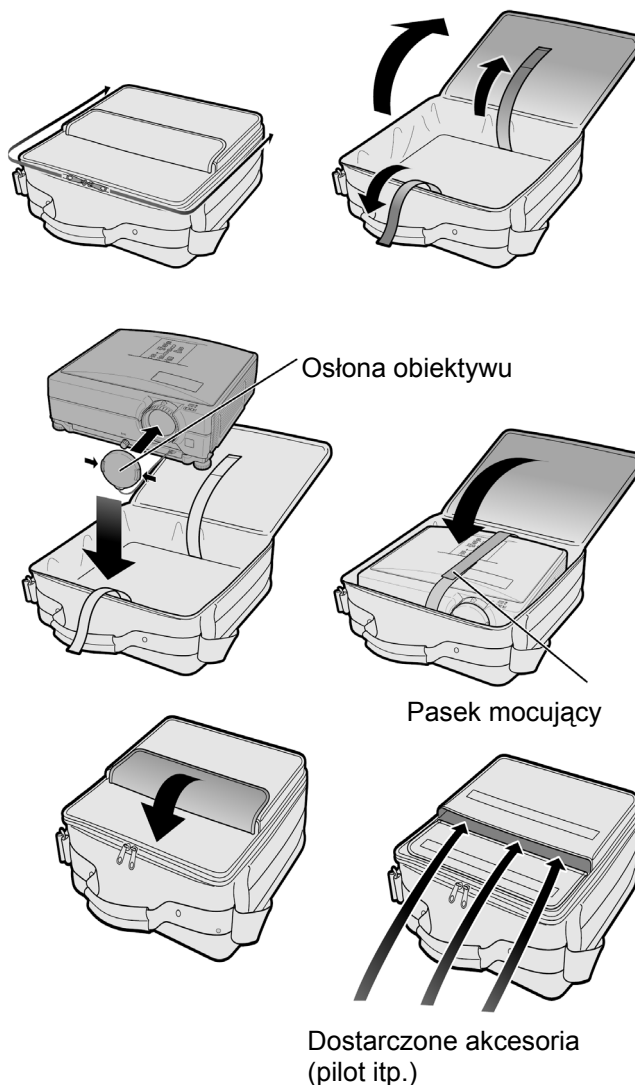


Informacja

- Przed włożeniem projektora do torby należy odczekać, aż ostygnie.
- Obiektyw należy zabezpieczyć zakładając na niego osłonę.
- Projektor należy ułożyć w torbie w ten sposób, by obiektyw był skierowany stroną uchwytu torby.
- Projektor należy zabezpieczyć w torbie przy pomocy pasków.

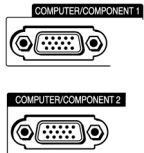
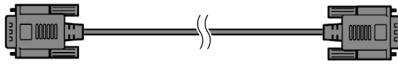
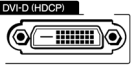
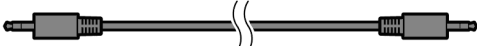
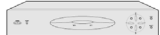
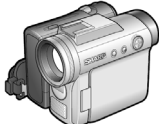
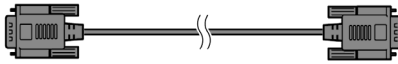
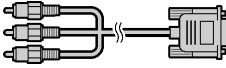
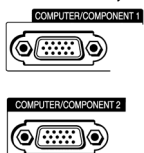
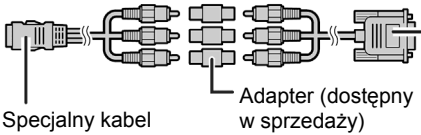
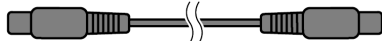
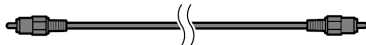
3 Zamknij torbę.

4 Włóż akcesoria do przedniej kieszeni torby.



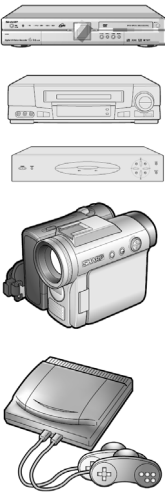
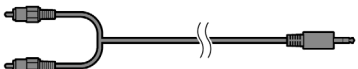
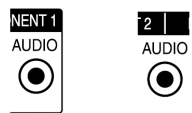
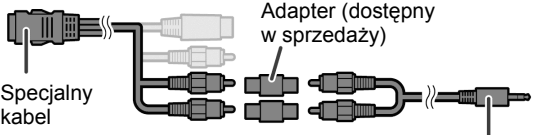
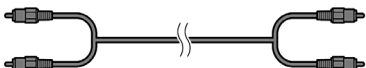
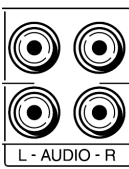
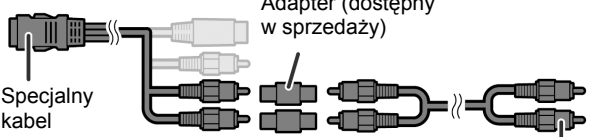
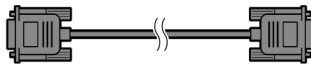
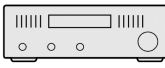
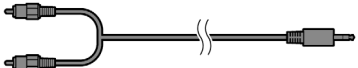
Przykładowe kable umożliwiające podłączenie

- Więcej informacji na temat odpowiednich kabli podłączeniowych można znaleźć w instrukcji obsługi podłączanych urządzeń.
- Do podłączenia mogą być potrzebne również inne kable niewymienione poniżej.

Urządzenie	Gniazdo w podłączanym urządzeniu	Kabel	Gniazdo projektora
Komputer 	Wyjście RGB	Kabel RGB (w zestawie) 	COMPUTER/ COMPONENT 1, 2 
	Cyfrowe wyjście DVI	Cyfrowy kabel DVI (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	DVI-D 
	Wyjście audio	Kabel audio stereo z wtyczkami Ø 3,5 mm (dostępny powszechnie w sprzedaży lub jako element opcjonalny QCNWGA038WJPZ) 	AUDIO (dla wejść COMPUTER/ COMPONENT 1,2, DVI-D) 
Sprzęt audio-wideo     	Cyfrowe wyjście DVI	Cyfrowy kabel DVI (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	DVI-D 
	Wyjście sygnału Component	Kabel z wtyczkami 3RCA (sygnał component) / 15-stykowa wtyczka D-sub (opcjonalny, ANC3CP2) 	COMPUTER/ COMPONENT 1, 2 
	Gniazdo do podłączenia specjalnego kabla	Podłącz do odpowiedniego adaptera itp.  Specjalny kabel Adapter (dostępny w sprzedaży) Kabel z wtyczkami 3RCA (sygnał component) / 15-stykowa wtyczka D-sub (opcjonalny, ANC3CP2)	
	Wyjście sygnału s-video	Kabel s-video (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	S-VIDEO 
	Wyjście sygnału wideo	Kabel wideo (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	VIDEO 



Przykładowe kable umożliwiające podłączenie

Urządzenie	Gniazdo w podłączanym urządzeniu	Kabel	Gniazdo projektora
Sprzęt audio-wideo 	Wyjście audio	Kabel z wtyczkami 3,5 mm stereo minijack i RCA (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	AUDIO (dla wejść COMPUTER/ COMPONENT 1,2, DVI-D) 
	Gniazdo do podłączenia specjalnego kabla	Podłącz do odpowiedniego adaptera itp.  Adapter (dostępny w sprzedaży) Kabel z wtyczkami 3,5 mm stereo minijack i RCA (dostępny powszechnie w sprzedaży)	
	Wyjście audio	Kabel z wtyczkami RCA (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	AUDIO (dla wejść VIDEO, S-VIDEO) 
	Gniazdo do podłączenia specjalnego kabla	Podłącz do odpowiedniego adaptera itp.  Adapter (dostępny w sprzedaży) Kabel z wtyczkami 3,5 mm stereo minijack i RCA (dostępny powszechnie w sprzedaży)	
Monitor 	Wejście RGB	Kabel RGB (w zestawie) 	MONITOR OUTPUT 
Wzmacniacz 	Wejście audio	Kabel z wtyczkami 3,5 mm stereo minijack i RCA (dostępny powszechnie w sprzedaży) 	AUDIO (MONITOR OUT) 

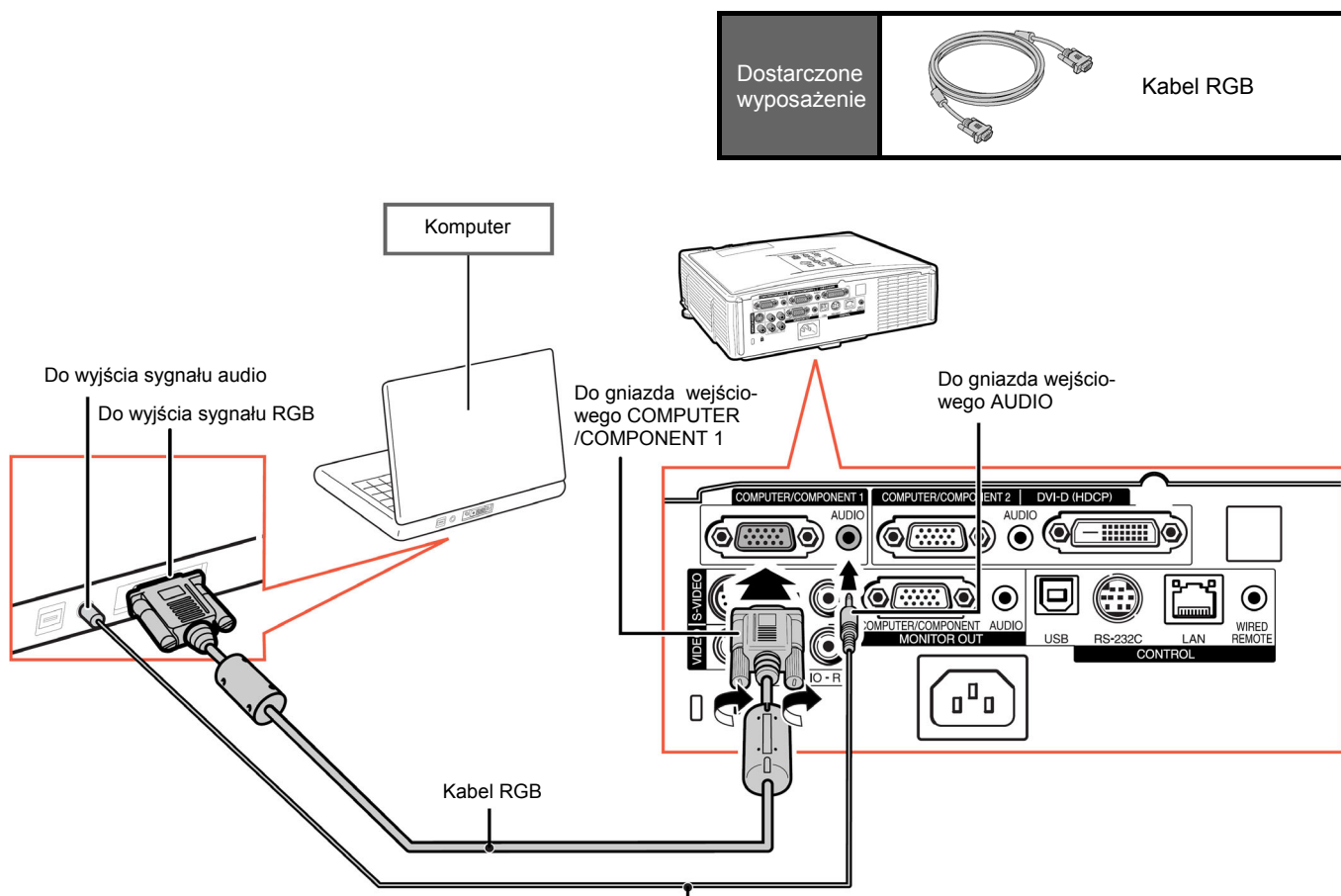
Podłączenie projektora do komputera

Przed przystąpieniem do pracy należy wyłączyć zarówno zasilanie projektora jak i wszystkich podłączanych urządzeń. Po dokonaniu podłączeń należy najpierw włączyć projektor, a następnie wszystkie pozostałe urządzenia. W przypadku podłączenia komputera, należy pamiętać, żeby był on ostatnim włączanym urządzeniem.

Przed dokonaniem podłączeń należy się zapoznać z instrukcjami obsługi wszystkich podłączanych urządzeń.

Podłączenie przez kabel RGB

(Podłączenie do gniazda COMPUTER/COMPONENT 1 lub 2: na rysunku poniżej pokazano podłączenie do gniazda COMPUTER/COMPONENT 1)



* Kabel audio z wtyczkami $\varnothing$ 3,5 mm stereo lub mono (dostępny powszechnie w sprzedaży, również u przedstawicieli firmy SHARP – numer części: QCNWGA038WJPZ)

* Jeśli zostanie użyty kabel audio z wtyczkami $\varnothing$ 3,5 mm mono, poziom głośności będzie o połowę niższy niż w przypadku kabla z wtyczkami $\varnothing$ 3,5 mm stereo.

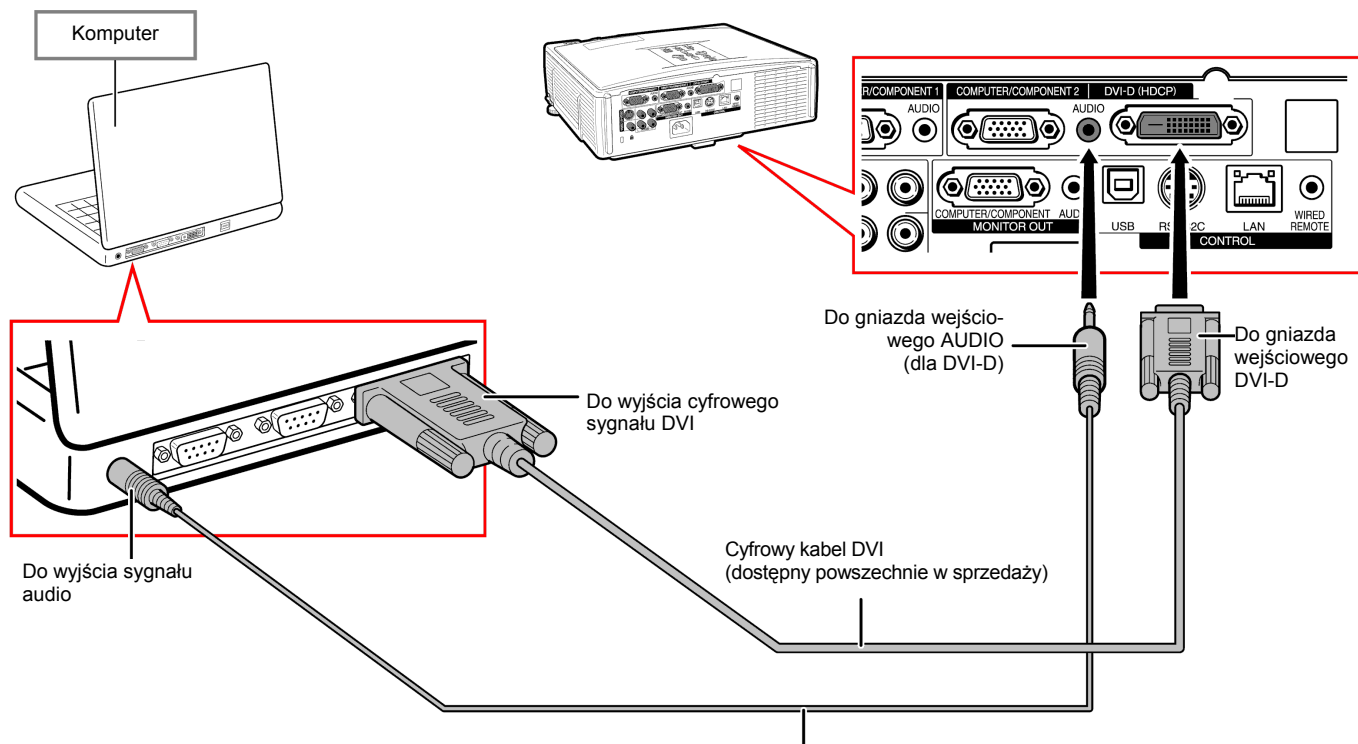
Wskazówka

- Przed podłączeniem komputera należy zapoznać się z listą obsługiwanych sygnałów znajdującą się na stronie 63 Podłączenie projektora do nieodpowiedniego źródła sygnału może spowodować, że niektóre funkcje nie będą działały.
- Jeśli podłączasz komputer typu Macintosh, konieczne może być użycie odpowiedniego adaptera. Skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem firmy SHARP.
- W zależności od typu podłączanego komputera, konieczne może być włączenie zewnętrznego wyjścia sygnału wideo. (Np. w notebookach firmy SHARP należy nacisnąć równocześnie przyciski „Fn” i „F5”) Postępuj według instrukcji obsługi komputera.

Podłączenie projektora do komputera

Podłączenie przez cyfrowy kabel DVI

Opisywany projektor wyposażony jest w cyfrowe wejście DVI umożliwiające bezpośrednie wprowadzanie cyfrowych sygnałów wideo z komputera.



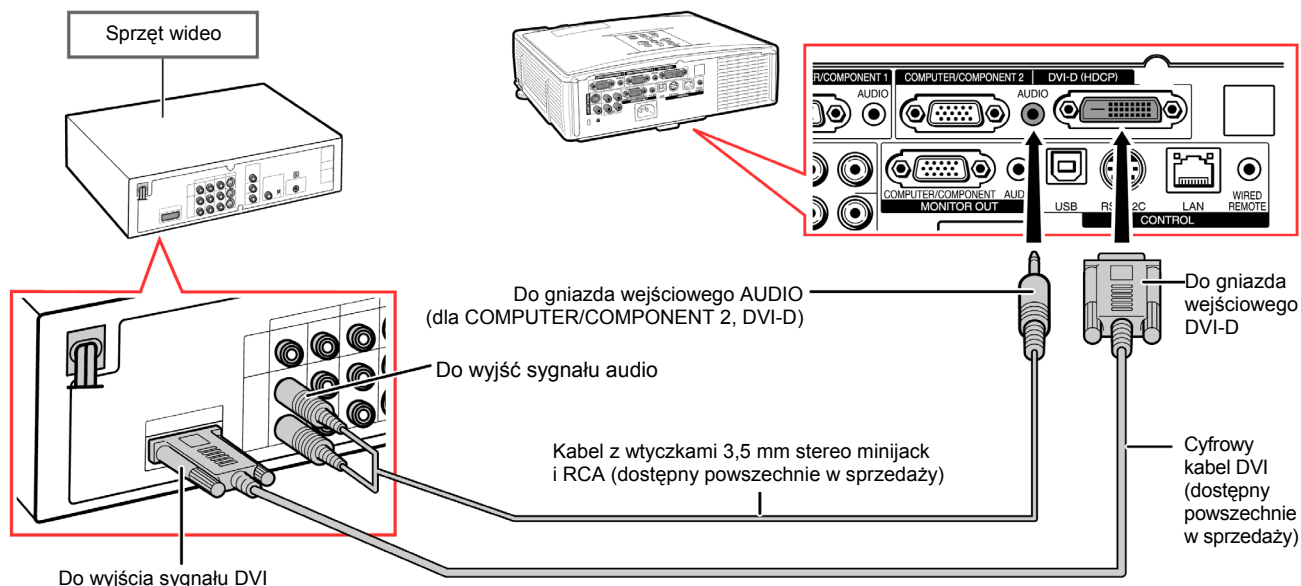
* Kabel audio z wtyczkami $\varnothing$ 3,5 mm stereo lub mono (dostępny powszechnie w sprzedaży, również u przedstawicieli firmy SHARP – numer części: QCNWGA038WJPZ)

* Jeśli zostanie użyty kabel audio z wtyczkami $\varnothing$ 3,5 mm mono, poziom głośności będzie o połowę niższy niż w przypadku kabla z wtyczkami $\varnothing$ 3,5 mm stereo.

Podłączenie projektora do urządzeń wideo

Obraz o najlepszej jakości zapewniają kolejno sygnały: component, S-video i video. Jeśli podłączane urządzenie wyposażone jest w wyjście sygnału component, należy użyć wejścia COMPUTER/COMPONENT (1 lub 2) w projektorze.

Podłączenie urządzeń wideo z gniazdem wyjściowym DVI

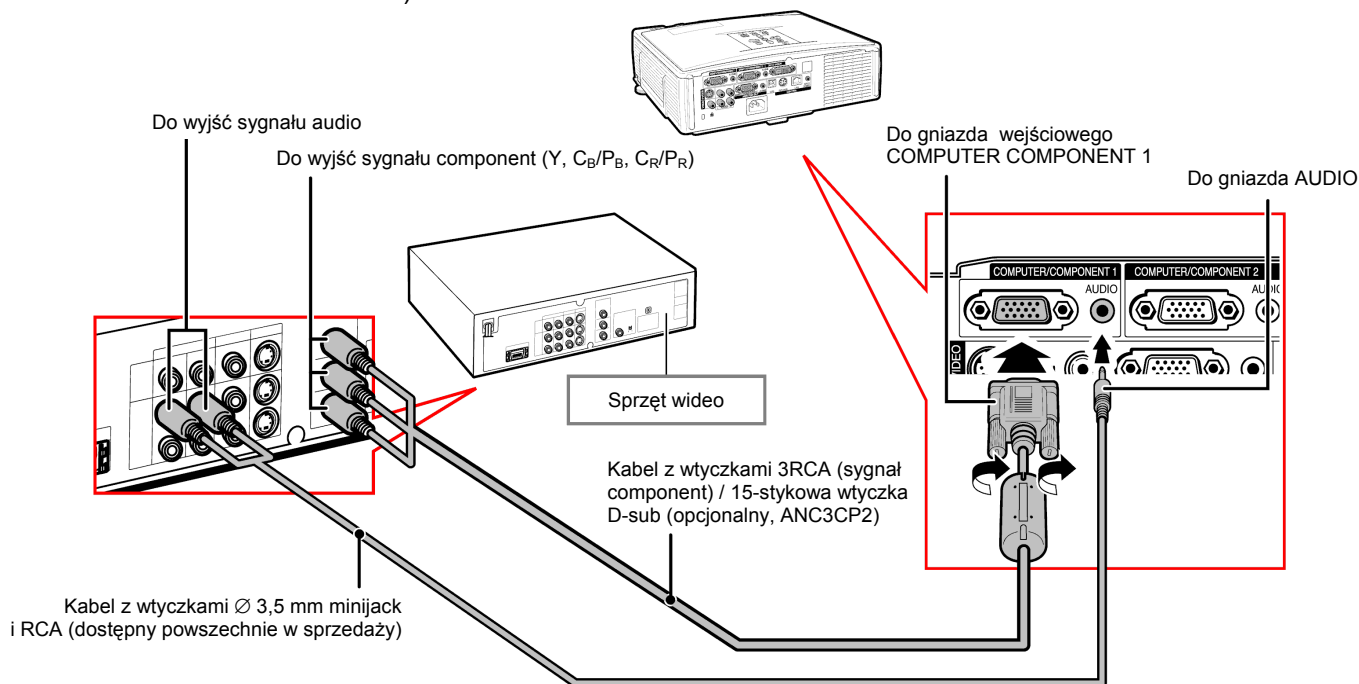


Wskazówka

- Wybierz odpowiedni typ sygnału wejściowego. Patrz strona 45.

Podłączenie urządzeń wideo z gniazdem wyjściowym Component

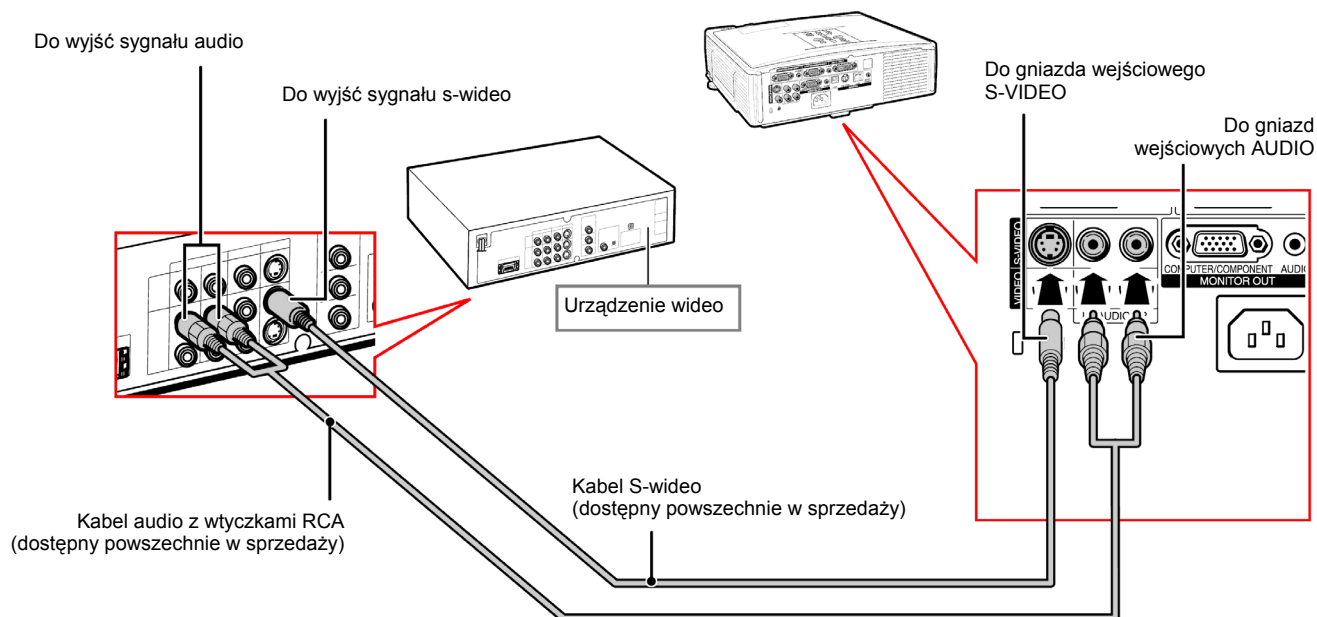
(Podłączenie do gniazda COMPUTER/COMPONENT 1 lub 2: na rysunku poniżej pokazano podłączenie do gniazda COMPUTER/COMPONENT 1)



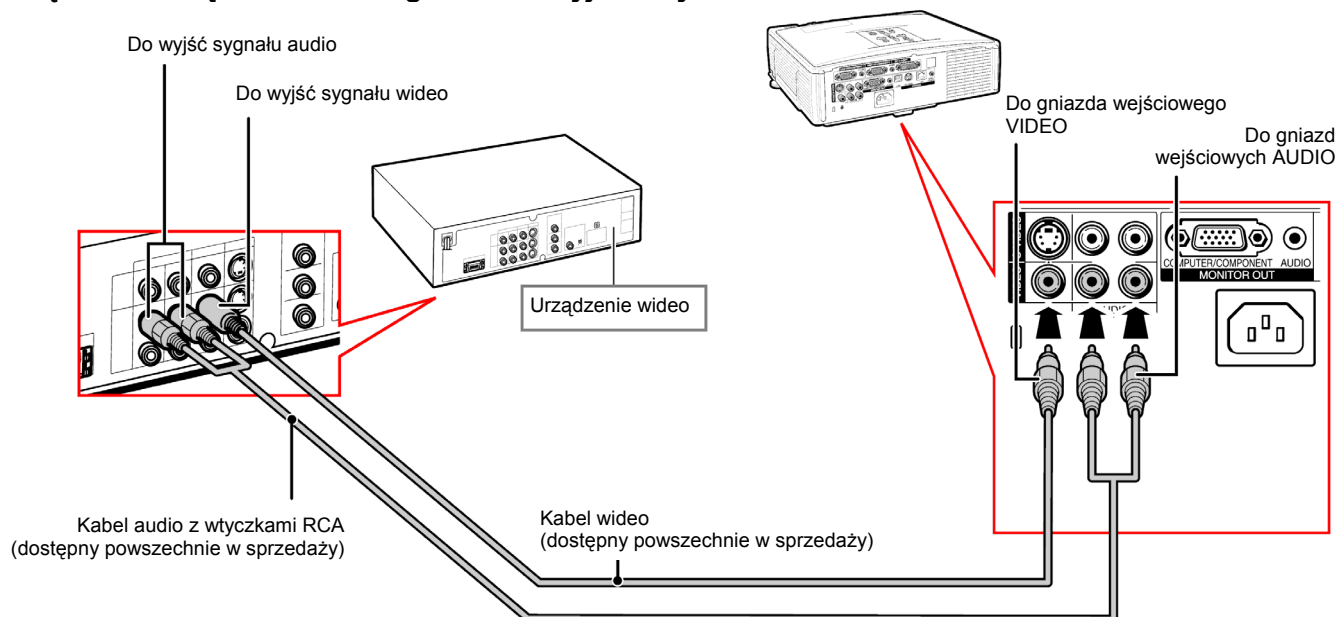
Wskazówka

- Podłączając urządzenie wyposażone w 21-stykowe gniazdo typu Euro-scart, należy użyć dostępnego powszechnie sprzedaży kabla pasującego do odpowiedniego gniazda wejściowego w projektorze.

Podłączenie urządzeń wideo z gniazdem wyjściowym s-video



Podłączenie urządzeń wideo z gniazdem wyjściowym video



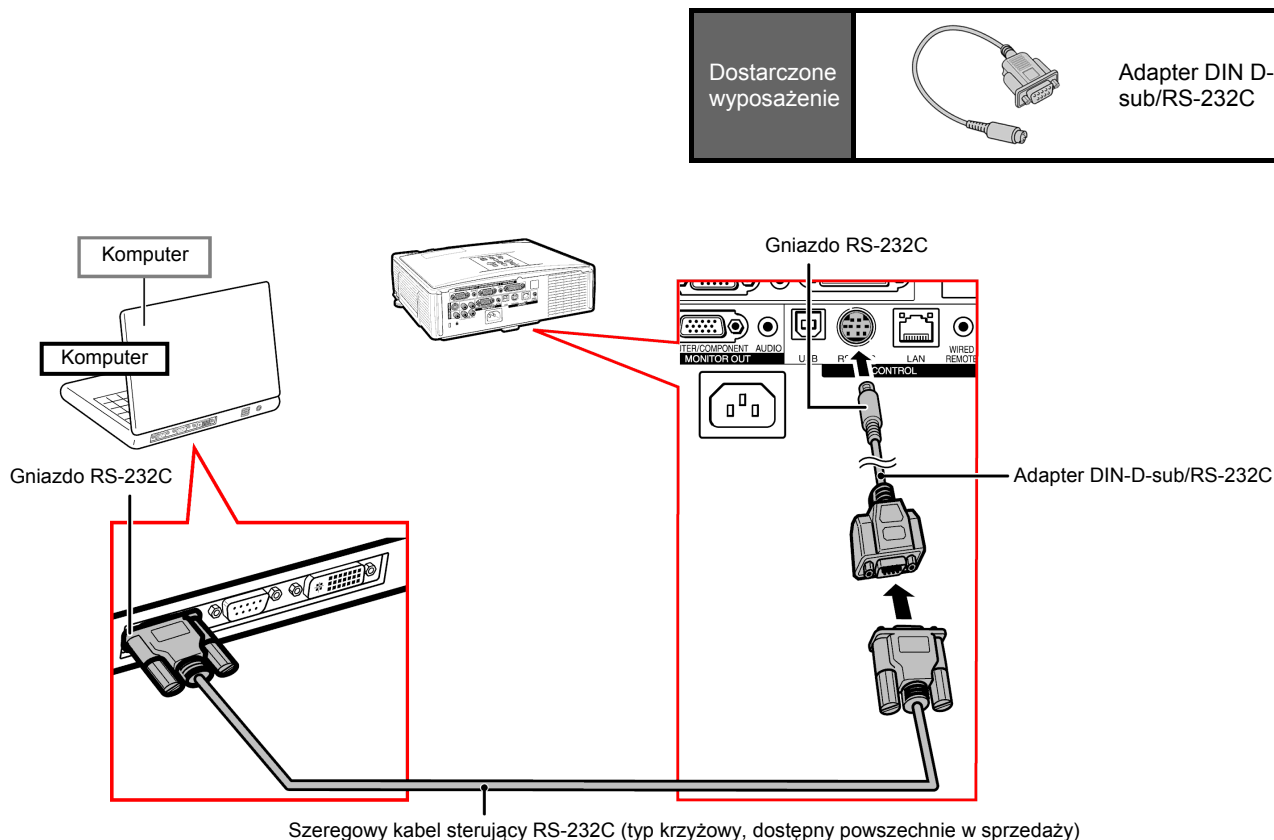
Wskazówka

- Podłączając urządzenie wyposażone w 21-stykowe gniazdo typu Euro-scart, należy użyć dostępnego powszechnie sprzedaży kabla pasującego do odpowiedniego gniazda wejściowego w projektorze.

Sterowanie projektorem przy pomocy komputera

Jeśli gniazdo RS-232C w projektorze zostanie połączone z analogicznym gniazdem w komputerze, można będzie używać komputera do sterowania i kontroli stanu projektora. Szczegóły na ten temat można znaleźć na stronie 78.

Podłączenie komputera poprzez szeregowy kabel RS-232C i adapter DIN D-sub/RS-232C



Wskazówka

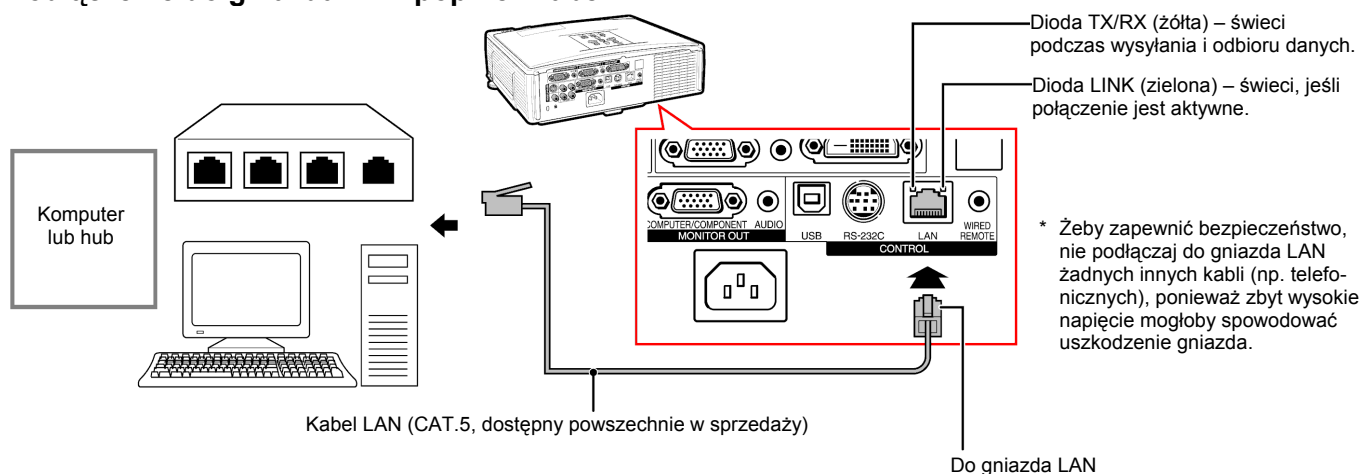
- Połączenie poprzez interfejs RS-232C może nie działać prawidłowo, jeśli port w komputerze będzie źle skonfigurowany. Szczegóły na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi komputera.

Informacja

- Kabla RS-232C nie wolno podłączać do innego portu w komputerze niż RS-232C. Mogłoby to spowodować uszkodzenie komputera lub projektora.
- Kabla RS-232C nie wolno podłączać ani odłączać do/od komputera, gdy jest on włączony, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie komputera.

Sterowanie projektorem przy pomocy komputera

Podłączenie do gniazda LAN poprzez kabel LAN

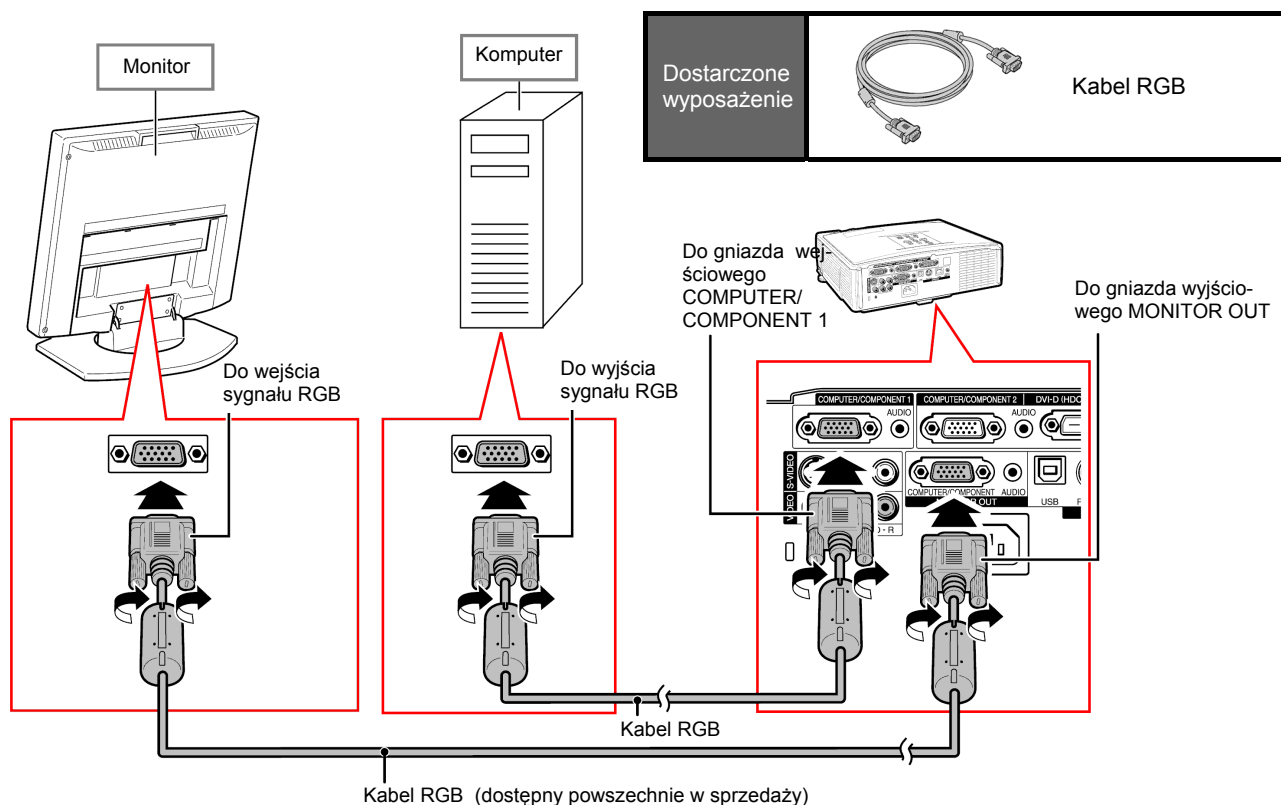


Wskazówka

- Dokonując podłączenia do rozdzielnika sieciowego, należy użyć kabla CAT.5 z symetrycznym układem połączeń (**straight-through**) dostępnego powszechnie w sprzedaży.
- Dokonując podłączenia do komputera, należy użyć kabla CAT.5 z krzyżowym układem połączeń (**cross-over**) dostępnego powszechnie w sprzedaży.

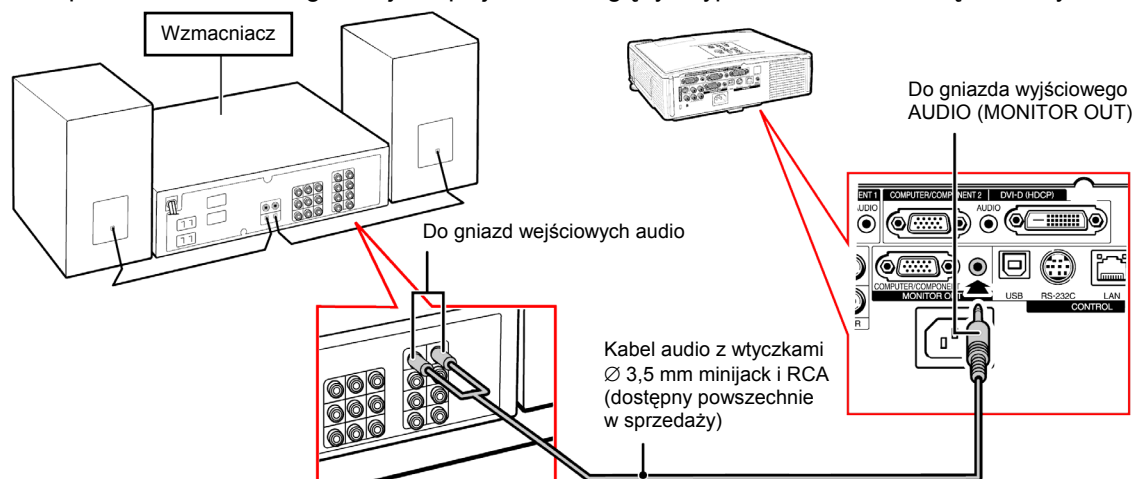
Podłączenie monitora z wejściem RGB

Obraz z komputera wyświetlany przez projektor można równocześnie obserwować na ekranie monitora podłączonego poprzez dodatkowy kabel RGB.



Podłączenie wzmacniacza lub innego sprzętu audio

Sygnaly audio doprowadzone do każdego z wejść w projektorze mogą być wyprowadzane na zewnątrz do innych urządzeń.



Wskazówka

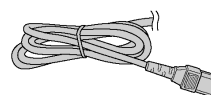
- Do podłączenia niezbędny jest dostępny powszechnie w sprzedaży kabel audio zakończony wtyczkami Ø 3,5 mm minijack stereo i RCA.
- Jeśli do projektora podłączony jest dodatkowy sprzęt audio, wyłączając zestaw należy najpierw wyłączyć wzmacniacz a dopiero potem projektor.
- Dzięki wykorzystaniu dodatkowych urządzeń audio, głośność może zostać zwiększona, co pozwoli na uzyskanie dźwięku wyższej jakości.
- Dodatkowe informacje na temat ustawiania poziomu głośności sygnału z gniazda AUDIO OUTPUT można znaleźć na stronie **52**.

Włączanie i wyłączanie projektora

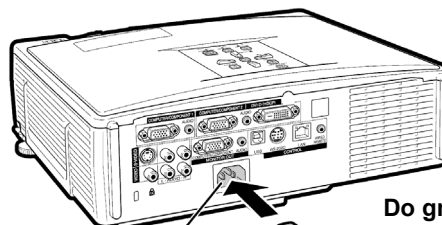
Podłączenie kabla zasilającego

Podłącz dostarczony w zestawie kabel zasilający do gniazda AC z tyłu projektora, a następnie podłącz jego drugi koniec do gniazdka elektrycznego.

Dostarczone wyposażenie



Kabel zasilający



Do gniazda AC

Do gniazda elektrycznego w ścianie

Włączenie projektora

Przed wykonaniem opisanych poniżej czynności należy podłączyć do projektora niezbędne urządzenia zewnętrzne. (Patrz strony 23 do 29.)

Naciśnij przycisk STANDBY/ON na projektorze lub przycisk ON na pilocie.

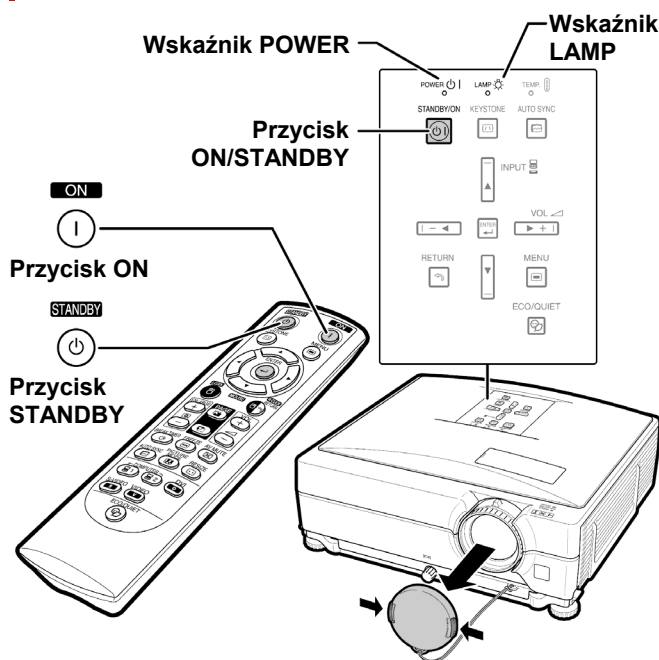
- Wskaźnik POWER zacznie świecić na zielono.
- Po włączeniu się wskaźnika LAMP projektor będzie gotowy do pracy.
- Jeśli włączone będzie zabezpieczenie projektora, pojawi się okno do wprowadzania kodu dostępu. Wprowadź prawidłowy kod, żeby uruchomić projektor. Szczegóły na temat tej funkcji znajdują się na stronie 49.

Informacja

- Jeśli opcja „Direct Power ON” będzie włączona (ustawienie „Enable”), po podłączeniu kabla zasilającego do gniazdka w ścianie projektor włączy się automatycznie. (Patrz strona 50.)
- Zgodnie z ustawieniem fabrycznym, menu ekranowe wyświetlane jest w języku angielskim. Opis wyboru języka menu znajduje się na stronie 54.

Wskazówka

- Gdy zasilanie jest włączone, kolor wskaźnika LAMP informuje o stanie lampy:
Zielony: lampa włączona
Pulsujący zielony: lampa się rozgrzewa lub jest wyłączana
Czerwony: lampa została niewłaściwie wyłączona lub należy ją wymienić.
- W ciągu pierwszej minuty od włączenia lampy obraz może nieznacznie mrugać. Jest to zjawisko normalne spowodowane stabilizacją charakterystyki mocy lampy przez układ sterujący. Nie należy tego traktować jako usterki.
- Jeśli zasilanie projektora zostanie wyłączone i natychmiast włączone z powrotem, lampa może się włączyć z pewnym opóźnieniem.



Wyłączenie projektora (przełączenie go do trybu czuwania)

- 1 Naciśnij przycisk ON/STANDBY na projektorze lub przycisk STANDBY na pilocie, a gdy pojawi się prośba o potwierdzenie („Enter STANDBY mode? Yes: Press Again. No: Please Wait.”), naciśnij ten przycisk ponownie.

Informacja ekranowa

▼ (prośba o potwierdzenie wyłączenia projektora)



Enter STANDBY mode?

Yes: Press Again. No: Please Wait.

Informacja

- Kabel zasilający można odłączać również podczas pracy projektora.
- Po odłączeniu kabla zasilającego od projektora wentylator będzie pracował jeszcze przez pewien czas.

Korzystanie z nóżek regulacyjnych

Kąt pochylenia projektora można regulować przy pomocy nóżek o zmiennej długości. Jest to szczególnie przydatne, gdy projektor jest ustawiony na nierównej powierzchni lub ekran jest pochylony. Projektor należy instalować w ten sposób, żeby oś obiektywu była możliwie prostopadła do powierzchni ekranu.

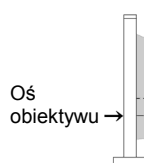
- 1 Naciśnij przyciski HEIGHT ADJUST.**
 - Przednie nóżki regulacyjne zostaną wysunięte.
- 2 Naciskając przyciski HEIGHT ADJUST, unieś projektor, żeby wyregulować jego pochylenie, a następnie zwolnij przycisk.**
 - Projektor można odchylić o maksymalnie 9 stopni.
- 3 Obracaj pokrętkę TILT, żeby precyzyjnie wyregulować pochylenie projektora w poziomie.**
 - Pochylenie można skorygować w ten sposób w zakresie 2 stopni.
 - Zmiana pochylenia projektora powoduje trapezową deformację obrazu. Jeśli funkcja „Auto Keystone” w menu „Options 1” będzie włączona (ustawienie „On”) (patrz strona 48), deformacja zostanie automatycznie skorygowana. Przeprowadzone ustawienia można precyzyjnie wyregulować ręcznie. (Patrz strona 32.)



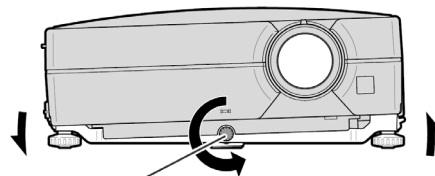
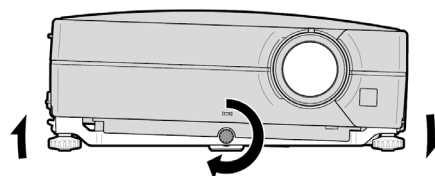
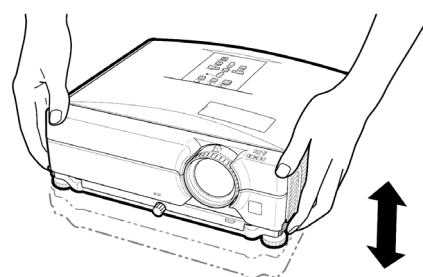
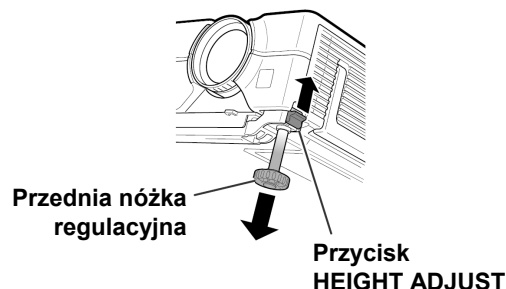
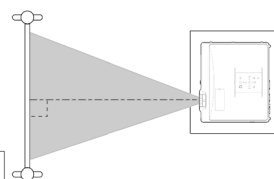
Informacja

- Jeśli nóżka jest wysunięta, nie wolno naciskać przycisku HEIGHT ADJUST bez podtrzymywania projektora.
- Nie wolno zmieniać położenia projektora, trzymając go za obiektyw.
- Przywracając projektor do poziomu należy postępować ostrożnie, żeby nie przytrzasnąć sobie palców pomiędzy powierzchnią, na której ustawiony jest projektor, a jego obudową.

Widok z boku



Widok z góry



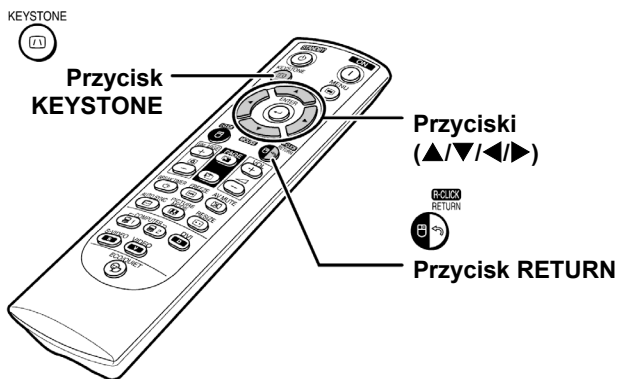
Pokrętko TILT

Korekcja efektu trapezowego

Korekcja automatyczna

Jeśli projektor jest ustawiony poniżej lub powyżej ekranu i obraz jest wyświetlany pod kątem, obraz jest zdeformowany. Do korekcji tego efektu służy funkcja Keystone.

Opisywany projektor jest wyposażony w funkcję korekcji automatycznej (Auto Keystone), która samoczynnie koryguje ewentualne deformacje trapezowe wyświetlanego obrazu. Korekcja będzie przeprowadzana automatycznie pod warunkiem, że projektor nie będzie odchylony od poziomu o więcej niż +/-12 stopni.



Wskazówka

- Jeśli funkcja automatycznej korekcji jest nieużywana, należy ją wyłączyć ustawiając w menu „Options 2” opcję „Auto Keystone” na „Off”.

Korekcja ręczna

Żeby dokonać precyzyjnych ustawień po aktywacji funkcji automatycznej lub całkowicie ręcznie skorygować deformację obrazu, należy wykonać odpowiednie czynności opisane poniżej.

- 1 Naciśnij przycisk KEystone na pilocie, żeby włączyć okno korekcji efektu trapezowego – Keystone Correction.

- Można również użyć przycisku KEystone na projektorze.

- 2 Przyciskami ▲/▼/◀/▶ na pilocie dokonaj regulacji.

- Można również użyć przycisków na projektorze ▲/▼/◀/▶.

Wskazówka

- Żeby przywrócić ustawienie standardowe, naciśnij przycisk RETURN.
- Podczas regulacji linie proste lub krawędzie na obrazie mogą być postrzępione.

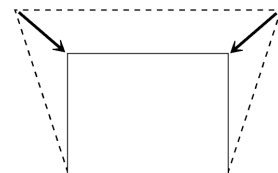
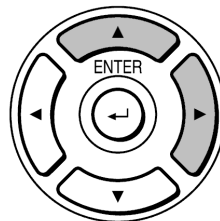
- 3 Naciśnij przycisk KEystone.

- Menu regulacyjne funkcji Keystone Correction zostanie wyłączone.
- Można również użyć przycisku KEystone na projektorze.

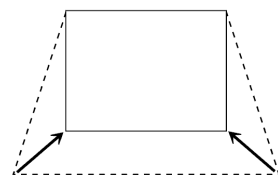
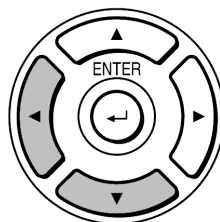
▼ Menu ekranowe (tryb Keystone Correction)



Zwęża górną krawędź.



Zwęża dolną krawędź.



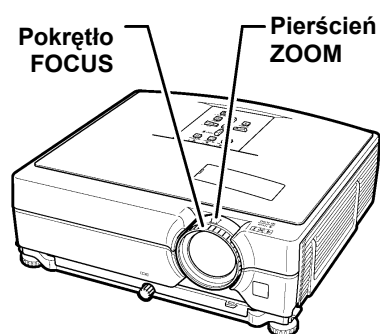
Wskazówka

- Funkcja Keystone Correction umożliwia ręczną korekcję deformacji obrazu w zakresie $\pm 40^\circ$. O taki kąt można również odchylić ekran od osi obiektywu. (Jeśli funkcja ustalania proporcji obrazu „Resize” jest ustawiona na „Normal” (patrz strona 47).)

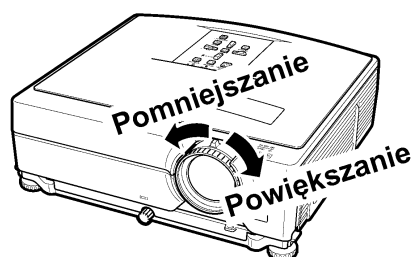
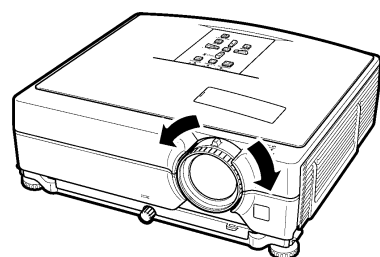
Regulacja obiektywu

Wielkość i ostrość obrazu wyświetlanego na ekranie ustawia się przy pomocy pierścienia regulacji ostrości (FOCUS) i pokrętła (ZOOM).

- 1 Ostrość obrazu reguluje się poprzez obracanie pierścienia FOCUS.



- 2 Wielkość obrazu reguluje się poprzez przesuwanie pokrętła ZOOM.





Wybór sygnału wejściowego

Wybierz odpowiedni sygnał wejściowy, zależnie od podłączonych źródeł sygnału.

Na pilocie:

Naciśnij przycisk jeden z przycisków INPUT (1, 2, D, S lub V), żeby wybrać odpowiedni sygnał wejściowy.

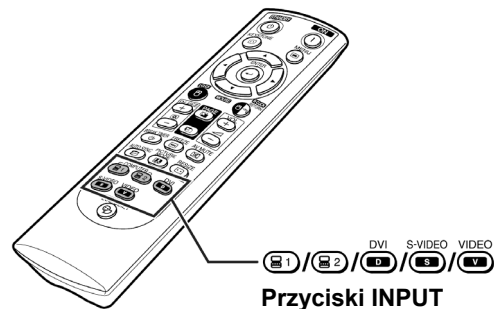
Na projektorze:

① Naciśnij przycisk INPUT (▲/▼).

• Wyświetlona zostanie lista źródeł sygnału (INPUT).

② Przyciskiem ▲ lub ▼ wybierz element z listy.

③ Naciśnij przycisk ENTER.



▼ Lista źródeł sygnału (INPUT)

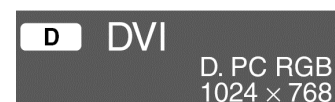


▼ Przykładowe informacje ekranowe o poszczególnych źródłach sygnału

Tryb
**COMPUTER/
COMPONENT 1,2**



Tryb DVI-D



Tryb S-VIDEO



Tryb VIDEO

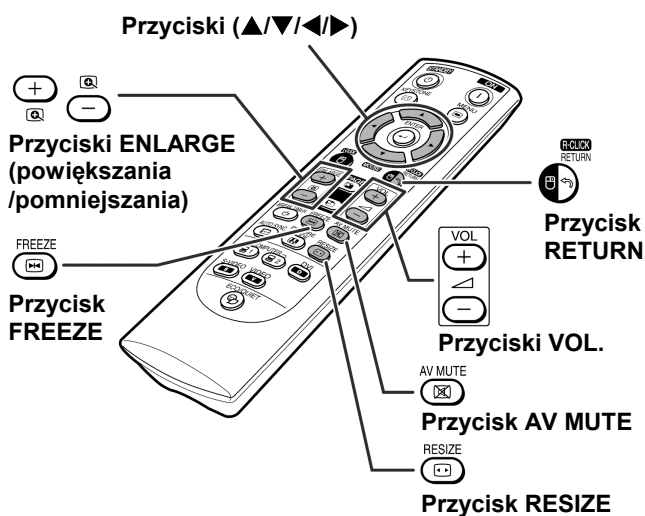


Wskazówka

- Jeśli projektor nie wykryje sygnału, na ekranie pojawi się komunikat „NO SIGNAL”. Jeśli wykryty zostanie sygnał nieznanego typu, na ekranie pojawi się komunikat „NOT REG.”

Dostępne tryby wejściowe

COMPUTER/ COMPONENT 1,2	Służy do wyświetlania obrazów z urządzeń wysyłających sygnały RGB i sygnał o składowych rozdzielonych podłączonych do gniazda RGB.
DVI-D	Służy do wyświetlania obrazów z urządzeń wysyłających cyfrowe sygnały DVI RGB oraz cyfrowe sygnały component podłączonych do gniazda DVI-D.
S-VIDEO	Służy do wyświetlania obrazów z urządzeń podłączonych do gniazda S-VIDEO.
VIDEO	Służy do wyświetlania obrazów z urządzeń podłączonych do gniazda VIDEO.



Regulacja głośności

Użyj przycisków VOL / na pilocie lub przycisków / na projektorze, żeby wyregulować głośność.

▼ Informacja ekranowa



Wskazówka

- Naciśnięcie przycisku lub VOL spowoduje zmniejszenie głośności.
- Naciśnięcie przycisku lub VOL spowoduje zwiększenie głośności.

Tymczasowe wyłączenie obrazu i dźwięku

Naciśnij przycisk AV MUTE na pilocie, żeby tymczasowo wyłączyć obraz i dźwięk.

▼ Informacja ekranowa



Wskazówka

- Ponowne naciśnięcie przycisku AV MUTE spowoduje włączenie dźwięku i obrazu.

Wyświetlanie powiększonego fragmentu obrazu

Istnieje możliwość powiększenia wykresów, tabel lub innych fragmentów wyświetlanego obrazu. Ułatwia to szczegółowe omówienie prezentowanych materiałów.

1 Naciśnij przycisk ENLARGE.

- Obraz zostanie powiększony.
- Naciśnięcie przycisku lub będzie powodowało powiększenie lub zmniejszenie wyświetlanego obrazu.

Wskazówka



- Istnieje możliwość przesuwania powiększonego fragmentu przy pomocy przycisków , , i .

2 Naciśnij przycisk RETURN, żeby powrócić do wyświetlania obrazu o normalnej wielkości.

- Przywrócone zostanie ustawienie x1.

Wskazówka

W następujących przypadkach przywrócone zostanie normalny tryb wyświetlania obrazu (x1):

- Gdy zmienione zostanie źródło sygnału.
- Gdy naciśnięty zostanie przycisk RETURN.
- Gdy sygnał wejściowy ulegnie zmianie.
- Gdy rozdzielczość i częstotliwość pionowa obrazu ulegną zmianie.
- Jeśli naciśnięty zostanie przycisk RESIZE.

Zatrzymanie ruchomego obrazu

1 Naciśnij przycisk FREEZE.

- Obraz zostanie zatrzymany.

2 Ponownie naciśnij przycisk FREEZE, żeby powrócić do wyświetlania ruchomego obrazu z bieżącego źródła.

Przyciski (▲/▼/◀/▶)

BREAK TIMER

Przycisk
BREAK TIMER

RETURN

Przycisk
RETURN

PICTURE
MODE

Przycisk
PICTURE MODE

ECO/QUIET

Przycisk
ECO/QUIET

Przełączanie trybów ECO/QUIET

Naciśnij przycisk ECO/QUIET na pilocie lub przycisk ECO/QUIET na projektorze, żeby włączyć lub wyłączyć tryb ECO/QUIET.

- Jeśli tryb ECO/QUIET jest włączony (ustawienie „ON”), poziom szumów wentylatora jest obniżany, zużycie energii jest mniejsze, a czas pracy lampy wydłuża się. (Jasność obrazu jest obniżana o 20%.)

	Jasność	Zużycie energii	Czas pracy lampy
On	80%	285 W	ok. 3.000 godzin
Off	100%	345 W	ok. 2.000 godzin

Wyświetlenie i ustawienie wskaźnika czasu trwania przerwy

1 Naciśnij przycisk BREAK TIMER.

- Licznik zaczyna odliczanie w dół od 5 minut.

▼ Informacja ekranowa



4:50

2 Przyciskami ▲/▼/◀/▶ wyreguluj czas trwania przerwy.

- Czas trwania przerwy można zmieniać z dokładnością do jednej minuty (maksymalne ustawienie: 60 minut).

3 Naciśnij przycisk BREAK TIMER.

Wybór trybu wyświetlania obrazu

Odpowiedni tryb wyświetlania obrazu można dobrać w zależności od tego, czy wyświetlany jest film czy obraz z gry telewizyjnej.

Naciśnij przycisk PICTURE MODE.

- Naciśnięcie przycisku PICTURE MODE będzie powodowało zmianę ustawień w następującej sekwencji:

STANDARD → PRESENTATION → MOVIE → GAME → sRGB



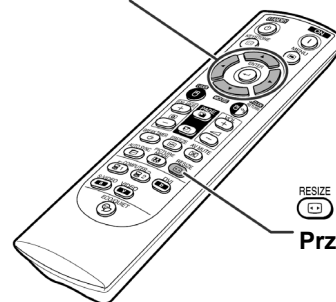
Wskazówka

- Ustawienie „sRGB” jest dostępne, jeśli wyświetlany jest sygnał RGB.
- Gdy na ekranie będzie widoczna informacja „Picture Mode”, naciśnij przycisk RETURN, żeby przywrócić ustawienie „STANDARD”.

Zmiana proporcji obrazu

Ta funkcja umożliwia zmianę trybu wyświetlania i dostosowanie go do indywidualnych potrzeb, poprawiając jakość wyświetlanego obrazu. W zależności od rodzaju sygnału wejściowego można wybrać odpowiednie ustawienie.

Przyciski (▲/▼/◀/▶)

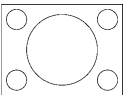
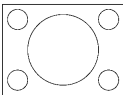
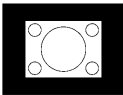
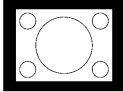
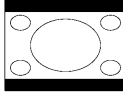
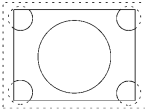
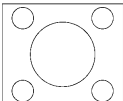
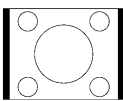
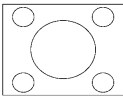
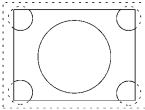
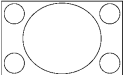
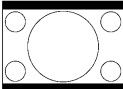
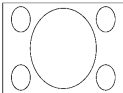
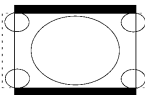
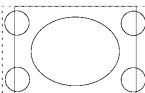
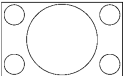
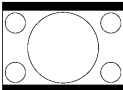
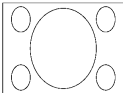
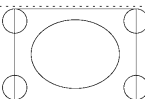


RESIZE

Przycisk RESIZE

Sygnał z komputera

		Ustawienie				
		NORMAL	FULL	DOT BY DOT	BORDER	STRETCH
Proporcje 4:3	SVGA (800 x 600)	1024 x 768	1024 x 768	800 x 600	768 x 576	1024 x 576
	XGA (1024 x 768)			1024 x 768		
	SXGA (1280 x 960)			1280 x 960		
	SXGA+ (1400 x 1050)			1400 x 1050		
Inne proporcje	SXGA (1280 x 1024)	968 x 768		1280 x 1024	—	—
	1280 x 720	1024 x 576		1280 x 720	—	—
	1360 x 768	1024 x 578		1360 x 768	—	—
	1366 x 768	1024 x 576		1366 x 768	—	—
	1280 x 768	1024 x 614		1280 x 768	960 x 576	1024 x 576
	1280 x 800	1024 x 640		1280 x 800	922 x 576	—

Sygnał wejściowy		Ekran 4:3			Ekran 16:9	
Standard komputerowy	Typ obrazu	NORMAL	FULL	DOT BY DOT	BORDER	STRETCH
Rozdzielczość niższa niż XGA	 Proporcje 4:3		—		* 	* 
Rozdzielczość XGA				—		
Rozdzielczość wyższa niż XGA						
Rozdzielczość SXGA (1280 x 1024)	 Proporcje 5:4				Wybierz „Normal”.	
1280 x 720	 Proporcje 16:9	* 				
1360 x 168 1366 x 168						
1280 x 768	 Proporcje 16:9	* 				
1280 x 800						

■ : Obszary, w których obraz nie może być wyświetlany.

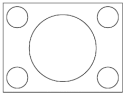
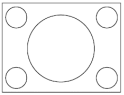
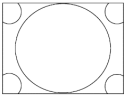
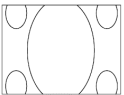
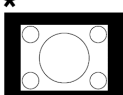
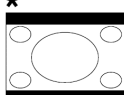
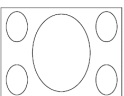
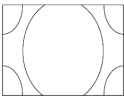
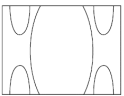
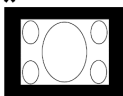
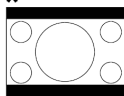
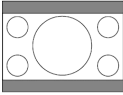
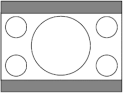
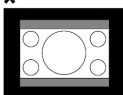
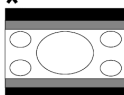
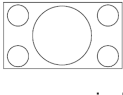
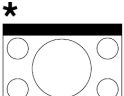
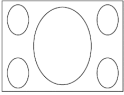
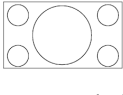
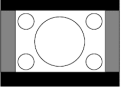
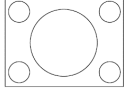
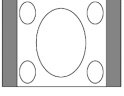
⋯ : Obszary, w których obraz jest poza ekranem.

* W przypadku tych obrazów można korzystać z funkcji przesuwania obrazu.



Sygnal wideo

- Jeśli wprowadzany jest sygnał 540P, 720P lub 1080I, wybierany jest tryb „STRETCH”.

Sygnał wejściowy		Ekran 4:3			Ekran 16:9	
Standard DVD/wideo	Typ obrazu	NORMAL	AREA ZOOM	V-STRETCH	BORDER	STRETCH
480I, 480P, 576I, 576P, NTSC, PAL, SECAM	 Obraz o proporcjach 4:3					
	 Obraz ściśnięty					
	 Obraz letter box					
720P, 1035I 1080I	 Obraz o proporcjach 16:9				Wybierz „Normal”.	
540P	 Obraz o proporcjach 16:9					
	 (obraz 4:3 na ekranie 16:9)					

 : Obszary, w których obraz nie może być wyświetlany.

 : Obszary, w których w sygnale oryginalnym nie ma obrazu.

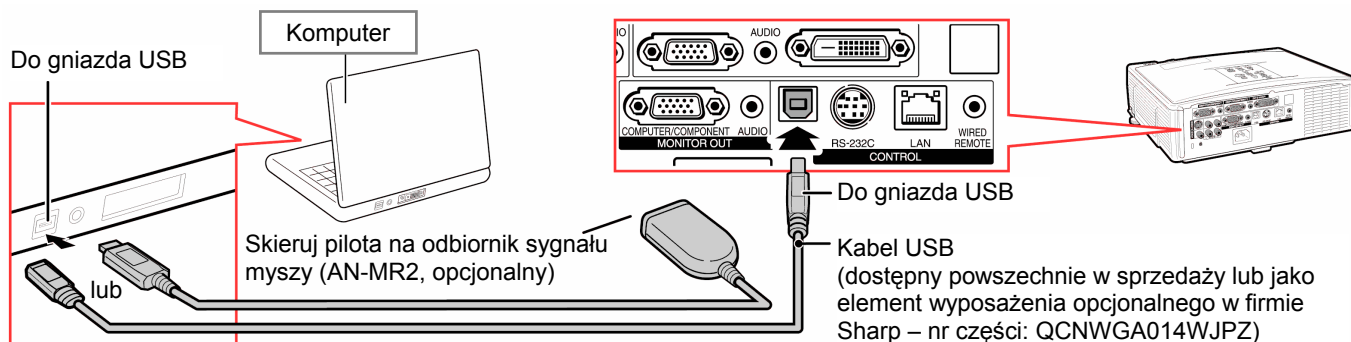
* W przypadku tych obrazów można korzystać z funkcji przesuwania obrazu.

Wykorzystywanie pilota jako bezprzewodowej myszy komputerowej

Po podłączeniu zdalnego odbiornika sygnału myszy do komputera można wykorzystywać dostarczonego w zestawie pilota jako bezprzewodową mysz komputerową.

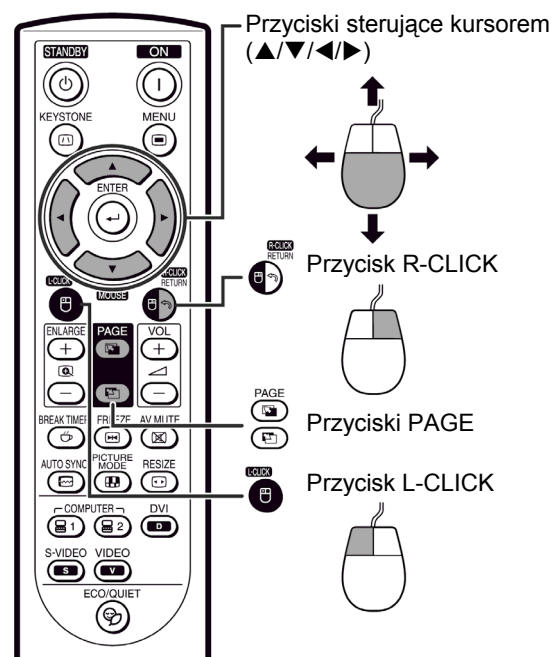
Jeśli komputer jest ustawiony zbyt daleko od projektora, żeby można go było podłączyć przez kabel USB, można zastosować sprzedawany oddzielnie zdalny odbiornik sygnału myszy (AN-MR2). Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi zdalnego odbiornika sygnału.

Podłączenie przez kabel USB



Po dokonaniu podłączenia można sterować myszą w następujący sposób:

- **Sterowanie kursorem**
Używaj przycisków ▲/▼/◀/▶.
- **Kliknięcie lewym przyciskiem**
Używaj przycisku L-CLICK.
- **Kliknięcie prawym przyciskiem**
Używaj przycisku R-CLICK.
- **Jeśli w danym komputerze rozpoznawany jest tylko jeden przycisk myszy (np. w komputerach Macintosh®)**
Używaj przycisku L-CLICK lub R-CLICK.
(Przyciski L-CLICK i R-CLICK spełniają taką samą funkcję.)
- **Korzystanie z przycisków PAGE**
Przyciski PAGE działają tak samo jak przyciski [Page Up] i [Page Down] na klawiaturze komputera. Naciśnij przycisk PAGE lub .



Wskazówka

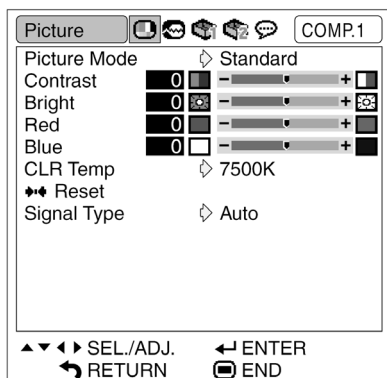
- Opisana funkcja działa wyłącznie z komputerami pracującymi w systemie Microsoft® Windows® oraz Mac OS®. Standard USB nie działa w komputerach wyposażonych w następujące wersje systemów:
 - Wersje wcześniejsze niż Windows® 95
 - Wersje wcześniejsze niż Windows® NT 4.0
 - Wersje wcześniejsze niż Mac OS® 8.5
- Opiswana funkcja nie działa w trakcie wyświetlania menu ekranowego.
- Należy się upewnić, że komputer wykrywa podłączenie USB.
- Jeśli wyświetlania obrazów o rozdzielczości wyższej niż XGA ustawiony będzie tryb „Dot By Dot”, opisana funkcja nie będzie działała.

Elementy menu ekranowego

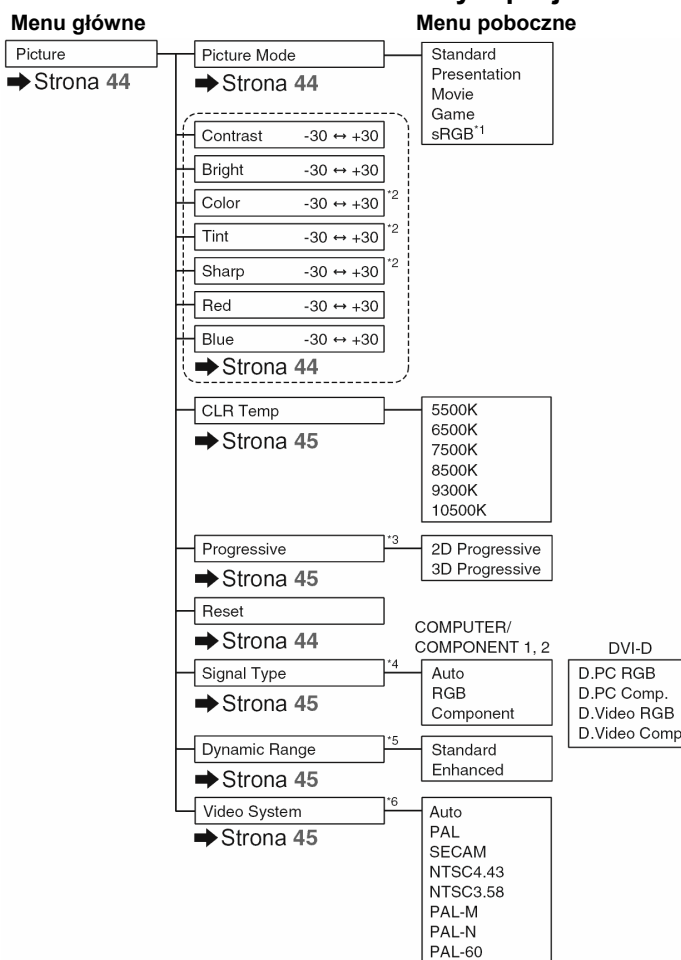
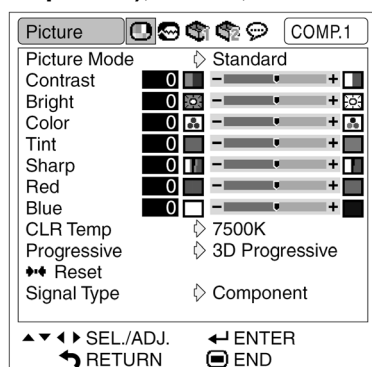
Poniżej pokazane są elementy, które można ustawiać w menu ekranowym projektora.

Menu „Picture”

COMPUTER/COMPONENT 1, 2, DVI-D
(sygnał RGB)

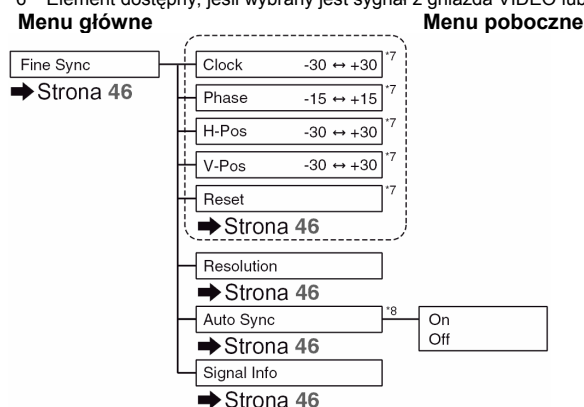
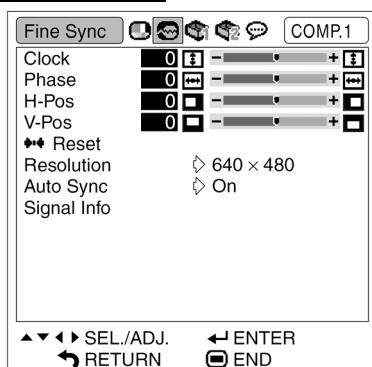


COMPUTER/COMPONENT 1, 2, DVI-D
(sygnał Component), VIDEO, S-VIDEO



- *1 Element dostępny podczas wprowadzania sygnału RGB poprzez gniazdo COMPUTER/COMPONENT 1, 2 lub DVI-D.
- *2 Elementy dostępne podczas wprowadzania sygnału Component przez gniazdo COMPUTER/COMPONENT 1 lub 2, albo jeśli wybrane jest ustawienie VIDEO lub S-VIDEO.
- *3 Ustawienie „Progressive” jest dostępne wyłącznie w przypadku gdy wprowadzany jest sygnał 480i lub 576i.
- *4 Element dostępny, jeśli wybrany jest sygnał z gniazda COMPUTER/COMPONENT 1, 2 lub DVI-D.
- *5 Element dostępny, jeśli wybrany jest sygnał z gniazda DVI-D.
- *6 Element dostępny, jeśli wybrany jest sygnał z gniazda VIDEO lub S-VIDEO.

Menu „Fine Sync”



- *7 Element dostępny podczas wprowadzania sygnału RGB poprzez gniazdo COMPUTER/COMPONENT 1 lub 2.
- *8 Element dostępny podczas wprowadzania sygnału RGB poprzez gniazdo COMPUTER/COMPONENT 1, 2 lub DVI-D.

Wskazówka

- Menu „Fine Sync” jest dostępne, jeśli wprowadzany jest sygnał przez gniazdo COMPUTER/COMPONENT 1, 2 lub DVI-D.

Menu „Options 1”

Options1		VIDEO	
Lamp Timer (Life)	0 h (100%)		
Resize	Normal		
Image Shift	0		
Keystone	0		
Auto Keystone	On		
OSD Display	On		
Background	Logo		
Eco/Quiet Mode	On		
Auto Power Off	On		
System Sound	On		
Menu Position	Center		
System Lock	Disable		
Direct Power On	Disable		

▲▼▶◀◂◃◅◆◇◈◉◊○◌◍◎●◐◑◒◓◔◕◖◗◘◙◚◛◜◝◞◟◠◡◢◣◤◥◦◧◨◩◪◫◬◭◮◯◰◱◲◳◴◵◶◷◸◹◺◻◼◽◾◿◾◿◾◿
 ◀◂◃◅◆◇◈◉◊○◌◍◎●◐◑◒◓◔◕◖◗◘◙◚◛◜◝◞◟◠◡◢◣◤◥◦◧◨◩◪◫◬◭◮◯◰◱◲◳◴◵◶◷◸◹◺◻◼◽◾◿◾◿◾◿
 ◀◂◃◅◆◇◈◉◊○◌◍◎●◐◑◒◓◔◕◖◗◘◙◚◛◜◝◞◟◠◡◢◣◤◥◦◧◨◩◪◫◬◭◮◯◰◱◲◳◴◵◶◷◸◹◺◻◼◽◾◿◾◿◾◿

Menu „Options 2”

Options2		COMP.1	
Password	Disable		
Speaker	On		
Audio Out	FAO		
PRJ Mode	Front		
Fan Mode	Normal		
Monitor Out	Enable		
LAN/RS232C	Enable		
RS-232C	9600 bps		
DHCP Client	On		
TCP/IP			
MAC Address	08:00:1F:B1:B7:74		
Projector	MYPROJECTOR		
All Reset			

▲▼▶◀◂◃◅◆◇◈◉◊○◌◍◎●◐◑◒◓◔◕◖◗◘◙◚◛◜◝◞◟◠◡◢◣◤◥◦◧◨◩◪◫◬◭◮◯◰◱◲◳◴◵◶◷◸◹◺◻◼◽◾◿◾◿◾◿
 ◀◂◃◅◆◇◈◉◊○◌◍◎●◐◑◒◓◔◕◖◗◘◙◚◛◜◝◞◟◠◡◢◣◤◥◦◧◨◩◪◫◬◭◮◯◰◱◲◳◴◵◶◷◸◹◺◻◼◽◾◿◾◿◾◿
 ◀◂◃◅◆◇◈◉◊○◌◍◎●◐◑◒◓◔◕◖◗◘◙◚◛◜◝◞◟◠◡◢◣◤◥◦◧◨◩◪◫◬◭◮◯◰◱◲◳◴◵◶◷◸◹◺◻◼◽◾◿◾◿◾◿

Menu „Language”

Language		COMP.1	
English			
Deutsch			
Español			
Nederlands			
Français			
Italiano			
Svenska			
Português			
汉语			
한국어			
日本語			

▲▼▶◀◂◃◅◆◇◈◉◊○◌◍◎●◐◑◒◓◔◕◖◗◘◙◚◛◜◝◞◟◠◡◢◣◤◥◦◧◨◩◪◫◬◭◮◯◰◱◲◳◴◵◶◷◸◹◺◻◼◽◾◿◾◿◾◿
 ◀◂◃◅◆◇◈◉◊○◌◍◎●◐◑◒◓◔◕◖◗◘◙◚◛◜◝◞◟◠◡◢◣◤◥◦◧◨◩◪◫◬◭◮◯◰◱◲◳◴◵◶◷◸◹◺◻◼◽◾◿◾◿◾◿
 ◀◂◃◅◆◇◈◉◊○◌◍◎●◐◑◒◓◔◕◖◗◘◙◚◛◜◝◞◟◠◡◢◣◤◥◦◧◨◩◪◫◬◭◮◯◰◱◲◳◴◵◶◷◸◹◺◻◼◽◾◿◾◿◾◿

Menu główne

Options1

➔ Strona 47

Lamp Timer (Life)	
➔ Strona 47	
Resize	
➔ Strona 47	
Image Shift	-96 ↔ +96
➔ Strona 47	
Keystone	-127 ↔ +127
➔ Strona 48	
Auto Keystone	On Off
➔ Strona 48	
OSD Display	On Off
➔ Strona 48	
Background	Logo Blue None
➔ Strona 48	
Eco/Quiet Mode	On Off
➔ Strona 48	
Auto Power Off	On Off
➔ Strona 48	
System Sound	On Off
➔ Strona 49	
Menu Position	Center Upper Right Lower Right Upper Left Lower Left
➔ Strona 49	
System Lock	Old Code New Code Reconfirm
➔ Strony 49 i 50	
Direct Power On	Enable Disable
➔ Strona 50	

Menu poboczne

COMPUTER	VIDEO
Normal	Normal
Full	Area Zoom
Dot By Dot	V-Stretch
Border	Border
Stretch	Stretch

Menu główne

Options2

➔ Strona 51

Password	Old Password New Password Reconfirm
➔ Strona 51	
Speaker	On Off
➔ Strona 52	
Audio Out	FAO VAO
➔ Strona 52	
PRJ Mode	Front Ceiling + Front Rear Ceiling + Rear
➔ Strona 52	
Fan Mode	Normal High
➔ Strona 52	
Monitor Out	Enable Disable
➔ Strona 52	
LAN/RS232C	Enable Disable
➔ Strona 52	
RS-232C	9600 bps 38400 bps 115200 bps
➔ Strona 52	
DHCP Client	On Off
➔ Strona 53	
TCP/IP	1 IP Address Subnet Mask Gateway
➔ Strona 53	
MAC Address	2
➔ Strona 54	
Projector	2
➔ Strona 54	
All Reset	
➔ Strona 54	

Menu poboczne

*1 Ten element można zmieniać, jeśli opcja DHCP Client jest ustawiona na „Off”.
 *2 Te dane są podane w celach informacyjnych, nie ma możliwości ich zmiany w menu.

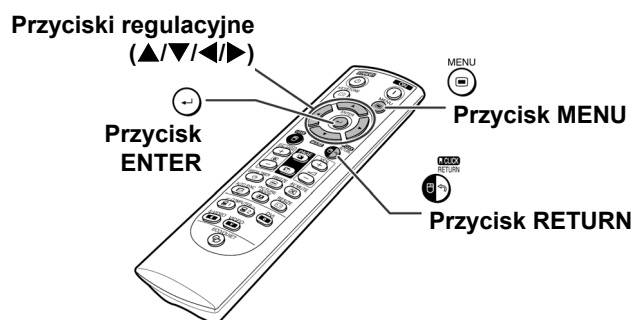
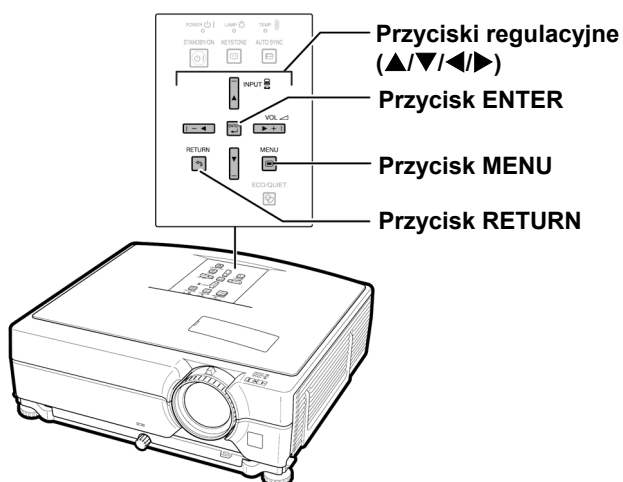
Menu główne

Language

➔ Strona 54

English
Deutsch
Español
Nederlands
Français
Italiano
Svenska
Português
汉语
한국어
日本語

Korzystanie z menu ekranowego



Ustawienia w menu

Przykład: regulacja jasności (element „Bright”)

- Opisane czynności można również wykonać przy pomocy przycisków na projektorze.

1 Naciśnij przycisk MENU.

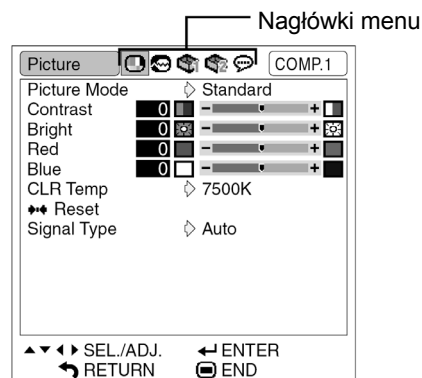
- Wyświetlone zostanie menu „Picture” dla bieżącego sygnału wejściowego.

2 Przy pomocy przycisku ► lub ◀ można wyświetlać inne okna menu.

- Ikona wybranego menu jest podświetlona.

Ikona menu	Nazwa menu
	Picture
	Fine Sync
	Options 1
	Options 2
	Language

Przykład: menu „Picture” dla trybu COMPUTER/COMPONENT 1 (RGB)



Wskazówka

- Menu „Fine Sync” jest dostępne, jeśli wprowadzany jest sygnał przez gniazdo COMPUTER/COMPONENT 1, 2 lub DVI-D.

3 Przy pomocy przycisku ▼ lub ▲ wybierz element, który chcesz wyregulować (w tym przypadku „Bright”).

- Wybrany element menu zostanie zaznaczony.

Regulacja obrazu przy jednoczesnej obserwacji jego zawartości

Naciśnij przycisk ENTER.

- Wyświetlony zostanie pasek regulacji związany wyłącznie z wybranym elementem (np. „Bright”).
- Naciśnięcie przycisku ▼ lub ▲ będzie powodowało wyświetlenie pasków regulacji sąsiednich elementów (np. „Red” po „Bright”).



Wskazówka

- Żeby powrócić do poprzedniego okna, naciśnij przycisk  RETURN.

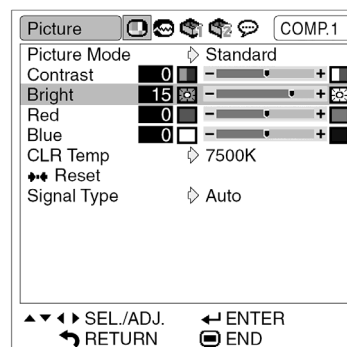
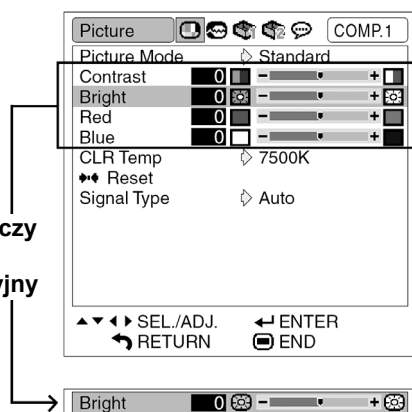
4 Przy pomocy przycisku ◀ lub ▶ dokonaj regulacji wybranego elementu.

- Ustawienie zostanie zapisane w pamięci.
- W przypadku niektórych elementów menu należy nacisnąć przycisk ▶, żeby wyświetlić menu poboczne, a następnie przyciskiem ▼ lub ▲ wybrać żądany element i dopiero nacisnąć przycisk  ENTER.

5 Naciśnij przycisk MENU.

- Menu ekranowe zostanie wyłączone.

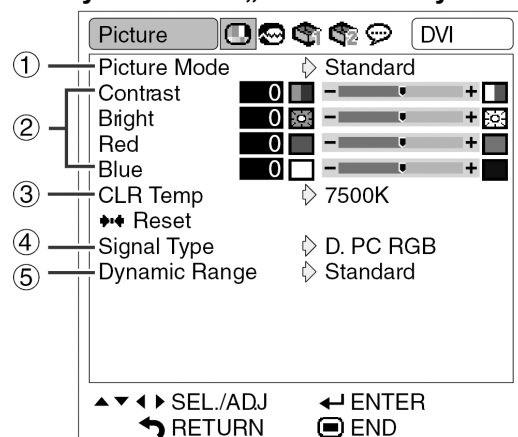
Pojedynczy element regulacyjny



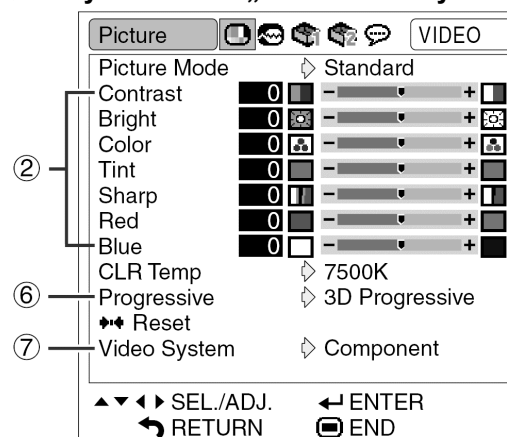
Regulacja obrazu (menu „Picture”)

Obsługa menu → patrz strona 42.

► Przykład: menu „Picture” dla trybu DVI-D



► Przykład: menu „Picture” dla trybu VIDEO



① Ustawienie trybu wyświetlania obrazu

Ta funkcja umożliwia dobranie trybu wyświetlania obrazu do jasności w pomieszczeniu oraz rodzaju prezentowanych materiałów.

We wszystkich trybach wyświetlania można dodatkowo regulować i zapisywać w pamięci pozostałe elementy dostępne w menu „Picture”.

Tryb	Opis
Standard	Obraz standardowy
Presentation	Rozjaśnia ciemne fragmenty obrazu, dzięki czemu wyświetlane prezentacje są wyraźniejsze.
Cinema	Nadawanie naturalnego odcienia wyświetlanym obrazom.
Game	Zwiększanie ostrości barw wyświetlanych obrazów.
sRGB	Wierne odtwarzanie obrazów komputerowych.

② Regulacja obrazu

Przed przystąpieniem do regulacji obrazu należy wybrać odpowiedni tryb wyświetlania (patrz obok).

Parametr	Przycisk ◀	Przycisk ▶
Contrast	Mniejszy kontrast	Większy kontrast
Bright	Ciemniej	Jaśniej
Color ^{*1}	Mniejsza intensywność	Większa intensywność
Tint ^{*1}	Więcej czerwieni	Więcej zieleni
Sharp ^{*1}	Kontury bardziej rozmyte	Ostrzejsze kontury
Red ^{*1}	Mniej czerwonego	Więcej czerwonego
Blue ^{*1}	Mniej niebieskiego	Więcej niebieskiego

*1 Ustawienia „Color”, „Tint” i „Sharp” są niedostępne, jeśli wyświetlany jest sygnał RGB wprowadzany przez gniazdo COMPUTER/COMPONENT 1, 2 lub DVI-D.

*2 Ustawień „Red” i „Blue” nie można zmieniać, jeśli wybrane jest ustawienie „sRGB”.

Wskazówka

- W celu wyboru trybu wyświetlania obrazu można również nacisnąć przycisk PICTURE MODE na pilocie – patrz strona 36.
- Ustawienie sRGB jest dostępne, jeśli wyświetlany jest sygnał RGB.
- sRGB jest międzynarodowym standardem odtwarzania kolorów został ustanowiony przez IEC (International Electrotechnical Commission). Jeśli ustawiony zostanie tryb „sRGB”, obrazy będą wyświetlane w naturalnym odcieniu. Dodatkowe informacje na temat ustawienia sRGB można znaleźć na stronie „<http://www.srgb.com/>”.

Wskazówka

- Ustawienie „Sharp” można zmieniać, jeśli wyświetlany jest sygnał 480I, 480P, 540P, 576I, 576P, 720P, 1035I lub 1080I.
- Żeby wszystkim parametrom przywrócić ustawienia fabryczne, wybierz opcję „Reset” i naciśnij przycisk ENTER.

Informacja

- Wybór ustawienia „sRGB” może spowodować, że wyświetlany obraz będzie ciemniejszy, ale nie oznacza to uszkodzenia projektora.

③ Regulacja temperatury barw

Dostępne ustawienia	Opis
5500K	Niższa temperatura barw – ocieplenie obrazu i nadanie mu silniejszych odcieni czerwonych.
6500K	
7500K	
8500K	
9300K	Wyższa temperatura barw – ochłodzenie obrazu i nadanie mu silniejszych odcieni niebieskich.
10500K	



Wskazówka

- Podane wartości „CLR Temp” mają jedynie znaczenie informacyjne.
- Ustawienia „CLR Temp” nie można zmieniać, jeśli wybrane jest ustawienie „sRGB”.

④ Ustawienie rodzaju sygnału

Ta funkcja umożliwia określenie rodzaju sygnału doprowadzanego do gniazd COMPUTER/COMPONENT 1, 2 i DVI-D: RGB lub Component.

COMPUTER/COMPONENT 1, 2

Ustawienia	Opis
Auto	Odpowiedni typ sygnału będzie wykrywany automatycznie.
RGB	Wybierz, gdy odbierany jest sygnał RGB.
Component	Wybierz, gdy odbierany jest sygnał o składowych rozdzielonych.

DVI-D

Ustawienia	Opis
D. PC RGB	Wybierz, gdy odbierany jest cyfrowy sygnał RGB z komputera.
D. PC Comp.	Wybierz, gdy odbierany jest cyfrowy sygnał Component z komputera.
D. Video RGB	Wybierz, gdy odbierany jest cyfrowy sygnał RGB z urządzenia wideo.
D. Video Comp.	Wybierz, gdy odbierany jest cyfrowy sygnał Component z urządzenia wideo.

⑤ Wybór zakresu dynamicznego

Jeśli ustawienie sygnału wejściowego w projektorze nie będzie dopasowane do rodzaju sygnału DVI-D z urządzenia zewnętrznego, uzyskanie optymalnego obrazu może być niemożliwe.

Ustawienia	Opis
Standard	Jeśli poziomy czerni na obrazie są niejednorodne lub wyblakłe, należy wybrać ustawienie zapewniające najlepszą jakość obrazu. (W większości przypadków należy wybrać ustawienie „Standard”.)
Enhanced	



Wskazówka

- Ustawienie zakresu dynamicznego jest możliwe tylko w przypadku gdy wybrany jest typ sygnału „DVI-D”.

⑥ Tryb Progressive

Dostępne ustawienia	Opis
2D Progressive	Ten tryb nadaje się najlepiej do wyświetlania szybko poruszających się obrazów, np. relacji sportowych lub filmów akcji.
3D Progressive	Ten tryb nadaje się najlepiej do wyświetlania stosunkowo wolno zmieniających się obrazów, np. filmów obyczajowych lub dokumentalnych.



Wskazówka

- Jeśli obraz jest rozmyty lub zaszumiony, wybrać inne, optymalne, ustawienie.
- Obrazy pochodzące ze źródła nadającego sygnał w trybie Progressive wyświetlane są bezpośrednio i dlatego ustawienia 2D Progressive i 3D Progressive są niedostępne.

⑦ Ustawienie systemu wideo

Fabrycznie projektor jest ustawiony na automatyczne rozpoznawanie odbieranego systemu wideo. Ustawienie to może być jednak zmienione, jeśli dobrany przez projektor system jest niezgodny z używanym przez podłączone urządzenie wideo.

Dostępne ustawienia
Auto
PAL
SECAM
*NTSC4.43
NTSC3.58
PAL-M
PAL-N
PAL -60

* Podczas odtwarzania sygnałów NTSC w urządzeniach PAL.

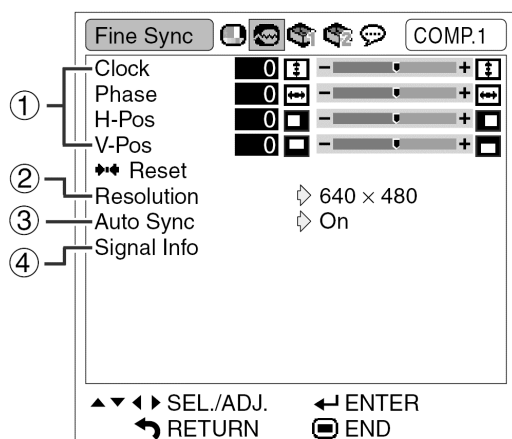


Wskazówka

- System wideo można ustawić tylko dla trybów VIDEO i S-VIDEO.
- Jeśli projektor pracuje w trybie „Auto”, wyświetlany obraz może być niewyraźny z powodu różnic w sygnale. W takim przypadku należy ręcznie ustawić system wideo odpowiadający wybranemu źródłu sygnału.

Regulacja obrazu z komputera (menu „Fine Sync”)

Obsługa menu → patrz strona 42.



① Regulacja obrazu z komputera

Jeśli funkcja **AUTO SYNC** nie pozwala na wyświetlenie optymalnego obrazu, należy użyć ustawień z menu **Fine Sync**.

Parametr	Opis
Clock	Reguluje pionowe szumy.
Phase	Reguluje poziome szumy (podobnie do trackingu w magnetowidzie).
H-Pos	Centruje obraz w poziomie.
V-Pos	Centruje obraz w pionie.

Wskazówka

- Żeby wszystkim parametrom przywrócić ustawienia fabryczne, wybierz opcję „Reset” i naciśnij przycisk  ENTER.
- Zakres regulacji parametru „V-Pos” zależy od rozdzielczości obrazu z komputera.

② Ustawienie rozdzielczości

W większości przypadków rodzaj sygnału wejściowego, rozdzielczość i tryb są rozpoznawane automatycznie. Jednak w niektórych przypadkach zachodzi konieczność zmiany ustawienia „Resolution” w menu „Fine Sync”.

Wskazówka

- Należy unikać wyświetlania obrazów składających się z cienkich poziomych linii, ponieważ może wystąpić migotanie obrazu.
- Żeby wyświetlić informacje na temat aktualnego sygnału wejściowego należy postępować według poniższego opisu ze strony następnej - „Kontrola sygnału wejściowego”.

③ Regulacja automatyczna

Ta funkcja umożliwia automatyczną regulację obrazu z komputera.

Ustawienie	Opis
On	Automatyczna regulacja obrazu będzie przeprowadzana po włączeniu projektora lub przełączeniu sygnału z komputera.
Off	Automatyczna regulacja obrazu nie będzie przeprowadzana.

Wskazówka

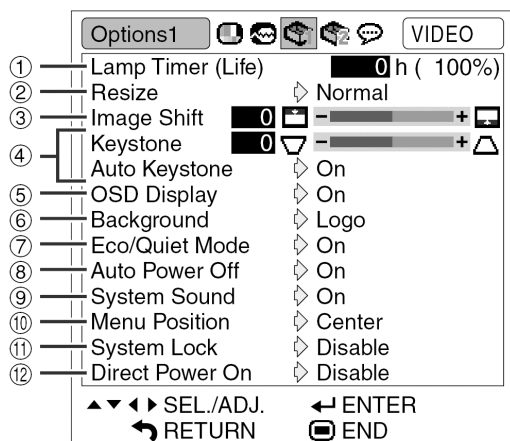
- Automatyczna regulacja obrazu z komputera może być przeprowadzona poprzez naciśnięcie przycisku  AUTO SYNC na projektorze lub przycisku  AUTO SYNC pilocie.
- W zależności od rodzaju sygnału z komputera automatyczna regulacja może chwilę potrwać.

④ Kontrola sygnału wejściowego

Ta funkcja umożliwia wyświetlenie informacji na temat bieżącego sygnału wejściowego.

Ustawienia dokonywane w menu „Options 1”

Obsługa menu → patrz strona 42.



① Sprawdzenie stopnia zużycia lampy

Istnieje możliwość sprawdzenia całkowitego czasu pracy lampy oraz jej stopnia zużycia.

Warunki pracy lampy	Pozostały czas pracy	
	% „przydatności”	
	100%	5%
Jeśli lampa była cały czas eksploatowana przy ustawieniu „Eco+Quiet On”	3.000 godzin	ok. 150 godzin
Jeśli lampa była cały czas eksploatowana przy ustawieniu „Eco+Quiet Off”	2.000 godzin	ok. 100 godzin

Wskazówka

- Zaleca się wymianę lampy, gdy pozostały czas pracy obniży się do 5%.
- Pozostały czas pracy lampy zmienia się w podanych zakresach, w zależności od częstotliwości włączania i wyłączania trybu „Eco/Quiet”. (Patrz strona 48.)
- Czas pracy lampy zależy od warunków eksploatacji projektora.

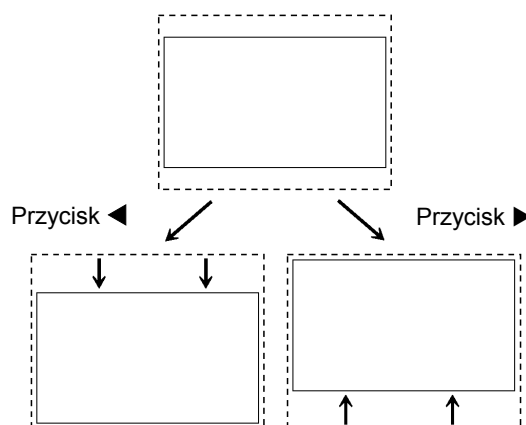
② Ustawienie proporcji obrazu

Wskazówka

- Szczegółowe informacje na temat ustawień proporcji obrazu znajdują się na stronach 37 i 38.
- Proporcje obrazu można również zmienić naciskając przycisk **RESIZE** – patrz strona 37.

③ Regulacja położenia obrazu

Istnieje możliwość przesuwania obrazu w pionie.



Wskazówka

- Opisywana funkcja działa tylko przy niektórych ustawieniach proporcjach obrazu. (Patrz strony 37 i 38.)
- Żeby anulować ustawienia tej funkcji, wybierz „0”.
- Zmiana położenia obrazu powoduje anulowanie ustawień funkcji „Keystone” i wyłączenie funkcji „Auto Keystone”.

④ Korekcja efektu trapezowego

Jeśli projektor będzie pochylony w stosunku do ekranu, obraz będzie zdeformowany – jego krawędzie będą miały kształt trapezu. Funkcja umożliwiająca korekcję efektu trapezowego nosi nazwę „Keystone Correction”.

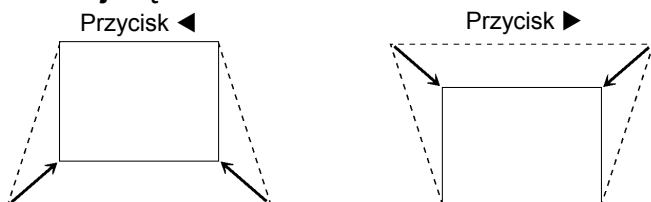
Korekcja automatyczna

Ustaw funkcję „Auto Keystone” w menu „Options 1” na „On”.

Korekcja ręczna

Ustaw funkcję „Auto Keystone” w menu „Options 1” na „Off”, wybierz element „Keystone” i dokonaj regulacji.

Korekcja ręczna



Wskazówka

- Funkcja „Auto Keystone” umożliwia automatyczną korekcję deformacji obrazu w zakresie $\pm 12^\circ$, a funkcja „Keystone” umożliwia korekcję ręczną w zakresie $\pm 40^\circ$. (Jeśli funkcja ustalania proporcji obrazu „Resize” jest ustawiona na „Normal”.)
- Jeśli obraz jest przekrzywiony lub jego jakość ulega pogorszeniu, należy opcję „Auto Keystone” ustawić na „Off”.
- Ręczne ustawienie korekcji efektu trapezowego lub włączenie funkcji „Auto Keystone” spowoduje anulowanie ustawień funkcji przesuwania obrazu.

⑤ Włączanie i wyłączanie komunikatów ekranowych

Ta funkcja służy do włączania lub wyłączenia komunikatów ekranowych.

Dostępne ustawienia	Opis
On	Wyświetlane są wszystkie informacje ekranowe.
Off	- Komunikaty INPUT, VOLUME, AV MUTE, FREEZE, AUTO SYNC, ENLARGE i „An invalid button has been pressed.” nie są wyświetlane. - Jeśli naciśnięty zostanie przycisk STANDBY/ON przy włączonej blokadzie przycisków, na ekranie pojawi się komunikat „All buttons on Projector are locked.”

⑥ Ustawienie obrazu startowego i obrazu tła

Dostępne ustawienia	Opis
Logo	Logo firmy SHARP
Blue	Niebieski ekran
None	Czarny ekran

⑦ Przełączanie trybu ECO/QUIET

Naciśnij przycisk  ECO/QUIET na pilocie lub przycisk  ECO/QUIET na projektorze, żeby włączyć lub wyłączyć tryb ECO/QUIET.

	Jasność	Poziom szumów wentylatora	Zużycie energii	Czas pracy lampy
On	80%	Niski	285 W	ok. 3.000 godzin
Off	100%	Wysoki	345 W	ok. 2.000 godzin

Wskazówka

- Jeśli tryb ECO/QUIET jest włączony (ustawienie „ON”), poziom szumów wentylatora jest obniżany, zużycie energii jest mniejsze, a czas pracy lampy wydłuża się. (Jasność obrazu jest obniżana o 20%.)
- Do włączania i wyłączania trybu ECO/QUIET można również używać przycisku ECO/QUIET na pilocie lub projektorze. (Patrz strona 36.)

⑧ Automatyczne wyłączanie projektora

Dostępne ustawienia	Opis
On	Projektor automatycznie przełącza się do trybu czuwania, jeśli nie dociera do niego żaden sygnał przez 15 minut lub dłużej.
Off	Funkcja automatycznie wyłączająca projektor jest nieaktywna.

Wskazówka

- Jeśli funkcja automatycznie wyłączająca projektor będzie ustawiona na „ON”, na pięć minut przed wyłączeniem projektora na ekranie zaczną się pojawiać komunikaty informujące o czasie pozostałym do wyłączenia projektora („Enter STANDBY mode in X min.”).

⑨ Ustawienie dźwięku potwierdzającego

Dostępne ustawienia	Opis
On	Włączenie i wyłączenie projektora będzie potwierdzane dźwiękiem.
Off	Dźwięk potwierdzający nie będzie emitowany.

⑩ Ustawienie położenia menu na ekranie

W menu „Options 1” wybierz opcję „Menu position”, a następnie ustaw żądane położenie menu na ekranie.

Ustawienie	Opis
Center	Menu wyświetlane na środku obrazu.
Upper Right	Menu wyświetlane w prawym górnym rogu obrazu.
Lower Right	Menu wyświetlane w prawym dolnym rogu obrazu.
Upper Left	Menu wyświetlane w lewym górnym rogu obrazu.
Lower Left	Menu wyświetlane w lewym dolnym rogu obrazu.

⑪ Zabezpieczenie przed kradzieżą

Zabezpieczenie przed kradzieżą uniemożliwia osobom niepowołanym korzystanie z projektora. Jeśli zabezpieczenie zostanie aktywowane, po każdym włączeniu projektora konieczne będzie podanie prawidłowego kodu. Zalecane jest zapisanie kodu i przechowywanie go w bezpiecznym miejscu.



Informacja

- W przypadku zagubienia kodu należy się porozumieć z najbliższym autoryzowanym przedstawicielem firmy SHARP (patrz strona 66). Nawet jeśli projektor jest na gwarancji, jego odblokowanie wiąże się z dodatkową opłatą.

Ustawienie/zmiana kodu

- W menu „Options 1” wybierz opcję „System Lock”, a następnie naciśnij przycisk ►.
 - Pojawi się komunikat.
 - Po zapoznaniu się z komunikatem naciśnij przycisk ◯ ENTER.
 - Pojawi się okno do wprowadzania kodu.
- Naciśnij cztery przyciski na pilocie lub projektorze, żeby wprowadzić kod w polu „Old Code”.
 - Wprowadzając kod po raz pierwszy, naciśnij cztery razy przycisk ▼ na projektorze.

▼ Informacja ekranowa

System Lock				
Old Code	—	—	—	—
New Code	—	—	—	—
Reconfirm	—	—	—	—
RETURN	END			



Wskazówka

- Jeśli wprowadzony zostanie błędny kod, kursor ustawi się ponownie na początku pola „Old Code”.
- Fabryczny kod to cztery naciśnięcia przycisku ▼ na projektorze. Jeśli ustawiony jest taki kod, przy włączeniu projektora okno do wprowadzania kodu się nie pojawia.

- Naciśnij cztery przyciski na pilocie lub projektorze, żeby wprowadzić nowy kod w polu „New Code”.



Wskazówka

- Wprowadzając kod nie można korzystać z następujących przycisków:
 - Przycisk STANDBY/ON
 - Przycisk ON
 - Przycisk STANDBY
 - Przycisk ENTER
 - Przycisk L-CLICK
 - Przycisk R-CLICK/RETURN
 - Przycisk MENU
 - Przycisk ECO/QUIET
 - Przycisk BREAK TIMER
- Funkcja zabezpieczająca rozróżnia przyciski na pilocie i projektorze, nawet jeśli przyporządkowane są im te same funkcje. Jeśli kod zabezpieczający zostanie wprowadzony przy pomocy przycisków na projektorze lub pilocie, należy odpowiednio tych samych przycisków używać do odblokowania projektora.

- Wprowadź ponownie ten sam kod w polu „Reconfirm”.



Wskazówka

Wyłączenie zabezpieczenia

- W punktach 2 i 3 powyższego opisu naciśnij cztery razy przycisk ▼ na projektorze.

Wyłączenie zabezpieczenia

- Jeśli zabezpieczenie jest aktywne, po włączeniu projektora na ekranie pojawia się okno do wprowadzenia kodu. Wprowadź odpowiedni kod, żeby rozpocząć projekcję. Bez podania kodu wyświetlenie obrazu będzie niemożliwe.

Jeśli kod został ustawiony

Jeśli chcesz odbezpieczyć projektor, wprowadź kod i postępuj według poniższego opisu.

▼ Okno do wprowadzania kodu

System Lock — — — —

Wskazówka

- Jeśli zabezpieczenie jest aktywne, po włączeniu zasilania na ekranie pojawia się okno do wprowadzania kodu.
- Jeśli kod nie zostanie wprowadzony, obraz nie będzie wyświetlany, nawet jeśli do projektora będzie doprowadzony sygnał.

12 Funkcja bezpośredniego włączania projektora

Dostępne ustawienia	Opis
Enable	Projektor włączy się automatycznie po podłączeniu kabla zasilającego do sieci elektrycznej lub włączeniu listwy zasilającej.
Disable	Projektor włączany jest ręcznie (patrz strona 30). Po podłączeniu kabla zasilającego do sieci elektrycznej lub włączeniu listwy zasilającej projektor nie włączy się automatycznie.

Funkcja blokowania przycisków

Opisywana funkcja służy do blokowania przycisków na projektorze.

■ Zablokowanie przycisków

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk  ENTER, gdy projektor będzie włączony.

▼ Informacja ekranowa

Keylock function ON

- Opisywana funkcja nie ma wpływu na działanie przycisków na pilocie.
- Funkcji blokowania przycisków nie można używać podczas rozgrzewania projektora.

■ Odblokowanie przycisków

Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk  ENTER, gdy projektor będzie włączony.

▼ Informacja ekranowa

Keylock function OFF

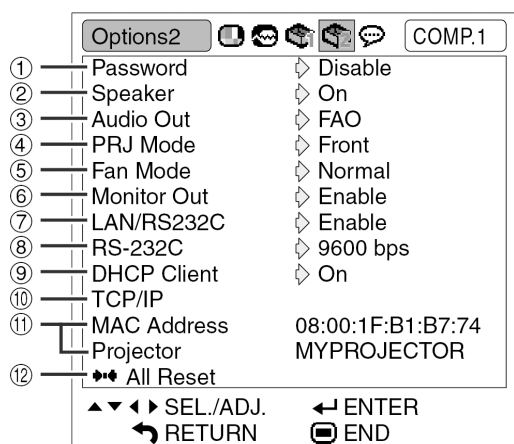
- Gdy projektor znajduje się w trybie czuwania, można również wyłączyć blokadę przycisków, naciskając i przytrzymując przez 5 sekund równocześnie przyciski  ENTER i  STANDBY/ON.

Informacja

- Funkcję blokowania przycisków można aktywować tylko wtedy, gdy menu ekranowe jest wyłączone.

Użyteczne funkcje ustawiane podczas instalacji (menu „Options 2”)

Obsługa menu → patrz strona 42.



① Ustawienie hasła

Jeśli nie chcesz, żeby inne osoby dokonywały zmian w menu „Options 2”, ustaw hasło.

- 1 Wybierz opcję „Password”, a następnie naciśnij przycisk ►.

- Wyświetlone zostanie okno do wprowadzania hasła.

Password	
Old Password	- - - -
New Password	- - - -
Reconfirm	- - - -
RETURN END	

- 2 Przyciskiem ▲ lub ▼ wybierz pierwszą cyfrę w polu „New Password”, a następnie naciśnij przycisk ►.
- 3 Wprowadź 3 pozostałe cyfry, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 4 Wprowadź to samo hasło w polu „Reconfirm”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Wskazówka

- Jeśli projektor zostanie zabezpieczony hasłem, jego znajomość będzie konieczna do zmiany ustawień w menu „Options 2”.

Zmiana hasła

- 1 Wybierz opcję „Password”, a następnie naciśnij przycisk ►.
- 2 Przy pomocy przycisków ▲, ▼ i ► wprowadź bieżące hasło w polu „Old Password”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3 Przy pomocy przycisków ▲, ▼ i ► wprowadź nowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 4 Wprowadź ponownie 4-cyfrowe hasło w polu „Reconfirm”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Wskazówka

- Jeśli nie chcesz wprowadzać hasła, pozostaw pola opisane w punktach 2 i 3 puste, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- Żeby anulować ustawienia, naciśnij przycisk RETURN.

Jeśli zapomnisz hasła

Jeśli zapomnisz hasła, skasuj je postępując według poniższego opisu, a następnie wprowadź nowe.

Naciśnij kolejno przyciski:



Wskazówka

- Przytrzymanie przycisku ENTER przez dłużej niż 5 sekund spowoduje włączenie blokady przycisków na pulpicie (patrz str. 50).
- Hasło można usunąć wyłącznie przy pomocy przycisków na projektorze.

② Ustawienie głośnika

Ta funkcja służy do włączania („ON”) lub wyłączania („OFF”) wbudowanego głośnika, zależnie od tego, czy projektor jest podłączony do zewnętrznego wzmacniacza.

Dostępne ustawienia	Opis
On	Wbudowany głośnik projektora jest włączony.
Off	Wbudowany głośnik projektora jest wyłączony.

③ Ustawienie wyjścia audio

Ta funkcja określa, czy poziom sygnału wejściowego z wyjścia AUDIO OUTPUT jest stały, czy też można go regulować przy pomocy przycisków VOL.

Dostępne ustawienia	Opis
FAO	Poziom głośności nie zależy od regulacji w projektorze.
VAO	Poziom głośności można regulować w projektorze.

Informacja

- Jeśli opcja „Audio Out” jest ustawiona na „VAO”, włączając lub wyłączając projektor lub zmieniając źródło sygnału, należy się najpierw upewnić, czy nie został ustawiony zbyt wysoki poziom głośności.

④ Odwrócenie i obrót obrazu

Opisywany projektor wyposażony jest w funkcję projekcji obrazu lustrzanego i obroconego. Umożliwia to instalację projektora na różne sposoby.

Dostępne ustawienia	Opis
Front	Normalny obraz (projekcja od przodu ekranu)
Ceiling + Front	Obraz obrócony (projekcja od przodu ekranu przy obroconym projektorze)
Rear	Obraz odwrócony (projekcja od tyłu ekranu lub z wykorzystaniem lustra)
Ceiling + Rear	Obraz obrócony i odwrócony (projekcja z wykorzystaniem lustra)

Wskazówka

- Szczegółowe informacje na temat trybów projekcji obrazu można znaleźć na stronie 19.

Obsługa menu → patrz strona 42.

⑤ Ustawienie szybkości wentylatora

Ta funkcja pozwala zmienić szybkość obrotów wentylatora.

Dostępne ustawienia	Opis
Normal	Odpowiedni dla normalnych warunków otoczenia.
High	To ustawienie należy wybrać, jeśli projektor ma pracować na wysokościach powyżej 1.500 m n.p.m.

Przy ustawieniu „High” obroty wentylatora są wyższe, przez co szum spowodowany jego pracą jest większy.

⑥ Wyłączenie wyjścia monitora

⑦ Wyłączenie gniazd LAN/RS-232C

Jeśli odpowiednia funkcja będzie ustawiona na „Enable”, dane gniazdo będzie włączone także w trybie czuwania, powodując większe zużycie energii. Zaleca się ustawienie opcji na „Disable”, jeśli dane gniazdo nie jest używane. Pozwoli to na zmniejszenie zużycia energii, gdy projektor będzie się znajdował w trybie czuwania.

Dostępne ustawienia	Opis
Enable	Gniazdo jest włączone również w przypadku, gdy projektor znajduje się w trybie czuwania.
Disable	Wyjście monitora jest wyłączone, gdy projektor znajduje się w trybie czuwania.

Wskazówka

- Jeśli projektor ma być sterowany poprzez interfejs LAN/RS232C, należy wybrać ustawienie „Enable”.

⑧ Ustawienie szybkości transmisji (RS-232C)

Taka sama szybkość transmisji musi być ustawiona w projektorze i komputerze.

Dostępne ustawienia	Opis
9600 bps	Mniejsza szybkość ↕ Większa szybkość
38400	
115200 bps	

Wskazówka

- Dane techniczne interfejsu RS-232C i listę rozkazów można znaleźć na stronach 78.
- Informację na temat ustawienia odpowiedniej szybkości transmisji można znaleźć w instrukcji obsługi komputera.

⑨ Ustawienie klienta DHCP

Przed włączeniem projektora należy podłączyć do niego kabel sieciowy. W przeciwnym razie funkcja klienta DHCP nie będzie działała.

Dostępne ustawienia	Opis
On	Ustawienia konfiguracyjne sieci TCP/IP są pobierane automatycznie.
Off	Ustawienia TCP/IP są dokonywane ręcznie.

Ustaw opcję „DHCP Client” na „ON”, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Na ekranie pojawi się komunikat „Obtaining IP Address...”, a następnie pojawi się okno menu. Sprawdź ustawienia adresu IP, maski podsieci i bramki w oknie TCP/IP.

Jeśli serwer DHCP będzie niedostępny, pojawi się komunikat „Could not obtain IP Address”.

W takim przypadku należy dokonać ustawień TCP/IP ręcznie. (Patrz punkt ⑩.)

Element	Opis
IP Address	Adres IP Ustawienie fabryczne: 192.168.150.002 Wprowadź odpowiedni dla danej sieci adres IP.
Subnet Mask	Maska podsieci Ustawienie fabryczne: 255.255.255.000 Ustaw maskę podsieci taką, jaką mają komputery i inne urządzenia w sieci.
Default Gateway	Domyślna bramka Ustawienie standardowe: 000.000.000.000 * Jeśli nieużywana, ustaw 000.000.000.000.



Wskazówka

- Sprawdź istniejący segment sieci (grupę adresów IP), żeby uniknąć przypisania projektorowi adresu IP należącego do innego urządzenia sieciowego lub komputera. Jeśli numer „192.168.150.002” jest nieużywany w sieci mającej numer IP „192.168.150.XXX”, nie ma konieczności zmiany adresu IP projektora.
- Szczegółowe informacje na temat każdego z ustawień można uzyskać od administratora sieci.

⑩ Ustawienie TCP/IP

Ręczne ustawienie parametrów TCP/IP.

- 1 Ustaw opcję „DHCP Client” na „Off”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 2 Wybierz opcję TP/IP, a następnie przycisk ENTER.
- 3 Przy pomocy przycisków ▲, ▼, ◀ i ▶ wprowadź adres IP („IP Address”), a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 4 Przy pomocy przycisków ▲, ▼, ◀ i ▶ wprowadź maskę podsieci („Subnet Mask”), a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 5 Przy pomocy przycisków ▲, ▼, ◀ i ▶ wprowadź bramkę („Gateway”), a następnie naciśnij przycisk ENTER.

⑪ Sprawdzenie danych sieciowych projektora

Istnieje możliwość sprawdzenia adresu MAC i nazwy projektora.

Dostępne ustawienia	Opis
MAC Address	Wyświetlany jest adres MAC projektora.
Projector	Wyświetlana jest nazwa projektora.

Wskazówka

- Opis sposobu zmiany nazwy projektora znajduje się na stronie 100.

⑪ Przywrócenie ustawień standardowych

Ta funkcja pozwala przywrócić w menu standardowe ustawienia fabryczne.

Wskazówka

Następujące elementy nie są zmieniane:

- Elementy w menu „Fine Sync”
„Resolution”
- Elementy w menu „Options 1”
„Lamp Timer (Life)” – informacja o stanie lampy
„System Lock” – zabezpieczenie projektora
- Ustawienie języka w menu „Language”

Obsługa menu → patrz strona 42.



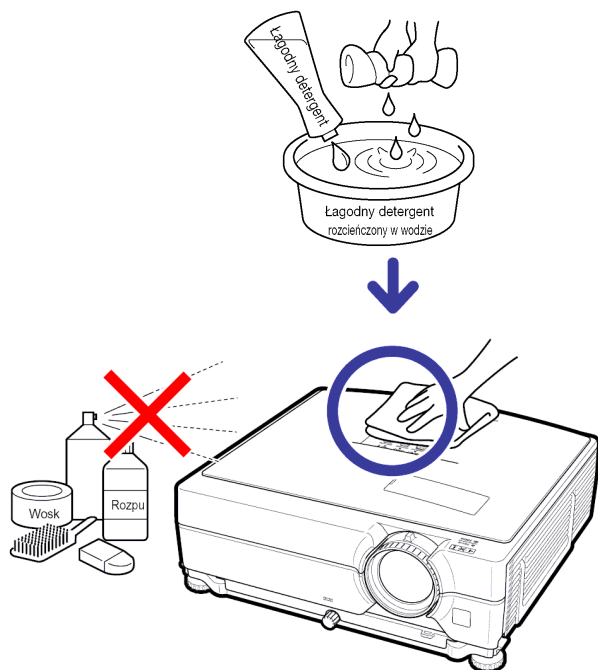
Wybór języka menu

Menu ekranowe opisywanego projektora może być wyświetlane w jednym z 11 języków.

Konserwacja projektora

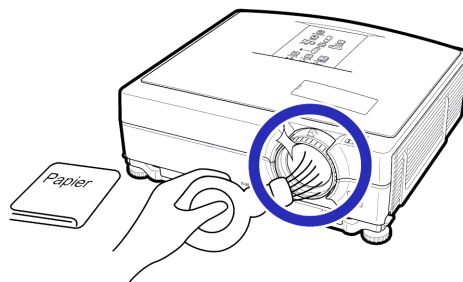
Czyszczenie projektora

- Przed przystąpieniem do czyszczenia projektora należy odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego w ścianie.
- Zarówno obudowa jak i pulpit sterowniczy są wykonane z plastiku. Do ich czyszczenia nie wolno używać benzyny ani rozpuszczalnika, ponieważ mogłyby to spowodować ich uszkodzenie.
- Obudowę należy chronić przed działaniem wszelkich lotnych substancji, takich jak np. środki owadobójcze. Obudowa projektora nie powinna przez dłuższy czas pozostawać w kontakcie z gumą lub plastikiem. Pod wpływem pewnych związków chemicznych zawartych w plastiku obudowa mogłaby zmatowieć.
- Zanieczyszczenia należy usuwać z obudowy miękką flanelową ściereczką.
- W przypadku trudności w usuwaniu zanieczyszczeń, należy zmoczyć ściereczkę w łagodnym środku czyszczącym rozcieńczonym w wodzie, wyżąć i wytrzeć nią obudowę projektora. Silne środki czyszczące mogłyby spowodować odbarwienie, złuszczenie lub zniszczenie obudowy projektora. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy przeprowadzić próbę działania środka na niewidocznym fragmencie obudowy.



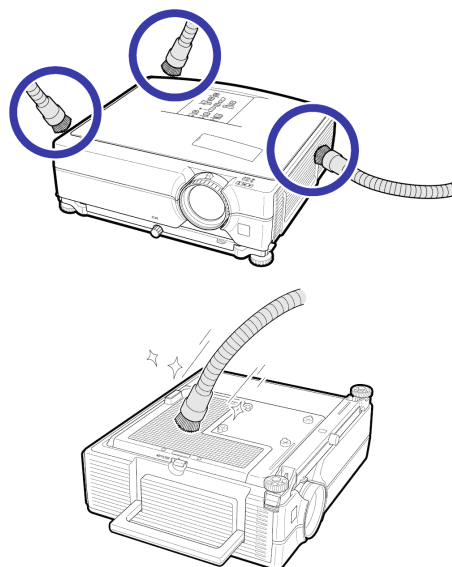
Czyszczenie obiektywu

- Do czyszczenia obiektywu należy używać dostępnych w sprzedaży specjalnych pędzelków lub papieru do czyszczenia soczewek. Nie wolno używać żadnych środków w płynie, ponieważ mogłyby one zniszczyć cienką warstwę ochronną pokrywającą soczewkę obiektywu.
- Ponieważ powierzchnia obiektywu może bardzo łatwo ulec uszkodzeniu, należy ją chronić przed zadrapaniami lub uderzeniami.



Czyszczenie wlotowych i wylotowych krat wentylacyjnych

- Do czyszczenia otworów wentylacyjnych należy używać odkurzacza.



Informacja

- Przed przystąpieniem do czyszczenia otworów wentylacyjnych należy przełączyć projektor do trybu gotowości, naciskając przycisk STANDBY/ON na projektorze lub STANDBY na pilocie, a następnie odczekać, aż wentylator się zatrzyma i odłączyć projektor od sieci elektrycznej. Dopiero wtedy można rozpocząć czyszczenie.
- Filtr powietrza należy czyścić co 100 godzin pracy. Filtr należy czyścić częściej, jeśli projektor pracuje w pomieszczeniach silnie zakurzonych lub zadymionych.

Wymiana filtra powietrza

- W celu zapewnienia optymalnych warunków pracy opisywany projektor wyposażony jest w filtry powietrza.
- Jeśli filtr musi zostać wymieniony, należy zakupić nowy wkład (PFILDA022WJZZ) u autoryzowanego przedstawiciela firmy SHARP.

Wymiana filtra powietrza

- 1** Naciśnij przycisk  STANDBY/ON na projektorze lub  STANDBY na pilocie, żeby przełączyć projektor do trybu czuwania.

- Odczekaj, aż wentylator się wyłączy.

- 2** Odłącz kabel zasilający.

- Odłącz kabel od gniazdka AC.

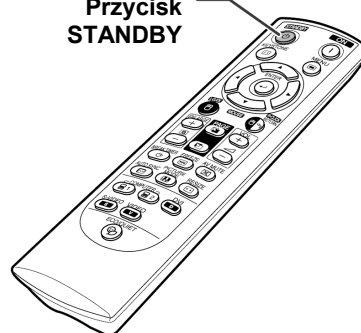
- 3** Zdejmij osłonę filtra.

- Odwróć projektor. Otwórz uchwyt do przenoszenia (①), chwyć za zatrzask (②) i zsuń pokrywę filtra (③).

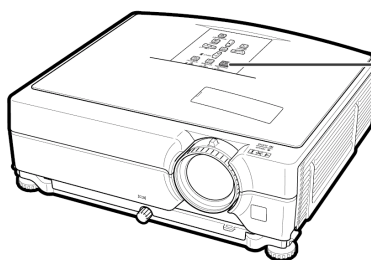
- 4** Wyjmij filtr.

- Chwyć filtr palcami i wyjmij go z pokrywy.

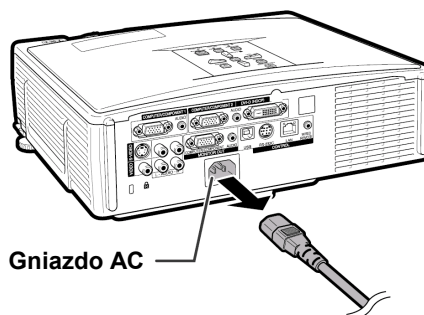
Przycisk
STANDBY



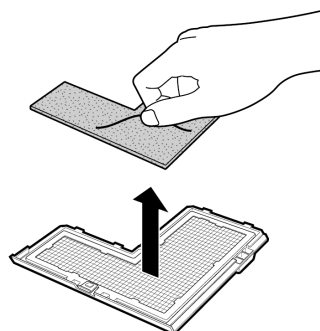
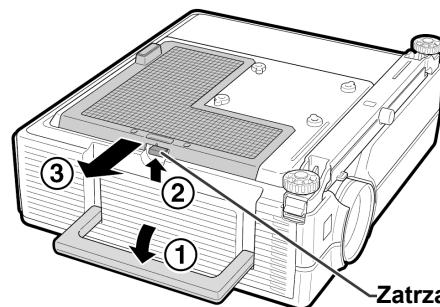
Przycisk
STANDBY/ON



Gniazdo AC

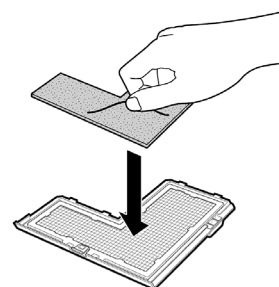


Zatrzask



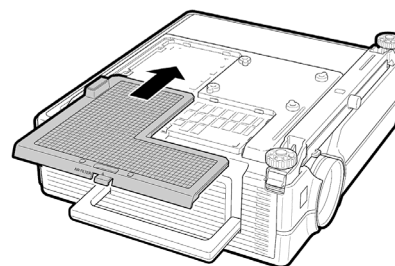
5 Załóż nowy filtr.

- Umieść filtr na pokrywie.



6 Załóż z powrotem pokrywę filtra.

- Wsuń pokrywę filtra w kierunku wskazywanym przez strzałkę.

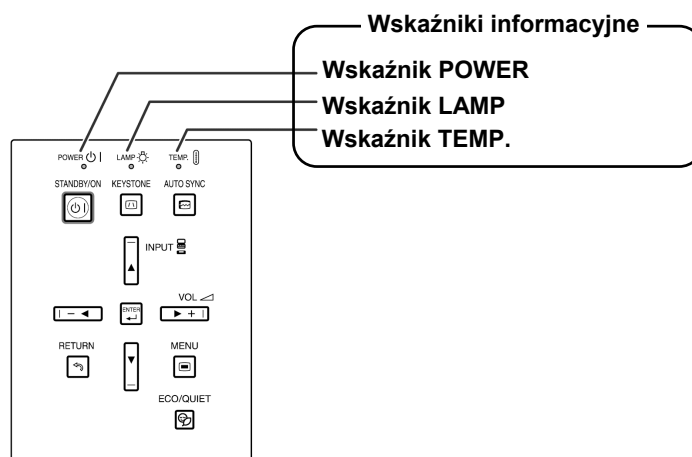


Wskazówka

- Upewnij się, że pokrywa jest prawidłowo zamocowana. W przeciwnym razie zasilanie się nie włączy.

Wskaźniki informacyjne

- Wskaźniki umieszczone na obudowie projektora (POWER, LAMP i TEMP.) informują o problemach w jego wnętrzu.
- Jeśli wystąpi jakiś problem, jeden ze wskaźników LAMP lub TEMP. zacznie świecić na czerwono i projektor przełączy się do trybu czuwania. Po przełączeniu się projektora do trybu czuwania należy postępować według poniższych wskazówek.



Wskaźnik TEMP.



Jeśli projektor będzie przegrzewał się z powodu nieprawidłowego ustawienia lub zablokowania otworów wentylacyjnych, w lewym dolnym rogu ekranu będzie widoczny symbol „TEMP.”. Jeśli temperatura nadal będzie wzrastała, lampa projektora zostanie wyłączona, zacznie pulsować wskaźnik TEMP., uruchomiony zostanie wentylator, a następnie projektor przełączy się do trybu gotowości. Gdy na ekranie pojawia się napis „TEMP.” należy postępować według opisu ze strony 59.

Wskaźnik LAMP



- Jeśli wskaźnik stopnia przydatności lampy będzie pokazywał 5% lub mniej, na ekranie pojawi się żółty symbol „X” i komunikat „Change The Lamp.”. Gdy wskaźnik pokaże 0%, kolor symbolu zmieni się na czerwony: „X”. Zasilanie lampy zostanie wyłączone, a projektor przełączy się do trybu gotowości. W tym czasie wskaźnik LAMP zacznie świecić na czerwono.
- Przy czwartej próbie włączenia projektora bez wymiany lampy zasilanie się nie włączy.

Wskaźnik	Sytuacja		Objaw	Problem	Możliwe rozwiązanie
	Normalna	Anormalna			
Wskaźnik TEMP.	Nie świeci.	Świeci na czerwono, projektor przełącza się do trybu czuwania.	Temperatura wewnątrz projektora jest zbyt wysoka.	Zablokowany otwór wlotowy powietrza.	Ustaw projektor w miejscu o lepszej wentylacji. Patrz strona 8.
				- Zepsuty wentylator. - Uszkodzenie wewnętrznego obwodu zasilania. - Zanieczyszczony filtr powietrza.	- Zgłoś się z projektorem do autoryzowanego serwisu firmy SHARP. - Wyczyść wlotowe i wylotowe otwory wentylacyjne (Patrz strona 55.)
Wskaźnik LAMP	Świeci na zielono lub pulsuje, gdy lampa się rozgrzewa.	Świeci na czerwono.	Lampa nie świeci.	Lampa została nieprawidłowo wyłączona.	Odłącz kabel zasilający od gniazdka elektrycznego i podłącz go ponownie.
			Lampa musi zostać wymieniona.	Stopień przydatności lampy wynosi 5% lub mniej.	- Wymień lampę. Patrz str. 61. - Zgłoś się z projektorem do autoryzowanego serwisu firmy SHARP. - Postępuj ostrożnie wymieniając lampę. - Starannie zainstaluj pokrywę zespołu lampy.
		Świeci na czerwono, projektor przełącza się do trybu czuwania	Lampa nie świeci.	- Przepalona lampa. - Uszkodzony obwód lampy.	
Wskaźnik POWER	Świeci na czerwono lub zielono. Pulsuje na zielono (chłodzenie)	Pulsuje na czerwono.	Po włączeniu projektora wskaźnik pulsuje na czerwono.	Otwarta jest pokrywa zespołu lampy.	- Zainstaluj prawidłowo pokrywę. - Jeśli wskaźnik pulsuje, pomimo że pokrywa jest prawidłowo zainstalowana, należy zgłosić się z projektorem do autoryzowanego serwisu firmy SHARP.



Informacja

- Jeśli wskaźnik TEMP. zaczyna świecić i projektor przełącza się do trybu czuwania, należy sprawdzić, czy otwory wentylacyjne (patrz strona 8) nie są zablokowane, a następnie po odczekaniu przynajmniej 10 minut, aż projektor ostygnie, można podłączyć kabel zasilający do sieci i włączyć zasilanie.
- Jeśli zasilanie zostanie wyłączone i zaraz potem włączone (np. z powodu chwilowej przerwy w dostawie prądu), wskaźnik LAMP zacznie świecić na czerwono i lampa projektora się nie włączy. W takim przypadku należy odłączyć kabel elektryczny od sieci, podłączyć go ponownie i włączyć projektor.
- Wentylator utrzymuje właściwą temperaturę we wnętrzu projektora. Funkcja ta jest sterowana automatycznie i dlatego podczas pracy projektora poziom szumów emitowanych przez wentylator może ulegać zmianom wraz ze zmianami prędkości wentylatora. Nie oznacza to uszkodzenia.



Informacje dotyczące lampy

Lampa

- Wymiana lampy (sprzedawanej oddzielnie, typ: AN-C430LP) jest zalecana, gdy wskaźnik stopnia przydatności lampy pokazuje 5% lub mniej, albo w sytuacji, gdy zauważalne będzie znaczne obniżenie jakości obrazu i kolorów. Czas pracy lampy może być kontrolowany w menu ekranowym. Patrz strona 44.
- W sprawie wymiany lampy (typ: AN-C430LP) należy się porozumieć z autoryzowanym przedstawicielem firmy SHARP.

Ostrzeżenia dotyczące lampy

- W opisywanym projektorze zainstalowana jest lampa rtęciowa. Głośny huk może świadczyć o uszkodzeniu lampy. Uszkodzenie lampy może być skutkiem wielu czynników: nadmiernych wstrząsów, nieprawidłowego chłodzenia, uszkodzeń powierzchni lampy spowodowanych długotrwałą eksploatacją. Całkowity czas pracy lampy zależy od bardzo wielu indywidualnych czynników oraz częstotliwości używania. Należy pamiętać, że z uszkodzeniem (przepaleniem lampy) często związane jest pęknięcie bańki.
- Jeśli świeci lub pulsuje wskaźnik LAMP, a na ekranie widoczne jest ostrzeżenie, należy jak najszybciej wymienić lampę, nawet jeśli działa prawidłowo.
- W przypadku pęknięcia lampy istnieje ryzyko rozsypania się odłamków szkła we wnętrzu projektora. W takiej sytuacji należy porozumieć się z autoryzowanym serwisem firmy SHARP.
- W przypadku pęknięcia lampy istnieje ryzyko rozsypania się odłamków szkła we wnętrzu zespołu lampy, a także emisji gazu zawierającego rtęć. W takiej sytuacji należy wywietrzyć pomieszczenie i unikać wdychania gazu. W przypadku podejrzenia zatrucia gazem należy wezwać lekarza.

Wymiana lampy

Ostrzeżenie!

- Lampy nie należy wymieniać bezpośrednio po wyłączeniu projektora, ponieważ może być ona bardzo gorąca, co mogłoby spowodować poparzenia lub inne obrażenia ciała.
- Przed przystąpieniem do wymiany lampy należy odczekać przynajmniej jedną godzinę, żeby lampa i jej osłona mogły ostygnąć.
- Ostrożnie wymienić lampę, postępując według opisu w tym rozdziale.* W razie problemów można zwrócić się o pomoc do autoryzowanego serwisu firmy SHARP.

* Jeśli nowa lampa nie świeci po wymianie, należy oddać projektor do serwisu.

Montaż i demontaż zespołu lampy



Ostrzeżenie!

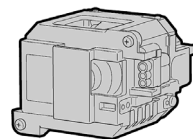
- Nie wymontowuj zespołu lampy bezpośrednio po wyłączeniu projektora. Lampa może być bardzo gorąca, co mogłoby spowodować poważne poparzenia.



Informacja

- Zespół lampy należy trzymać wyłącznie za uchwyt. Nie wolno dotykać szklanej powierzchni lampy lub wnętrza projektora.
- Żeby uniknąć skaleczeń lub cięższych obrażeń, należy dokładnie przestrzegać informacji zawartych w niniejszym opisie.
- Nie należy wykręcać żadnych innych wkrętów oprócz wkrętów mocujących pokrywę zespołu lampy oraz zespół lampy.

Wyposażenie
opcjonalne



Zespół lampy
AN-C430LP

- 1 Naciśnij przycisk  STANDBY/ON na projektorze lub  STANDBY na pilocie, żeby przełączyć projektor do trybu czuwania.**

- Odczekaj, aż wentylator się wyłączy.

- 2 Odłącz kabel zasilający.**

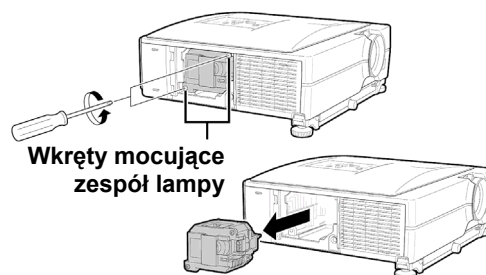
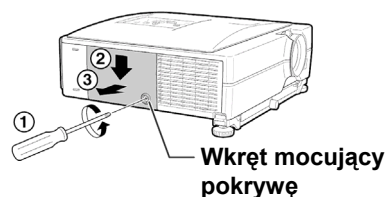
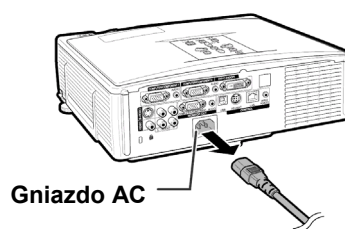
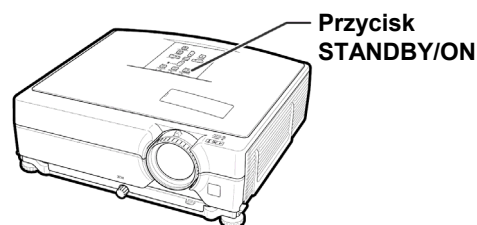
- Odłącz kabel od gniazdka AC.
- Odczekaj około godziny, aż lampa wystygnie.

- 3 Zdemonstuj pokrywę zespołu lampy.**

- Odwróć projektor. Wykręć wkręt (1) mocujący pokrywę zespołu lampy. Zsuń (2) i zdejmij (3) pokrywę.

- 4 Wyjmij zespół lampy.**

- Wykręć wkręty zabezpieczające zespół. Trzymaj zespół za uchwyt i wysuń go z projektora w kierunku wskazanym przez strzałkę. Zespół lampy należy trzymać poziomo i nie przechylać go.



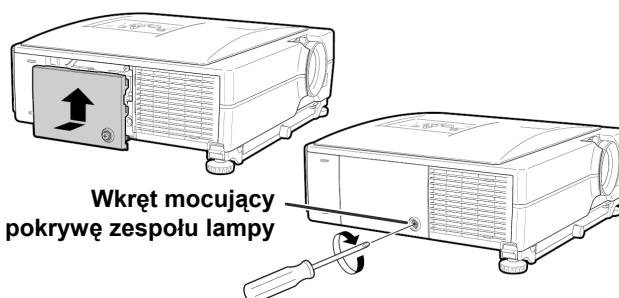
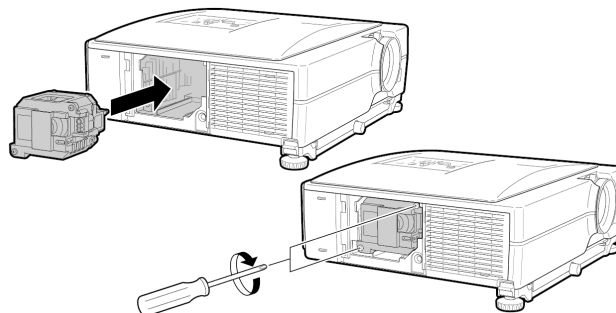
Informacje dotyczące lampy (ciąg dalszy)

5 Zainstaluj nowy zespół lampy.

- Dociśnij zespół i zabezpiecz go wkrętami.

6 Zamocuj pokrywę zespołu lampy.

- Ustaw prawidłowo pokrywę i nasuń ją, a następnie przykręć wkręt.



Informacja

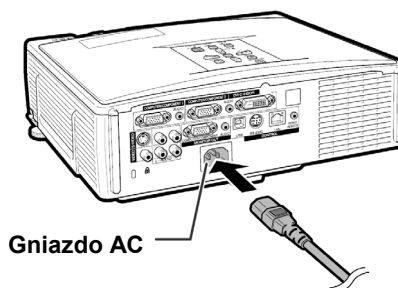
- Jeśli zespół lampy i/lub pokrywa zespołu lampy nie zostaną prawidłowo zainstalowane, nie będzie można włączyć projektora.

Skasowanie zegara lampy

Po wymianie lampy należy skasować jej zegar.

Informacja

- Zegar należy kasować wyłącznie bezpośrednio po wymianie lampy. Skasowanie zegara lampy i kontynuacja pracy ze starą lampą może doprowadzić do jej wybuchu.
- Zegar lampy można również skasować poprzez sieć LAN. Patrz strona 104.

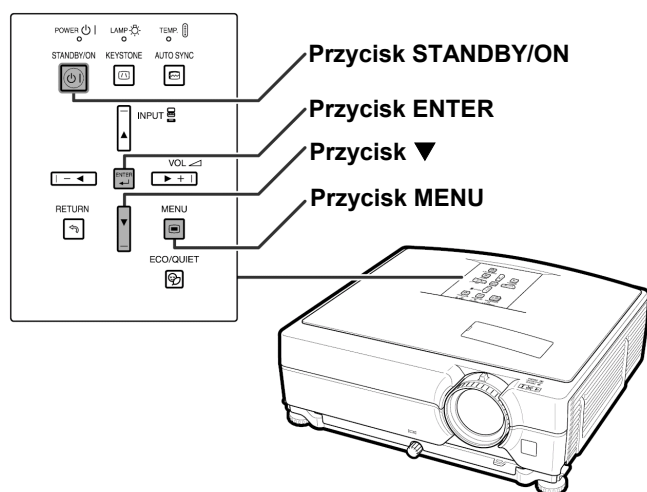


1 Podłącz kabel zasilający.

- Kabel należy podłączyć do gniazda zasilającego (AC) w projektorze.

2 Skasuj zegar lampy.

- Naciśnij równocześnie i przytrzymaj przyciski na projektorze: ▼, ENTER, MENU, a następnie naciśnij przycisk STANDBY/ON na projektorze.
- Na ekranie pojawi się napis „LAMP 0000H” sygnalizujący, że zegar został skasowany.



Lista obsługiwanych sygnałów komputerowych

Sygnał z komputera

- Obsługiwane sygnały:
Częstotliwość pozioma: 15 – 70 kHz;
Częstotliwość pionowa: 45 – 85 Hz;
Zegar punktowy: 12 – 108 MHz
Sygnał synchronizacji: poziom TTL
- Projektor jest kompatybilny ze standardami, których sygnał synchronizacji jest przekazywany z sygnałem zieleni.
- Projektor jest kompatybilny z standardami SXGA+ i SXGA dzięki inteligentnej kompresji.

W poniższej tabeli zamieszczona jest lista trybów zgodnych ze standardem VESA. Opisany projektor obsługuje również tryby niezgodne z tym standardem.

PC/MAC	Rozdzielczość		Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)	Standard VESA	Obsługa DVI	Obraz
PC	VGA	640 x 400	27,0	60		✓	Powiększony
			31,5	70			
			37,9	85	✓		
		720 x 400	27,0	60			
			31,5	70			
			37,9	85	✓		
		640 x 480	26,2	50			
			31,5	60	✓		
			34,7	70			
			37,9	72	✓		
			37,5	75	✓		
			43,3	85	✓		
	SVGA	800 x 600	31,4	50		✓	Rzeczywisty
			35,1	56	✓		
			37,9	60	✓		
			46,6	70			
			48,1	72	✓		
			46,9	75	✓		
			53,7	85	✓		
	XGA	1.024 x 768	35,5	43		✓	Inteligentna kompresja
			40,3	50			
			48,4	60	✓		
			56,5	70	✓		
			60,0	75	✓		
	SXGA	1.152 x 864	68,7	85	✓		
			55,0	60			
			66,2	70			
	SXGA+	1.280 x 1.024	67,5	75	✓		
			64,0	60	✓		
	WXGA	1.400 x 1.050	64,0	60			
		1.280 x 768	47,8	60			
		1.280 x 800	62,6	75			
		1.360 x 768	47,7	60			
		1.366 x 768	47,8	60			
MAC 13"	VGA	640 x 480	34,9	67			Powiększony
MAC 16"	SVGA	832 x 624	49,7	75			
MAC 19"	XGA	1.024 x 768	60,2	75			Rzeczywisty
MAC 21"	SXGA	1.152 x 870	68,7	75			Inteligentna kompresja

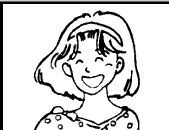


Wskazówka

- Może się zdarzyć, że opisany projektor nie będzie w stanie wyświetlić sygnału z notebooka pracującego w trybie (CRT/LCD). W takim przypadku należy wyłączyć notebooka i włączyć go do pracy w trybie „CRT”. Szczegóły na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi notebooka.
- Opisany projektor może odbierać i wyświetlać sygnały w standardzie VESA VGA 640 x 350, ale na ekranie będzie widoczna informacja „640 x 400”.
- Podczas wyświetlania sygnału RGB z przeplotem wprowadzanego poprzez gniazdo COMPUTER/COMPONENT 1,2 lub DVI-D przy opcji „Signal Type” ustawionej na „Auto” lub „RGB”, jakość obrazu może być poniżej oczekiwań. W takim przypadku należy użyć wejścia VIDEO lub S-VIDEO.

Sygnał z dekodera DTV

Sygnał	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)	Obsługa DVI
480I	15,7	60	
480P	31,5	60	✓
540P	33,8	60	✓
576I	15,6	50	
576P	31,3	50	✓
720P	45,0	60	✓
1035I	28,1	50	
1035I	33,8	60	
1080I	28,1	50	✓
1080I	33,8	60	✓

Problem	Przyczyna lub możliwe rozwiązanie	Strona
 Brak dźwięku i obrazu.	Kabel zasilający nie jest podłączony do gniazdka w ścianie.	30
	Zasilanie podłączonych urządzeń zewnętrznych jest wyłączone.	-
	Wybrane jest nieodpowiednie źródło sygnału.	34
	Aktywna jest funkcja AV MUTE.	35
	Kable zostały nieprawidłowo podłączone do gniazd projektora.	23 – 29
	Baterie pilota wyczerpały się.	15
	W podłączonym notebooku wyłączone jest zewnętrzne wyjście obrazu.	23
	Pokrywa filtra, pokrywa zespołu lampy lub zespół lampy są zainstalowane nieprawidłowo.	59
 Dźwięk jest słyszalny, ale nie ma obrazu.	Kable zostały nieprawidłowo podłączone do gniazd projektora.	23 – 29
	Parametr „Bright” ma ustawioną wartość minimalną.	44
 Kolory są wyblakłe.	Nieprawidłowe ustawienia parametrów obrazu.	44
	(Tylko sygnały z gniazd VIDEO i S-VIDEO) Wybrany został nieodpowiedni system wideo.	45
	(Tylko sygnały z gniazd COMPUTER/COMPONENT 1,2, DVI-D) Wybrany został nieodpowiedni system wideo.	45
 Obraz jest rozmyty, widoczne są szumy.	Wyreguluj ostrość.	33
	Odległość projektora od ekranu przekracza dopuszczalną wartość.	19
	Na obiektywie jest skroplona para wodna. Jeśli projektor został przeniesiony z zimnego pomieszczenia do ciepłego lub został nagle podgrzany, na powierzchni obiektywu może się skroplić para wodna i obraz będzie rozmyty. Projektor należy ustawić w pomieszczeniu co najmniej na godzinę przed planowanym użyciem. Jeśli dojdzie do skroplenia pary wodnej, należy odłączyć projektor od sieci elektrycznej i odczekać, aż para zniknie.	-
	(Tylko sygnał z komputera) - Dokonaj regulacji „Fine Sync – Clock”. - Dokonaj regulacji „Fine Sync – Phase”. - Źródłem szumu jest komputer	46 46 -
 Obraz jest widoczny, ale nie ma dźwięku.	Kable zostały nieprawidłowo podłączone do gniazd projektora.	23 – 29
	- Ustawiony jest minimalny poziom głośności. - Jeśli projektor jest podłączony do urządzenia zewnętrznego i ustawiony jest minimalny poziom głośności, regulacja poziomu głośności w urządzeniu zewnętrznym nie spowoduje włączenia dźwięku.	35
Z wnętrza obudowy dochodzą nietypowe odgłosy.	Jeśli obraz jest normalny, odgłosy mogą być skutkiem zmian temperatury obudowy. Nie ma to wpływu na działanie projektora.	-

Problem	Przyczyna lub możliwe rozwiązanie	Strona
Świeci wskaźnik ostrzegawczy.	• Patrz „Wskaźniki informacyjne”.	58
Nie można włączyć projektora ani przełączyć go do trybu czuwania przy pomocy przycisku STANDBY/ON na projektorze.	• Włączona jest funkcja blokująca przyciski na projektorze.	50
Obraz w trybach (COMPUTER/ COMPONENT 1, 2, DVI-D) jest zielony.	• Zmień ustawienia sygnału wejściowego.	45
Obraz w trybie INPUT 1 (RGB) / INPUT 2 (RGB) jest różowy (brak zieleni).		
Obraz jest zbyt jasny i wyblakły.	• Ustawienia parametrów obrazu są nieprawidłowe.	44
Poziomy czerni są niejednorodne lub wyblakłe podczas wyświetlania sygnału DVI-D.	• Wybierz zakres dynamiczny („Standard” lub „Enhanced”) zapewniający najlepszą jakość obrazu.	45
Wentylator głośno pracuje.	• Jeśli we wnętrzu projektora wzrasta temperatura, wentylator zaczyna pracować szybciej.	-
Po włączeniu projektora lampa nie świeci.	• Wskaźnik LAMP świeci na czerwono. Wymień lampę.	58
Podczas pracy lampa nagle się wyłącza.		
Obraz czasami mruga.	• Kable są nieprawidłowo podłączone do projektora lub podłączone urządzenia pracują nieprawidłowo. • Jeśli sytuacja powtarza się często, należy wymienić lampę.	23 – 26
Lampa włącza się z opóźnieniem.	• Lampa powinna zostać wkrótce wymieniona. Jeśli zegar pokazuje znaczne zużycie lampy, należy ją wymienić.	60
Obraz jest ciemny.		
Pilot nie działa	• Korzystając z pilota należy kierować go w stronę odbiornika sygnału na obudowie projektora. • Pilot może się znajdować zbyt daleko od projektora. • Jeśli na odbiornik sygnału w projektorze będzie padało zbyt silne światło słoneczne lub fluorescencyjne, należy zmienić ustawienie projektora, tak by odbiornik znajdował się w cieniu.	15
	• Baterie mogą być rozładowane lub włożone nieprawidłowo. Upewnij się, że baterie są włożone prawidłowo lub zainstaluj nowe.	15

Opisywany projektor jest wyposażony w mikroprocesor, którego prawidłowe działanie może zostać zakłócone przez nieprawidłową obsługę lub wpływ czynników zewnętrznych. W takim przypadku należy odłączyć projektor od sieci elektrycznej na co najmniej pięć minut.

W przypadku wystąpienia problemów podczas korzystania z opisywanego projektora należy spróbować rozwiązać je na podstawie informacji w tabelach na stronach 64 i 65. Jeśli problemu nie udało się rozwiązać, prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem firmy SHARP.

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH Sp. z o.o.
ODDZIAŁ W POLSCE
 02-844 Warszawa, ul. Puławska 469
 tel. +48 22 545 81 00

Poniżej zamieszczona jest lista przedstawicieli firmy SHARP zagranicą, do których można się zwrócić o pomoc w przypadku problemów z projektorem podczas pobytu poza granicami Polski.

USA	Sharp Electronics Corporation 1-888-GO-SHARP (1-888-467-4277) lcdsupport@sharpsec.com http://www.sharplcd.com	Beneluks	SHARP Electronics Benelux BV 0900-SHARPCE (0900-7427723) Holandia 9900-0159 Belgia http://www.sharp.nl http://www.sharp.be http://www.sharp.lu
Kanada	Sharp Electronics of Canada Ltd. (905) 568-7140 http://www.sharp.ca		
Meksyk	Sharp Electronics Corporation Mexico Branch (525) 716-9000 http://www.sharp.com.mx	Austria	Sharp Electronics Austria (Ges.m.b.H.) 0043 1 727 19 123 pogats@sea.sharp-eu.com http://www.sharp.at
Ameryka Łacińska	Sharp Electronics Corp. Latin American Group (305) 264-2277 www.servicio@sharpsec.com http://www.siemprisharp.com	Australia	Sharp Corporation of Australia Pty. Ltd. 1300-135-022 http://www.sharp.net.au
Niemcy	Sharp Electronics (Europe) GMBH 01805-234675 http://www.sharp.de	Nowa Zelandia	Sharp Corporation of New Zealand (09) 634-2059, (09) 636-6972 http://www.sharpnz.co.nz
Wielka Brytania	Sharp Electronics (U.K.) Ltd. 0161-205-2333 custinfo@sharp-uk.co.uk http://www.sharp.co.uk	Singapur	Sharp-Roxy Sales (S) Pte. Ltd. 65-226-6556 ckng@srs.global.sharp.co.jp http://www.sharp.com.sg
Włochy	Sharp Electronics (Italy) S.P.A. (39) 02-89595-1 http://www.sharp.it	Hongkong	Sharp-Roxy (HK) Ltd. (852) 2410-2623 dcmktg@srh.global.sharp.co.jp http://www.sharp.com.hk
Francja	Sharp Electronics France 01 49 90 35 40 hotlineced@sef.sharp-eu.com http://www.sharp.fr	Malezja	Sharp-Roxy Sales & Service Co. (60) 3-5125678
Hiszpania	Sharp Electronica Espana, S.A. 93 5819700 sharplcd@sees.sharp-eu.com http://www.sharp.es	Zjednoczone Emiraty Arabskie	Sharp Middle East Fze 971-4-81-5311 helpdesk@smef.global.sharp.co.jp
Szwajcaria	Sharp Electronics (Schweiz) AG 0041 1 846 63 11 cattaneo@sez.sharp-eu.com http://www.sharp.ch	Tajlandia	Sharp Thebnakorn Co. Ltd. 02-236-0170 svc@stcl.global.sharp.co.jp http://www.sharp-th.com
Szwecja	Sharp Electronics (Nordic) AB (46) 8 6343600 vision.support@sen.sharp-eu.com http://www.sharp.se	Korea	Sharp Electronics Incorporated of Korea (82) 2-3660-2002 webmaster@sharp-korea.co.kr http://www.sharp-korea.co.kr
		Indie	Sharp Business Systems (India) Limited (91) 11- 6431313 service@sharp-oa.com

Ustawienie ekranu

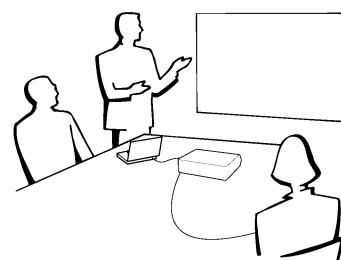
W celu uzyskania obrazu o najwyższej jakości należy ustawić projektor prostopadłe do powierzchni ekranu.

Wskazówka

- Środek obiektywu powinien się znajdować na wysokości środka ekranu. Jeśli pozioma oś przechodząca przez środek obiektywu nie będzie prostopadła do powierzchni ekranu, obraz będzie niewyraźny.
- Ekran należy ustawiać w ten sposób, by nie padało na niego intensywne światło, ponieważ mogłoby to utrudnić lub uniemożliwić obserwację wyświetlanych obrazów. Przeprowadzając prezentację w ciągu dnia należy zasunąć zasłony i zgasić światło.

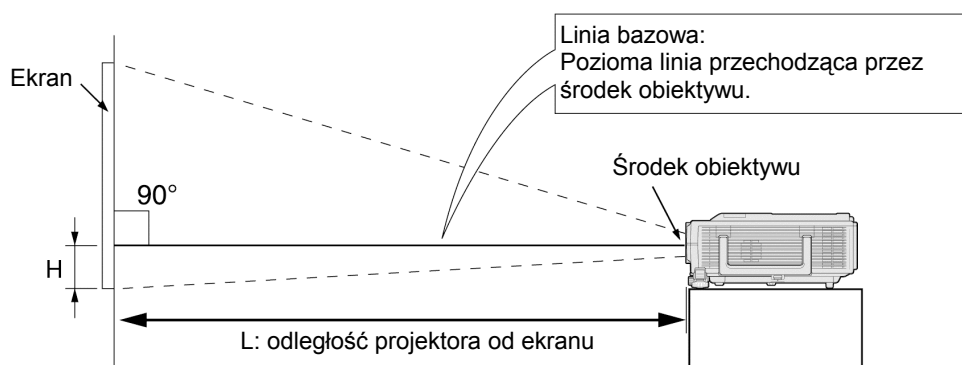
Ustawienie standardowe (projekcja od przodu)

- Projektor należy ustawić w odpowiedniej odległości od ekranu, zależnie od żądanej wielkości obrazu.



Przykład standardowego ustawienia projektora

Widok z boku



- Odpowiednia odległość pomiędzy ekranem a projektorem zależy od wielkości ekranu.
- Podczas ustawienia tego typu nie ma potrzeby dokonywania zmian w menu projektora, jeśli wyświetlany jest obraz „do góry nogami” lub w odbiciu lustrzanym, należy wybrać ustawienie „Front” w menu „PRJ Mode”. (Patrz strona 52.)
- Projektor należy ustawić w ten sposób, by linia bazowa była prostopadła do ekranu.



Rozmiar ekranu i odległość projektora od ekranu

Rozmiar obrazu zależy od odległości obiektywu projektora od ekranu.

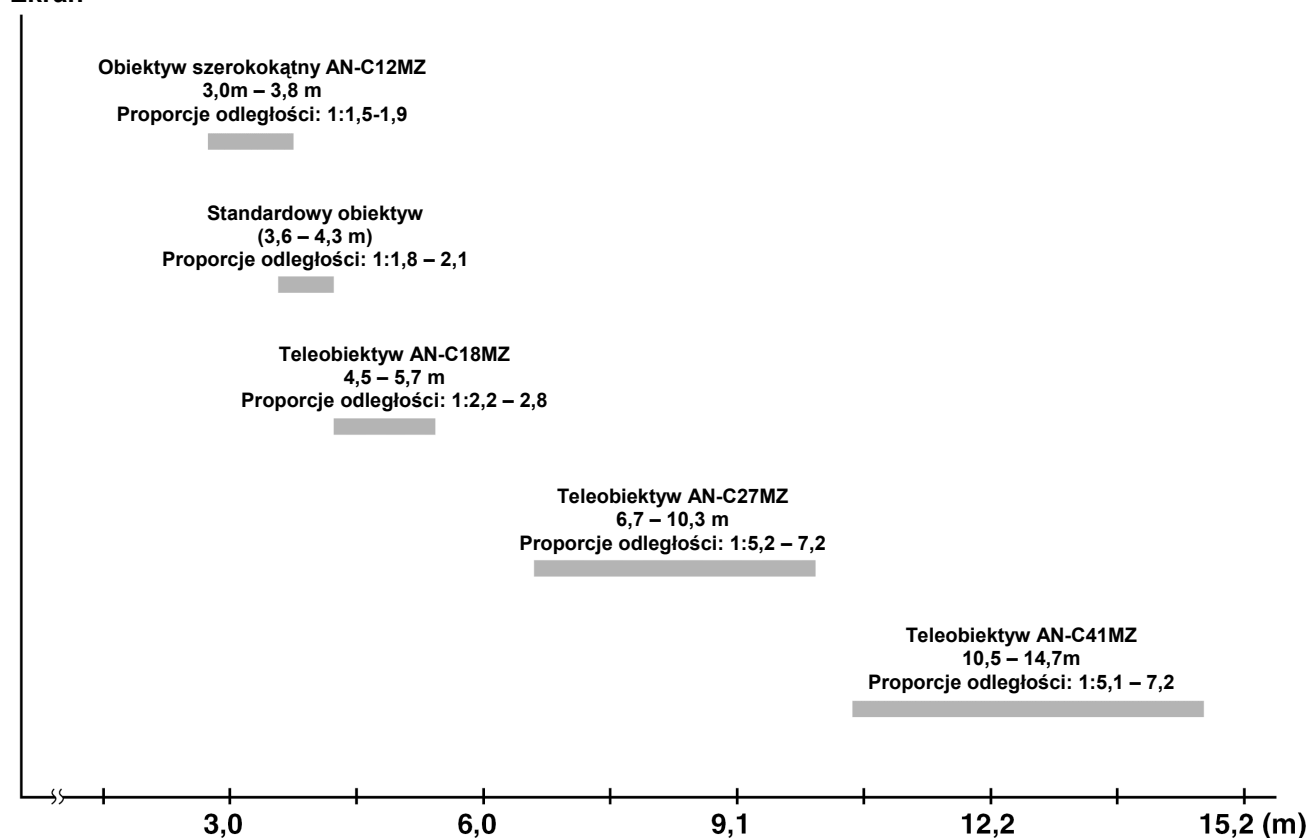
Opisywany projektor może być wyposażony w obiektywy różnego typu, dzięki czemu możliwa jest instalacja projektora w różnych warunkach. Szczegóły na temat dostępnych obiektywów można uzyskać od przedstawiciela firmy Sharp. (Korzystając z obiektywu należy przestrzegać informacji znajdujących się w dołączonej do niego instrukcji obsługi.)

Kierując się danymi w poniższych tabelach, należy zainstalować projektor w ten sposób, by wyświetlane obrazy miały optymalny obraz dla danego ekranu. Przystępując do instalacji, należy wykorzystać podane dane jako wielkości referencyjne.

Odległość projektora od ekranu

Poniższy wykres dotyczy obrazu o przekątnej 254 cm (100 cali) i proporcjach 4:3.

Ekran



Standardowy obiektyw

F1,7-F1,9, f=28,0-33,6 mm

Tryb NORMAL (4:3)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]	
500" (1270 cm)	1016 cm (400")	762 cm (300")	17,9 m (58' 7")	21,4 m (70' 4")	-76 cm (-30")
300" (762 cm)	610 cm (240")	457 cm (180")	10,7 m (35' 2")	12,9 m (42' 2")	-46 cm (-18")
270" (686 cm)	549 cm (216")	411 cm (162")	9,6 m (31' 8")	11,6 m (38')	-41 cm (-16 ¹³ / ₆₄ ")
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	8,9 m (29' 3")	10,7 m (35' 2")	-38 cm (-15")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	7,1 m (23' 5")	8,6 m (28' 1")	-30 cm (-12")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	5,4 m (17' 7")	6,4 m (21' 1")	-23 cm (-9")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	3,6 m (11' 9")	4,3 m (14' 1")	-15 cm (-6")
84" (213 cm)	171 cm (67")	128 cm (50")	3,0 m (9' 10")	3,6 m (11' 10")	-13 cm (-5 ³ / ₆₄ ")
80" (203 cm)	163 cm (64")	122 cm (48")	2,9 m (9' 4")	3,4 m (11' 3")	-12 cm (-4 ⁵ / ₁₆ ")
72" (183 cm)	146 cm (58")	110 cm (43")	2,6 m (8' 5")	3,1 m (10' 1")	-11 cm (-4 ⁵ / ₁₆ ")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	2,1 m (7')	2,6 m (8' 5")	-9 cm (-3 ¹⁹ / ₃₂ ")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	1,4 m (4' 8")	1,7 m (5' 7")	-6 cm (-2 ¹³ / ₃₂ ")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/in)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,03571 χ

L2 (m) = 0,04286 χ

H (cm) = -0,1524 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,03571 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,04286 χ / 0,3048

H (in) = -0,1524 χ / 2,54

Tryb STRETCH (16:9)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]	Zakres regulacji położenia obiektywu [S]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]		
450" (1143 cm)	996 cm (392")	560 cm (221")	17,5 m (57' 5")	21,0 m (68' 11")	19 cm (7 ²³ / ₆₄ ")	93 cm (36 ⁴⁹ / ₆₄ ")
300" (762 cm)	664 cm (261")	374 cm (147")	11,7 m (38' 3")	14,0 m (45' 11")	12 cm (4 ²⁹ / ₃₂ ")	62 cm (24 ³³ / ₆₄ ")
250" (635 cm)	553 cm (218")	311 cm (123")	9,7 m (31' 11")	11,7 m (38' 4")	10 cm (4 ⁵ / ₁₆ ")	52 cm (20 ²⁷ / ₆₄ ")
225" (572 cm)	498 cm (196")	280 cm (110")	8,8 m (28' 9")	10,5 m (34' 6")	9 cm (3 ⁴³ / ₆₄ ")	47 cm (18 ²⁹ / ₆₄ ")
200" (508 cm)	443 cm (174")	249 cm (98")	7,8 m (25' 6")	9,3 m (30' 8")	8 cm (3 ¹⁷ / ₆₄ ")	42 cm (16 ¹¹ / ₃₂ ")
150" (381 cm)	332 cm (131")	187 cm (74")	5,8 m (19' 2")	7,0 m (23')	6 cm (2 ²⁹ / ₆₄ ")	31 cm (12 ¹ / ₄ ")
133" (338 cm)	294 cm (116")	166 cm (65")	5,2 m (17')	6,2 m (20' 4")	6 cm (2 ¹¹ / ₆₄ ")	28 cm (10 ⁷ / ₁₆ ")
106" (269 cm)	235 cm (92")	132 cm (52")	4,1 m (13' 6")	4,9 m (16' 3")	4 cm (1 ⁴⁷ / ₆₄ ")	22 cm (8 ²¹ / ₃₂ ")
100" (254 cm)	221 cm (87")	125 cm (49")	3,9 m (12' 9")	4,7 m (15' 4")	4 cm (1 ⁴¹ / ₆₄ ")	21 cm (8 ¹¹ / ₆₄ ")
92" (234 cm)	204 cm (80")	115 cm (45")	3,6 m (11' 9")	4,3 m (14' 1")	4 cm (1 ¹ / ₂ ")	19 cm (7 ³³ / ₆₄ ")
84" (213 cm)	186 cm (73")	105 cm (41")	3,3 m (10' 9")	3,9 m (12' 10")	3 cm (1 ³ / ₁₆ ")	17 cm (6 ⁵⁵ / ₆₄ ")
80" (203 cm)	177 cm (70")	100 cm (39")	3,1 m (10' 3")	3,7 m (12' 3")	3 cm (1 ⁵ / ₁₆ ")	17 cm (6 ¹⁷ / ₃₂ ")
72" (183 cm)	159 cm (63")	90 cm (35")	2,8 m (9' 2")	3,4 m (11')	3 cm (1 ¹¹ / ₆₄ ")	15 cm (5 ⁵⁷ / ₆₄ ")
60" (152 cm)	133 cm (52")	75 cm (29")	2,3 m (7' 8")	2,8 m (9' 2")	2 cm (⁶³ / ₆₄ ")	12 cm (4 ²⁹ / ₃₂ ")
40" (102 cm)	89 cm (35")	50 cm (20")	1,6 m (5' 1")	1,9 m (6' 2")	2 cm (²¹ / ₃₂ ")	8 cm (3 ¹⁷ / ₆₄ ")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/in)

S: Zakres regulacji położenia obiektywu (cm/in)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,0389 χ

L2 (m) = 0,04669 χ

H (cm) = 0,04151 χ

S (cm) = ±0,20754 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,0389 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,04669 χ / 0,3048

H (in) = 0,04151 χ / 2,54

S (in) = ±0,20754 χ / 2,54



Wskazówka

- Podane wielkości są przybliżone.
- Wartości [H] poprzedzone znakiem minus (-) dotyczą przypadku, w którym środek obiektywu znajduje się poniżej poziomu dolnej krawędzi ekranu.



Rozmiar ekranu i odległość projektora od ekranu

Obiektyw szerokokątny (AN-C12MZ)

F2,2-F2,7, f=24,5-30,7 mm

Tryb NORMAL (4:3)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]	
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	7,5 m (24' 9")	9,5 m (31')	-38 cm (-15")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	6,0 m (19' 10")	7,6 m (24' 10")	-30 cm (-12")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	4,5 m (14' 10")	5,7 m (18' 7")	-23 cm (-9")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	3,0 m (9' 11")	3,8 m (12' 5")	-15 cm (-6")
84" (213 cm)	171 cm (67")	128 cm (50")	2,5 m (8' 4")	3,2 m (10' 5")	-13 cm (-5 1/16")
80" (203 cm)	163 cm (64")	122 cm (48")	2,4 m (7' 11")	3,0 m (9' 11")	-12 cm (-4 5/16")
72" (183 cm)	146 cm (58")	110 cm (43")	2,2 m (7' 2")	2,7 m (8' 11")	-11 cm (-4 5/16")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	1,8 m (5' 11")	2,3 m (7' 5")	-9 cm (-3 15/32")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	1,2 m (4')	1,5 m (5')	-6 cm (-2 13/32")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/in)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,03019 χ

L2 (m) = 0,03783 χ

H (cm) = -0,1524 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,03019 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,03783 χ / 0,3048

H (in) = -0,1524 χ / 2,54

Tryb STRETCH (16:9)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]	Zakres regulacji położenia obiektywu [S]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]		
225" (572 cm)	498 cm (196")	280 cm (110")	7,4 m (24' 3")	9,3 m (30' 5")	9 cm (3 43/64")	47 cm (18 25/64")
200" (508 cm)	443 cm (174")	249 cm (98")	6,6 m (21' 7")	8,2 m (27")	8 cm (3 17/64")	42 cm (16 11/32")
150" (381 cm)	332 cm (131")	187 cm (74")	4,9 m (16' 2")	6,2 m (20' 3")	6 cm (2 29/64")	31 cm (12 1/4")
133" (338 cm)	294 cm (116")	166 cm (65")	4,4 m (14' 4")	5,5 m (18')	6 cm (2 11/64")	28 cm (10 7/8")
106" (269 cm)	235 cm (92")	132 cm (52")	3,5 m (11' 5")	4,4 m (14' 4")	4 cm (1 47/64")	22 cm (8 21/32")
100" (254 cm)	221 cm (87")	125 cm (49")	3,3 m (10' 9")	4,1 m (13' 6")	4 cm (1 41/64")	21 cm (8 11/64")
92" (234 cm)	204 cm (80")	115 cm (45")	3,0 m (9' 11")	3,8 m (12' 5")	4 cm (1 1/2")	19 cm (7 33/64")
84" (213 cm)	186 cm (73")	105 cm (41")	2,8 m (9' 1")	3,5 m (11' 4")	3 cm (1 3/8")	17 cm (6 55/64")
80" (203 cm)	177 cm (70")	100 cm (39")	2,6 m (8' 8")	3,3 m (10' 10")	3 cm (1 5/16")	17 cm (6 17/32")
72" (183 cm)	159 cm (63")	90 cm (35")	2,4 m (7' 9")	3,0 m (9' 9")	3 cm (1 11/64")	15 cm (5 57/64")
60" (152 cm)	133 cm (52")	75 cm (29")	2,0 m (6' 6")	2,5 m (8' 1")	2 cm (53/64")	12 cm (4 29/32")
40" (102 cm)	89 cm (35")	50 cm (20")	1,3 m (4' 4")	1,6 m (5' 5")	2 cm (21/32")	8 cm (3 17/64")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/in)

S: Zakres regulacji położenia obiektywu (cm/in)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,03289 χ

L2 (m) = 0,04121 χ

H (cm) = 0,04151 χ

S (cm) = ±0,20754 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,03289 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,04121 χ / 0,3048

H (in) = 0,04151 χ / 2,54

S (in) = ±0,20754 χ / 2,54



Wskazówka

- Podane wielkości są przybliżone.
- Wartości [H] poprzedzone znakiem minus (-) dotyczą przypadku, w którym środek obiektywu znajduje się poniżej poziomu dolnej krawędzi ekranu.

Teleobiektyw (AN-C18MZ)

F1,7-F2,2, f=36,5-46,3 mm

Tryb NORMAL (4:3)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]	
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	11,3 m (37' 2")	14,4 m (47' 1")	-38 cm (-15")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	9,1 m (29' 9")	11,5 m (37' 8")	-30 cm (-12")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	6,8 m (22' 3")	8,6 m (28' 3")	-23 cm (-9")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	4,5 m (14' 10")	5,7 m (18' 10")	-15 cm (-6")
84" (213 cm)	171 cm (67")	128 cm (50")	3,8 m (12' 6")	4,8 m (15' 10")	-13 cm (-5 3/16")
80" (203 cm)	163 cm (64")	122 cm (48")	3,6 m (11' 11")	4,6 m (15' 1")	-12 cm (-4 5/16")
72" (183 cm)	146 cm (58")	110 cm (43")	3,3 m (10' 8")	4,1 m (13' 7")	-11 cm (-4 5/16")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	2,7 m (8' 11")	3,4 m (11' 4")	-9 cm (-3 9/32")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	1,8 m (5' 11")	2,3 m (7' 6")	-6 cm (-2 13/32")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/in)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,04529 χ

L2 (m) = 0,05745 χ

H1 (cm) = -0,1524 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,04529 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,05745 χ / 0,3048

H (in) = -0,1524 χ / 2,54

Tryb STRETCH (16:9)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]	Zakres regulacji położenia obiektywu [S]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]		
225" (572 cm)	498 cm (196")	280 cm (110")	11,1 m (36' 5")	14,1 m (46' 2")	9 cm (3 43/64")	47 cm (18 25/64")
200" (508 cm)	443 cm (174")	249 cm (98")	9,9 m (32' 5")	12,5 m (41' 1")	8 cm (3 17/64")	42 cm (16 11/32")
150" (381 cm)	332 cm (131")	187 cm (74")	7,4 m (24' 3")	9,4 m (30' 10")	6 cm (2 29/64")	31 cm (12 1/4")
133" (338 cm)	294 cm (116")	166 cm (65")	6,6 m (21' 6")	8,3 m (27' 4")	6 cm (2 11/64")	28 cm (10 7/8")
106" (269 cm)	235 cm (92")	132 cm (52")	5,2 m (17' 2")	6,6 m (21' 9")	4 cm (1 47/64")	22 cm (8 21/32")
100" (254 cm)	221 cm (87")	125 cm (49")	4,9 m (16' 2")	6,3 m (20' 6")	4 cm (1 41/64")	21 cm (8 11/64")
92" (234 cm)	204 cm (80")	115 cm (45")	4,5 m (14' 11")	5,8 m (18' 11")	4 cm (1 1/2")	19 cm (7 33/64")
84" (213 cm)	186 cm (73")	105 cm (41")	4,1 m (13' 7")	5,3 m (17' 3")	3 cm (1 3/16")	17 cm (6 55/64")
80" (203 cm)	177 cm (70")	100 cm (39")	3,9 m (12' 11")	5,0 m (16' 5")	3 cm (1 5/16")	17 cm (6 17/32")
72" (183 cm)	159 cm (63")	90 cm (35")	3,6 m (11' 8")	4,5 m (14' 9")	3 cm (1 11/64")	15 cm (5 57/64")
60" (152 cm)	133 cm (52")	75 cm (29")	3,0 m (9' 9")	3,8 m (12' 4")	2 cm (63/64")	12 cm (4 29/32")
40" (102 cm)	89 cm (35")	50 cm (20")	2,0 m (6' 6")	2,5 m (8' 3")	2 cm (21/32")	8 cm (3 17/64")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/in)

S: Zakres regulacji położenia obiektywu (cm/in)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,04934 χ

L2 (m) = 0,06259 χ

H (cm) = 0,04151 χ

S (cm) = ±0,20754 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,04934 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,06259 χ / 0,3048

H1 (in) = 0,04151 χ / 2,54

S (in) = ±0,20754 χ / 2,54



Wskazówka

- Podane wielkości są przybliżone.
- Wartości [H] poprzedzone znakiem minus (-) dotyczą przypadku, w którym środek obiektywu znajduje się poniżej poziomu dolnej krawędzi ekranu.



Rozmiar ekranu i odległość projektora od ekranu

Teleobiektyw (AN-C27MZ)

F2,0-F2,8, f=53,8-82,9 mm

Tryb NORMAL (4:3)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]	
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	16,8 m (55')	25,9 m (84' 11")	-38 cm (-15")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	13,4 m (44')	20,7 m (67' 11")	-30 cm (-12")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	10,1 m (33')	15,5 m (50' 11")	-23 cm (-9")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	6,7 m (22')	10,3 m (33' 11")	-15 cm (-6")
84" (213 cm)	171 cm (67")	128 cm (50")	5,6 m (18' 6")	8,7 m (28' 6")	-13 cm (-5 1/16")
80" (203 cm)	163 cm (64")	122 cm (48")	5,4 m (17' 7")	8,3 m (27' 2")	-12 cm (-4 5/16")
72" (183 cm)	146 cm (58")	110 cm (43")	4,8 m (15' 10")	7,5 m (24' 5")	-11 cm (-4 5/16")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	4,0 m (13' 3")	6,2 m (20' 4")	-9 cm (-3 15/32")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	2,7 m (8' 10")	4,1 m (13' 7")	-6 cm (-2 13/32")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/in)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,0671 χ

L2 (m) = 0,10348 χ

H (cm) = -0,1524 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,0671 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,10348 χ / 0,3048

H (in) = -0,1524 χ / 2,54

Tryb STRETCH (16:9)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]	Zakres regulacji położenia obiektywu [S]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]		
225" (572 cm)	498 cm (196")	280 cm (110")	16,4 m (54')	25,4 m (83' 3")	9 cm (3 43/64")	47 cm (18 29/64")
200" (508 cm)	443 cm (174")	249 cm (98")	14,6 m (48')	22,5 m (74')	8 cm (3 17/64")	42 cm (16 11/32")
150" (381 cm)	332 cm (131")	187 cm (74")	11,0 m (36')	16,9 m (55' 6")	6 cm (2 29/64")	31 cm (12 1/4")
133" (338 cm)	294 cm (116")	166 cm (65")	9,7 m (31' 11")	15,0 m (49' 2")	6 cm (2 11/64")	28 cm (10 7/8")
106" (269 cm)	235 cm (92")	132 cm (52")	7,7 m (25' 5")	12,0 m (39' 2")	4 cm (1 41/64")	22 cm (8 21/32")
100" (254 cm)	221 cm (87")	125 cm (49")	7,3 m (24')	11,3 m (37')	4 cm (1 41/64")	21 cm (8 11/64")
92" (234 cm)	204 cm (80")	115 cm (45")	6,7 m (22' 1")	10,4 m (34')	4 cm (1 1/2")	19 cm (7 33/64")
84" (213 cm)	186 cm (73")	105 cm (41")	6,1 m (20' 2")	9,5 m (31' 1")	3 cm (1 3/16")	17 cm (6 55/64")
80" (203 cm)	177 cm (70")	100 cm (39")	5,8 m (19' 2")	9,0 m (29' 7")	3 cm (1 5/16")	17 cm (6 17/32")
72" (183 cm)	159 cm (63")	90 cm (35")	5,3 m (17' 3")	8,1 m (26' 8")	3 cm (1 11/64")	15 cm (5 57/64")
60" (152 cm)	133 cm (52")	75 cm (29")	4,4 m (14' 5")	6,8 m (22' 2")	2 cm (63/64")	12 cm (4 29/32")
40" (102 cm)	89 cm (35")	50 cm (20")	2,9 m (9' 7")	4,5 m (14' 10")	2 cm (21/32")	8 cm (3 17/64")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/in)

S: Zakres regulacji położenia obiektywu (cm/in)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,0731 χ

L2 (m) = 0,11274 χ

H (cm) = 0,04151 χ

S (cm) = ±0,20754 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,0731 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,11274 χ / 0,3048

H (in) = 0,04151 χ / 2,54

S (in) = ±0,20754 χ / 2,54



Wskazówka

- Podane wielkości są przybliżone.
- Wartości [H] poprzedzone znakiem minus (-) dotyczą przypadku, w którym środek obiektywu znajduje się poniżej poziomu dolnej krawędzi ekranu.

Teleobiektyw (AN-C41MZ)

F2,1-F2,8, f=83,5-117,2 mm

Tryb NORMAL (4:3)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]	
250" (635 cm)	508 cm (200")	381 cm (150")	26,2 m (86')	36,8 m (120' 9")	-38 cm (-15")
200" (508 cm)	406 cm (160")	305 cm (120")	21,0 m (68' 10")	29,5 m (96' 7")	-30 cm (-12")
150" (381 cm)	305 cm (120")	229 cm (90")	15,7 m (51' 7")	22,1 m (72' 6")	-23 cm (-9")
100" (254 cm)	203 cm (80")	152 cm (60")	10,5 m (34' 5")	14,7 m (48' 4")	-15 cm (-6")
84" (213 cm)	171 cm (67")	128 cm (50")	8,8 m (28' 11")	12,4 m (40' 7")	-13 cm (-5 3/16")
80" (203 cm)	163 cm (64")	122 cm (48")	8,4 m (27' 6")	11,8 m (38' 8")	-12 cm (-4 5/16")
72" (183 cm)	146 cm (58")	110 cm (43")	7,5 m (24' 9")	10,6 m (34' 9")	-11 cm (-4 5/16")
60" (152 cm)	122 cm (48")	91 cm (36")	6,3 m (20' 8")	8,8 m (29')	-9 cm (-3 19/32")
40" (102 cm)	81 cm (32")	61 cm (24")	4,2 m (13' 9")	5,9 m (19' 4")	-6 cm (-2 13/32")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/in)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,10484 χ

L2 (m) = 0,14725 χ

H (cm) = -0,1524 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,10484 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,14725 χ / 0,3048

H (in) = -0,1524 χ / 2,54

Tryb STRETCH (16:9)

Rozmiar obrazu (ekranu)			Odległość od ekranu [L]		Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu [H]	Zakres regulacji położenia obiektywu [S]
Przek. [χ]	Szerokość	Wysokość	Min. [L1]	Maks. [L2]		
225" (572 cm)	498 cm (196")	280 cm (110")	25,7 m (84' 4")	36,1 m (118' 5")	9 cm (3 43/64")	47 cm (18 25/64")
200" (508 cm)	443 cm (174")	249 cm (98")	22,8 m (74' 11")	32,1 m (105' 3")	8 cm (3 17/64")	42 cm (16 11/32")
150" (381 cm)	332 cm (131")	187 cm (74")	17,1 m (56' 3")	24,1 m (78' 11")	6 cm (2 29/64")	31 cm (12 1/4")
133" (338 cm)	294 cm (116")	166 cm (65")	15,2 m (49' 10")	21,3 m (70')	6 cm (2 11/64")	28 cm (10 7/16")
106" (269 cm)	235 cm (92")	132 cm (52")	12,1 m (39' 9")	17,0 m (55' 9")	4 cm (1 47/64")	22 cm (8 21/32")
100" (254 cm)	221 cm (87")	125 cm (49")	11,4 m (37' 6")	16,0 m (52' 8")	4 cm (1 41/64")	21 cm (8 11/16")
92" (234 cm)	204 cm (80")	115 cm (45")	10,5 m (34' 6")	14,8 m (48' 5")	4 cm (1 1/2")	19 cm (7 33/64")
84" (213 cm)	186 cm (73")	105 cm (41")	9,6 m (31' 6")	13,5 m (44' 3")	3 cm (1 3/8")	17 cm (6 65/64")
80" (203 cm)	177 cm (70")	100 cm (39")	9,1 m (30')	12,8 m (42' 1")	3 cm (1 5/16")	17 cm (6 17/32")
72" (183 cm)	159 cm (63")	90 cm (35")	8,2 m (27')	11,6 m (37' 11")	3 cm (1 11/64")	15 cm (5 57/64")
60" (152 cm)	133 cm (52")	75 cm (29")	6,9 m (22' 6")	9,6 m (31' 7")	2 cm (63/64")	12 cm (4 29/32")
40" (102 cm)	89 cm (35")	50 cm (20")	4,6 m (15')	6,4 m (21' 1")	2 cm (21/32")	8 cm (3 17/64")

χ: Rozmiar obrazu (przek.) (cale/cm)

L: Odległość od ekranu (m/stopy)

L1: Minimalna odległość (m/stopy)

L2: Maksymalna odległość (m/stopy)

H: Odległość pomiędzy osią obiektywu a dolną krawędzią ekranu (cm/in)

S: Zakres regulacji położenia obiektywu (cm/in)

Wzór pozwalający obliczyć rozmiar obrazu i odległość od ekranu:

[m/cm]

L1 (m) = 0,11422 χ

L2 (m) = 0,16042 χ

H (cm) = 0,04151 χ

S (cm) = ±0,20754 χ

[stopy/cale]

L1 (ft) = 0,11422 χ / 0,3048

L2 (ft) = 0,16042 χ / 0,3048

H (in) = 0,04151 χ / 2,54

S (in) = ±0,20754 χ / 2,54



Wskazówka

- Podane wielkości są przybliżone.
- Wartości [H] poprzedzone znakiem minus (-) dotyczą przypadku, w którym środek obiektywu znajduje się poniżej poziomu dolnej krawędzi ekranu.

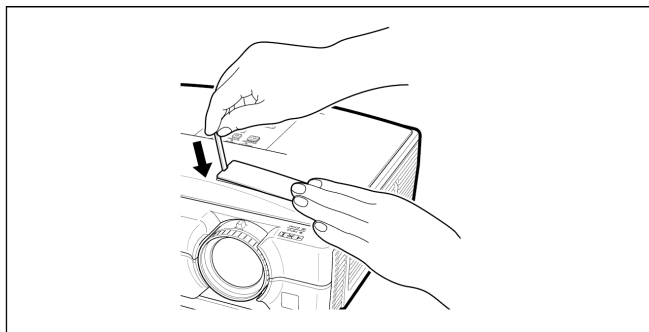
Wymiana obiektywu

Informacja

- Przed przystąpieniem do wymiany obiektywu należy wyłączyć projektor i odłączyć go od gniazdka elektrycznego w ścianie.
- Nie wolno próbować wymieniać obiektywu, gdy projektor jest zainstalowany na suficie.

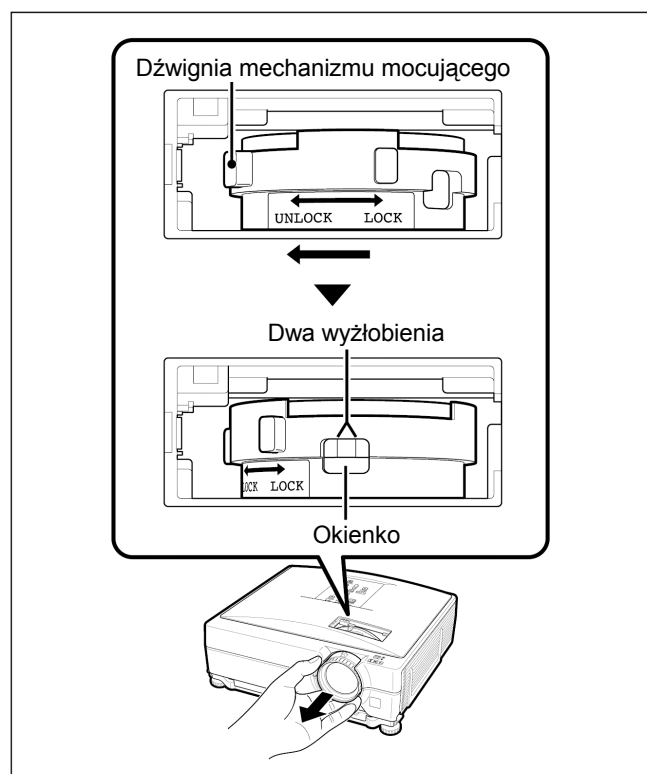
1 Zdejmij osłonę mechanizmu mocującego obiektyw, naciskając wyżłobienie w osłonie przy pomocy dostarczonego w zestawie przyrządu.

- Przytrzymaj osłonę drugą ręką, żeby zapobiec jej odskoczeniu.



2 Przesuń dźwignię mechanizmu mocującego w kierunku oznaczenia „UNLOCK” przytrzymując równocześnie obiektyw, żeby zapobiec jego odpadnięciu.

- Dźwignię należy przesuwac do momentu, w którym okienko leżące poza oznaczeniem „LOCK” znajdzie się na górze. Spójrz przez okienko, żeby się upewnić, że dwa wyżłobienia na pierścieniu mocującym obiektyw są skierowane do góry.

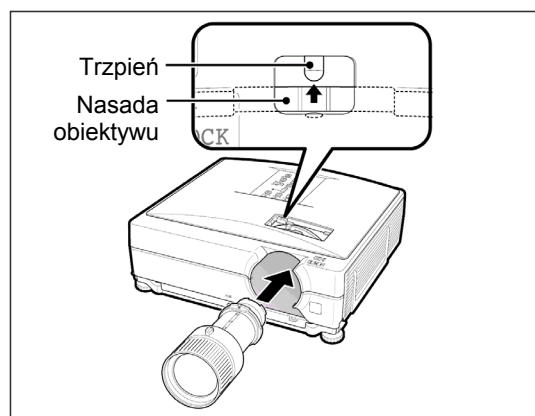


3 Zdemontuj obiektyw odciągając go od korpusu projektora.

4 Zdejmij osłonę z tylnej części nowego obiektywu.

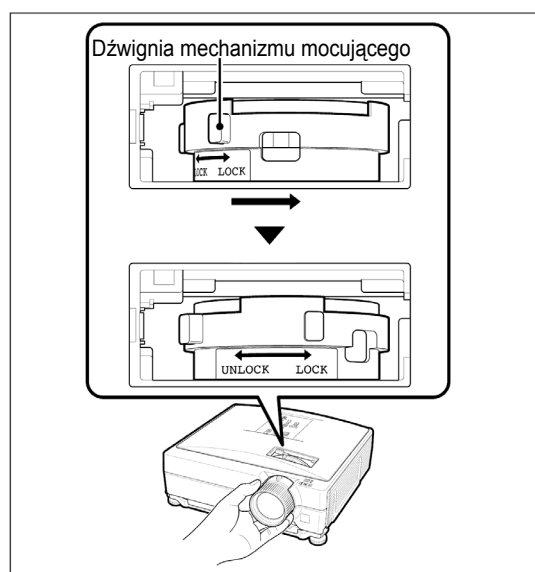
5 Zamontuj nowy obiektyw w projektorze.

- Wsuwając obiektyw należy obserwować przez okienko, czy trzpień mechanizmu mocującego wsuwany jest w otwór u nasady obiektywu.



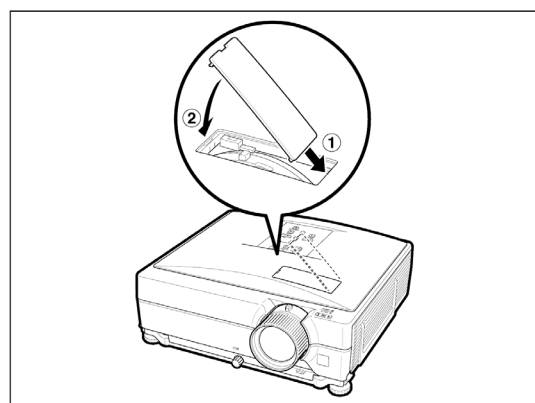
6 Przesuń dźwignię mechanizmu mocującego do oporu w kierunku oznaczenia „LOCK”.

- Należy postępować ostrożnie, żeby nie przesunąć dźwigni zbyt daleko, ponieważ mogłoby to utrudnić późniejszy demontaż obiektywu.



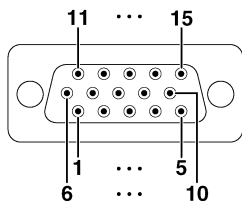
7 Załóż z powrotem osłonę mechanizmu mocującego obiektyw.

- Jeśli osłona nie zostanie prawidłowo założona, włączenie zasilania będzie niemożliwe.



Gniazda COMPUTER-RGB/COMPONENT INPUT 1, 2 i COMPUTER-RGB/COMPONENT OUTPUT:

gniazdo 15-stykowe mini D-sub żeńskie



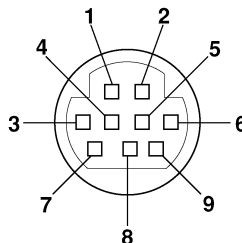
Wejście sygnału RGB

1. Wejście wideo (czerwony)
2. Wejście wideo (zielony/synchronizacja)
3. Wejście wideo (niebieski)
4. Niepodłączone
5. Niepodłączone
6. Masa (czerwony)
7. Masa (zielony/synchronizacja)
8. Masa (niebieski)
9. Niepodłączone
10. Masa
11. Niepodłączone
12. Dane dwukierunkowe
13. Synchronizacja pozioma (TTL)
14. Synchronizacja pionowa (TTL)
15. Zegar danych

Wejście sygnału Component

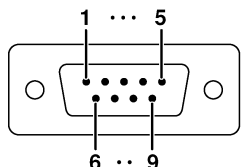
1. P_R
2. Y
3. P_B
4. Niepodłączone
5. Niepodłączone
6. Masa (P_R)
7. Masa (Y)
8. Masa (P_B)
9. Niepodłączone
10. Niepodłączone
11. Niepodłączone
12. Niepodłączone
13. Niepodłączone
14. Niepodłączone
15. Niepodłączone

Gniazdo RS-232C: 9-stykowe mini DIN żeńskie



Nr styku	Sygnał	Nazwa	Wej./wyj.	Komentarz
1				Niepodłączone
2	RD	Odbiór danych	Wejście	Podłączone do obwodów wewnętrznych
3	SD	Wysyłanie danych	Wyjście	Podłączone do obwodów wewnętrznych
4				Niepodłączone
5	SG	Masa		Podłączone do obwodów wewnętrznych
6				Niepodłączone
7	RS	Rozkaz wysyłania		Podłączone do obwodów wewnętrznych
8	CS	Kasowanie wysyłania		Podłączone do obwodów wewnętrznych
9				Niepodłączone

Gniazdo RS-232C w przejściu DIN D-sub/RS-232C: 9-stykowe D-sub męskie

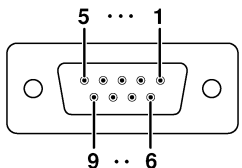


Nr styku	Sygnał	Nazwa	Wej./wyj.	Komentarz
1				Niepodłączone
2	RD	Odbiór danych	Wejście	Podłączone do obwodów wewnętrznych
3	SD	Wysyłanie danych	Wyjście	Podłączone do obwodów wewnętrznych
4				Niepodłączone
5	SG	Masa		Podłączone do obwodów wewnętrznych
6				Niepodłączone
7	RS	Rozkaz wysyłania		Podłączone do obwodów wewnętrznych
8	CS	Kasowanie wysyłania		Podłączone do obwodów wewnętrznych
9				Niepodłączone

Wskazówka

- Styki 8 (CS) i 7 (RS) są połączone w projektorze.

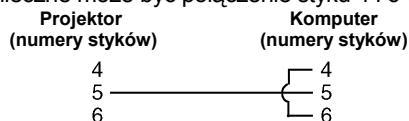
Zalecany kabel RS-232C: wtyczka 9-stykowa D-sub żeńska



Nr styku	Sygnał	Nr styku	Sygnał
1	CD	1	CD
2	RD	2	RD
3	SD	3	SD
4	ER	4	ER
5	SG	5	SG
6	DR	6	DR
7	RS	7	RS
8	CS	8	CS
9	CI	9	CI

Wskazówka

- W zależności od konfiguracji systemu konieczne może być połączenie styku 4 i 6 w urządzeniu sterującym (np. komputerze).

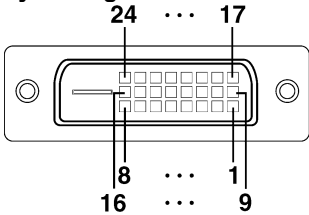


Gniazdo LAN: 8-stykowe modułowe gniazdo RJ-45



Nr styku	Sygnał	Nr styku	Sygnał
1	TX +	5	
2	TX -	6	RX-
3	RX +	7	
4		8	

Cyfrowe gniazdo DVI-D



Nr styku	Sygnal
1	Dane T.M.D.S. 2-
2	Dane T.M.D.S. 2+
3	Ekranowanie danych T.M.D.S. 2
4	Niepodłączone
5	Niepodłączone
6	Zegar DDC
7	Dane DDC
8	Niepodłączone
9	Dane T.M.D.S. 1-
10	Dane T.M.D.S. 1+
11	Ekranowanie danych T.M.D.S. 1
12	Niepodłączone

Nr styku	Sygnal
13	Niepodłączone
14	Zasilanie +5 V
15	Masa
16	Kontrola podłączenia wtyczki
17	Dane T.M.D.S. 0-
18	Dane T.M.D.S. 0+
19	Ekranowanie danych T.M.D.S. 0
20	Niepodłączone
21	Niepodłączone
22	Ekranowanie zegara T.M.D.S.
23	Zegar T.M.D.S. +
24	Zegar T.M.D.S. -



Port RS-232C – parametry i lista rozkazów

Sterowanie z komputera PC

Do sterowania projektorem może być używany komputer PC połączony z nim poprzez kabel RS-232C (typ null modem cross, dostępny powszechnie w sprzedaży). Opis podłączenia kabla znajduje się na stronie 26.

Warunki transmisji

Port RS-232C w komputerze należy skonfigurować według poniższych parametrów:

Format danych: zgodny ze standardem RS-232C

Prędkość*: 9.600 / 38.400 / 115.200 bitów na sekundę

Długość danych: 8 bitów

* Należy ustawić taką samą prędkość jak w komputerze.

Kontrola parzystości: brak

Bit stopu: 1

Kontrola przepływu: brak

Format danych

Dane z komputera są przesyłane w następującej kolejności: rozkaz, parametr i kod zwrotny. Po odebraniu danych projektor przesyła odpowiedź do komputera.

Format rozkazu

C1	C2	C3	C4	P1	P2	P3	P4	↵	
4 znaki rozkazu				4 znaki parametru				Kod powrotu (0DH)	

Format odpowiedzi

Odpowiedź normalna

O	K	↵	
			Kod powrotu (0DH)

Sygnalizacja błędu (błąd komunikacji lub złe polecenie)

E	R	R	↵	
				Kod powrotu (0DH)



Informacja

- Sterując projektorem z komputera przy pomocy rozkazów RS-232C, po włączeniu zasilania należy odczekać co najmniej 40 sekund i dopiero wtedy wysłać rozkazy.
- Po odebraniu rozkazu wyboru źródła sygnału lub ustawień obrazu i wysłaniu odpowiedzi „OK” projektor może potrzebować trochę czasu na wykonanie rozkazu. Jeśli w czasie jego przetwarzania wysłany zostanie kolejny rozkaz, projektor może wysłać odpowiedź „ERR”. W takim przypadku należy spróbować ponownie wysłać rozkaz.
- Wysyłając po kilka rozkazów pod rząd, kolejne rozkazy należy wysłać dopiero po zweryfikowaniu odpowiedzi na poprzedni rozkaz.
- „POWER????” „TABN ___ 1” „TLPS ___ 1” „TPOW ___ 1” „TLPN ___ 1” „TLTT ___ 1” „TLTL ___ 1” „TNAM ___ 1” „MNRD ___ 1” „PJN0 ___ 1”
Jeśli projektor odbierze powyższą serię rozkazów:
* Informacje ekranowe nie znikną.
* Zegar funkcji automatycznie wyłączającej projektor nie zostanie skasowany.



Wskazówka

- Jeśli w kolumnie parametrów widoczne jest podkreślenie (_), należy w tym miejscu wprowadzić spację.
- Jeśli widoczna jest gwiazdka (*), należy wprowadzić liczbę z zakresu podanego w nawiasach w kolumnie poleceń.
- ¹ Rozkaz „Serial No. Check” służy do odczytania 12 cyfr numeru seryjnego projektora.
- ² Ustawiając nazwę projektora należy wysłać rozkazy w kolejności PJN1, PJN2 i PJN3.
- ³ Ustawienie „CLR Temp” ma następujące parametry:

Temperatury kolorów	Parametry				Temperatury kolorów	Parametry			
5500K	_	0	5	5	8500K	_	0	8	5
6500K	_	0	6	5	9300K	_	0	9	3
7500K	_	0	7	5	10500K	_	1	0	5

Rozkazy

Przykład: żeby włączyć projektor, należy wysłać następujący rozkaz:

Komputer:

P	O	W	R	_	_	_	1	↵
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Projektor:

O	K	↵
---	---	---

TREŚĆ ROZKAZU	ROZKAZ	PARAMETR	ODPOWIEDŹ	
			Przy włączonym zasilaniu	W trybie czuwania (lub w trakcie 40 sekund rozruchu)
Power Off	P O W R	- - - 0	OK lub ERR	OK
Power On	P O W R	- - - 1	OK	OK lub ERR
Power Status	P O W R	? ? ? ?	1	OK lub ERR
Projector Condition	T A B N	- - - 1	0: Stan normalny 1: Wysoka temperatura 8: Czas pracy lampy 5% lub mniej 16: Lampa przepalona 32: Usterka rozruchu lampy	0: Stan normalny 1: Wysoka temperatura 2: Usterka wentylatora 4: Otwarta pokrywa 8: Czas pracy lampy 5% lub mniej 16: Lampa przepalona 32: Usterka rozruchu lampy 64: Temp zbyt wysoka
Lamp Status	T L P S	- - - 1	0: Off, 1: On, 2: Retry, 3: Waiting, 4: Lamp Error	0: Off, 4: Lamp Error
Lamp Power Status	T P O W	- - - 1	1: On, 2: Cooling	0: Standby
Lamp Quantity	T L P N	- - - 1	1	
Lamp Usage Time (Hour)	T L T T	- - - 1	0 - 9999 (Integer)	
Lamp Life (Per centage)	T L T L	- - - 1	0% - 100% (Integer)	
Model Name Check	T N A M	- - - 1	XGC430X / XGC330X	
Model Name Check	M N R D	- - - 1	XG-C430X / XG-C330X	
Serial No. Check *1	S N R D	- - - 1	Serial No.	
Projector Name Setting 1 (pierwsze 4 znaki) *2	P J N 1	* * * *	OK lub ERR	
Projector Name Setting 2 (środkowe 4 znaki) *2	P J N 2	* * * *	OK lub ERR	
Projector Name Setting 3 (ostatnie 4 znaki) *2	P J N 3	* * * *	OK lub ERR	
Projector Name Check	P J N 0	- - - 1	Projector Name	
COMPUTER 1 (RGB1)	I R G B	- - - 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 (RGB2)	I R G B	- - - 2	OK lub ERR	ERR
DVI (RGB3)	I R G B	- - - 3	OK lub ERR	ERR
INPUT RGB Check	I R G B	? ? ? ?	1: RGB1(COMPUTER1), 2: RGB2(COMPUTER2), 3: RGB3(DVI) lub ERR	ERR
S-VIDEO (Video1)	I V E D	- - - 1	OK lub ERR	ERR
VIDEO (Video2)	I V E D	- - - 2	OK lub ERR	ERR
INPUT Video Check	I V E D	? ? ? ?	1: S-Video, 2: Video lub ERR	ERR
INPUT Mode Check	I M O D	? ? ? ?	1: RGB, 2: Video	ERR
INPUT Check	I C H K	? ? ? ?	1: COMPUTER1, 2: COMPUTER2, 3: DVI, 4: S-Video, 5: Video	ERR
All Reset	A L R E	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Volume (0 - 60)	V O L A	- - - *	OK lub ERR	ERR
Volume up / down (± 10 - + 10)	V O U D	* * *	OK lub ERR	ERR
Keystone (± 127 - + 127)	K E Y S	- - - *	OK lub ERR	ERR
AV Mute Off	I M B K	- - - 0	OK lub ERR	ERR
AV Mute On	I M B K	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Freeze Off	F R E Z	- - - 0	OK lub ERR	ERR
Freeze On	F R E Z	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Eco/Quiet Mode : Off	T H M D	- - - 0	OK lub ERR	ERR
Eco/Quiet Mode : On	T H M D	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Auto Sync Start	A D J S	- - - 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Resize : Normal	R A S R	- - - 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Resize : Stretch	R A S R	- - - 2	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Resize : Dot By Dot	R A S R	- - - 3	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Resize : Full	R A S R	- - - 5	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Resize : Border	R A S R	- - - 6	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Resize : Normal	R B S R	- - - 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Resize : Stretch	R B S R	- - - 2	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Resize : Dot By Dot	R B S R	- - - 3	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Resize : Full	R B S R	- - - 5	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Resize : Border	R B S R	- - - 6	OK lub ERR	ERR
DVI Resize : Normal	R C S R	- - - 1	OK lub ERR	ERR
DVI Resize : Stretch	R C S R	- - - 2	OK lub ERR	ERR
DVI Resize : Dot By Dot	R C S R	- - - 3	OK lub ERR	ERR
DVI Resize : Full	R C S R	- - - 5	OK lub ERR	ERR
DVI Resize : Border	R C S R	- - - 6	OK lub ERR	ERR

Port RS-232C – parametry i lista rozkazów

TREŚĆ ROZKAZU	ROZKAZ	PARAMETR	ODPOWIEDŹ	
			Przy włączonym zasilaniu	W trybie czuwania (lub w trakcie 40 sekund rozruchu)
S-Video Resize : Normal	R A S V	- - - 1	OK lub ERR	ERR
S-Video Resize : Stretch	R A S V	- - - 2	OK lub ERR	ERR
S-Video Resize : Border	R A S V	- - - 3	OK lub ERR	ERR
S-Video Resize : Area Zoom	R A S V	- 1 0	OK lub ERR	ERR
S-Video Resize : V-Stretch	R A S V	- 1 1	OK lub ERR	ERR
Video Resize : Normal	R B S V	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Video Resize : Stretch	R B S V	- - - 2	OK lub ERR	ERR
Video Resize : Border	R B S V	- - - 3	OK lub ERR	ERR
Video Resize : Area Zoom	R B S V	- 1 0	OK lub ERR	ERR
Video Resize : V-Stretch	R B S V	- 1 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Adjustment Reset	R A R E	- - - 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Adjustment Reset	R B R E	- - - 1	OK lub ERR	ERR
DVI Adjustment Reset	R C R E	- - - 1	OK lub ERR	ERR
S-VIDEO Adjustment Reset	V A R E	- - - 1	OK lub ERR	ERR
VIDEO Adjustment Reset	V B R E	- - - 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Picture Mode : Standard	R A P S	- - - 1 0	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Picture Mode : Presentation	R A P S	- - - 1 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Picture Mode : Movie	R A P S	- - - 1 2	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Picture Mode : Game	R A P S	- - - 1 3	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Picture Mode : sRGB	R A P S	- - - 1 4	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Contrast (- 30 - + 30)	R A P I	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Bright (- 30 - + 30)	R A B R	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Color (-30 - + 30)	R A C O	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Tint (- 30 - + 30)	R A T I	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Red (- 30 - 30)	R A R D	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Blue (- 30 - + 30)	R A B E	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Sharp (- 30 - + 30)	R A S H	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 CLR Temp *3	R A C T	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Progressive : 2D	R A I P	- - - 0	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Progressive : 3D	R A I P	- - - 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Signal Type : Auto	I A S I	- - - 0	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Signal Type : RGB	I A S I	- - - 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 1 Signal Type : Component	I A S I	- - - 2	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Picture Mode : Standard	R B P S	- - - 1 0	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Picture Mode : Presentation	R B P S	- - - 1 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Picture Mode : Movie	R B P S	- - - 1 2	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Picture Mode : Game	R B P S	- - - 1 3	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Picture Mode : sRGB	R B P S	- - - 1 4	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Contrast (- 30 - + 30)	R B P I	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Bright (- 30 - + 30)	R B B R	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Color (- 30 - + 30)	R B C O	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Tint (- 30 - + 30)	R B T I	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Red (- 30 - + 30)	R B R D	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Blue (- 30 - + 30)	R B B E	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Sharp (- 30 - + 30)	R B S H	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 CLR Temp *3	R B C T	- * * *	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Progressive : 2D	R B I P	- - - 0	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Progressive : 3D	R B I P	- - - 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Signal Type : Auto	I B S I	- - - 0	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Signal Type : RGB	I B S I	- - - 1	OK lub ERR	ERR
COMPUTER 2 Signal Type : Component	I B S I	- - - 2	OK lub ERR	ERR
DVI Picture Mode : Standard	R C P S	- - - 1 0	OK lub ERR	ERR
DVI Picture Mode : Presentation	R C P S	- - - 1 1	OK lub ERR	ERR
DVI Picture Mode : Movie	R C P S	- - - 1 2	OK lub ERR	ERR
DVI Picture Mode : Game	R C P S	- - - 1 3	OK lub ERR	ERR
DVI Picture Mode : sRGB	R C P S	- - - 1 4	OK lub ERR	ERR
DVI Contrast (- 30 - + 30)	R C P I	- * * *	OK lub ERR	ERR
DVI Bright (- 30 - + 30)	R C B R	- * * *	OK lub ERR	ERR
DVI Color (- 30 - + 30)	R C C O	- * * *	OK lub ERR	ERR
DVI Tint (- 30 - + 30)	R C T I	- * * *	OK lub ERR	ERR
DVI Red (- 30 - + 30)	R C R D	- * * *	OK lub ERR	ERR
DVI Blue (- 30 - + 30)	R C B E	- * * *	OK lub ERR	ERR
DVI Sharp (-30 - 30)	R C S H	- * * *	OK lub ERR	ERR
DVI CLR Temp *3	R C C T	- * * *	OK lub ERR	ERR

TREŚĆ ROZKAZU	ROZKAZ	PARAMETR	ODPOWIEDŹ	
			Przy włączonym zasilaniu	W trybie czuwania (lub w trakcie 40 sekund rozruchu)
DVI Progressive : 2D	R C I P	- - - 0	OK lub ERR	ERR
DVI Progressive : 3D	R C I P	- - - 1	OK lub ERR	ERR
DVI Signal Type : D. PC RGB	I C S I	- - - 3	OK lub ERR	ERR
DVI Signal Type : D. PC Comp.	I C S I	- - - 4	OK lub ERR	ERR
DVI Signal Type : D. Video RGB	I C S I	- - - 5	OK lub ERR	ERR
DVI Signal Type : D. Video Comp.	I C S I	- - - 6	OK lub ERR	ERR
DVI Dynamic Range : Standard	H M C D	- - - 1	OK lub ERR	ERR
DVI Dynamic Range : Enhanced	H M C D	- - - 2	OK lub ERR	ERR
S-Video Picture Mode : Standard	V A P S	- - - 1 0	OK lub ERR	ERR
S-Video Picture Mode : Presentation	V A P S	- - - 1 1	OK lub ERR	ERR
S-Video Picture Mode : Movie	V A P S	- - - 1 2	OK lub ERR	ERR
S-Video Picture Mode : Game	V A P S	- - - 1 3	OK lub ERR	ERR
S-Video Contrast (-30 - +30)	V A P I	- * * *	OK lub ERR	ERR
S-Video Bright (-30 - +30)	V A B R	- * * *	OK lub ERR	ERR
S-Video Color (-30 - +30)	V A C O	- * * *	OK lub ERR	ERR
S-Video Tint (-30 - +30)	V A T I	- * * *	OK lub ERR	ERR
S-Video Red (-30 - +30)	V A R D	- * * *	OK lub ERR	ERR
S-Video Blue (-30 - +30)	V A B E	- * * *	OK lub ERR	ERR
S-Video Sharp (-30 - +30)	V A S H	- * * *	OK lub ERR	ERR
S-Video CLR Temp *3	V A C T	- * * *	OK lub ERR	ERR
S-Video Progressive : 2D	V A I P	- - - 0	OK lub ERR	ERR
S-Video Progressive : 3D	V A I P	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Video Picture Mode : Standard	V B P S	- - - 1 0	OK lub ERR	ERR
Video Picture Mode : Presentation	V B P S	- - - 1 1	OK lub ERR	ERR
Video Picture Mode : Movie	V B P S	- - - 1 2	OK lub ERR	ERR
Video Picture Mode : Game	V B P S	- - - 1 3	OK lub ERR	ERR
Video Contrast (-30 - +30)	V B P I	- * * *	OK lub ERR	ERR
Video Bright (-30 - +30)	V B B R	- * * *	OK lub ERR	ERR
Video Color (-30 - +30)	V B C O	- * * *	OK lub ERR	ERR
Video Tint (-30 - +30)	V B T I	- * * *	OK lub ERR	ERR
Video Red (-30 - +30)	V B R D	- * * *	OK lub ERR	ERR
Video Blue (-30 - +30)	V B B E	- * * *	OK lub ERR	ERR
Video Sharp (-30 - +30)	V B S H	- * * *	OK lub ERR	ERR
Video CLR Temp *3	V B C T	- * * *	OK lub ERR	ERR
Video Progressive : 2D	V B I P	- - - 0	OK lub ERR	ERR
Video Progressive : 3D	V B I P	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Video System Selection : AUTO	M E S Y	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Video System Selection : P AL	M E S Y	- - - 2	OK lub ERR	ERR
Video System Selection : SECAM	M E S Y	- - - 3	OK lub ERR	ERR
Video System Selection : NTSC4.43	M E S Y	- - - 4	OK lub ERR	ERR
Video System Selection : NTSC3.58	M E S Y	- - - 5	OK lub ERR	ERR
Video System Selection : P AL_M	M E S Y	- - - 6	OK lub ERR	ERR
Video System Selection : P AL_N	M E S Y	- - - 7	OK lub ERR	ERR
Video System Selection : P AL-60	M E S Y	- - - 8	OK lub ERR	ERR
Clock (-150 - +150)	I N C L	- * * *	OK lub ERR	ERR
Phase (-30 - +30)	I N P H	- * * *	OK lub ERR	ERR
H-Position (-150 - +150)	I A H P	- * * *	OK lub ERR	ERR
V-Position (-60 - +60)	I A V P	- * * *	OK lub ERR	ERR
Fine Sync Adjustment Reset	I A R E	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Auto Sync : Off	A A D J	- - - 0	OK lub ERR	ERR
Auto Sync : On	A A D J	- - - 1	OK lub ERR	ERR
RGB Horizontal Frequency Check	T F R Q	- - - 1	x10 ⁻¹ kHz (***) lub ERR)	ERR
RGB Vertical Frequency Check	T F R Q	- - - 2	Hz (***) lub ERR)	ERR
Image Shift (-96 - +96)	L N D S	- * * *	OK lub ERR	ERR
Auto Keystone : Off	A T K S	- - - 0	OK lub ERR	ERR
Auto Keystone : On	A T K S	- - - 1	OK lub ERR	ERR
OSD Display : Off	I M D I	- - - 0	OK lub ERR	ERR
OSD Display : On	I M D I	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Background Selection : Logo	I M B G	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Background Selection : Blue	I M B G	- - - 3	OK lub ERR	ERR
Background Selection : None	I M B G	- - - 4	OK lub ERR	ERR
Auto Power Off : Off	A P O W	- - - 0	OK lub ERR	ERR
Auto Power Off : On	A P O W	- - - 1	OK lub ERR	ERR
System Sound : Off	S S N D	- - - 0	OK lub ERR	ERR
System Sound : On	S S N D	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Direct Power On : Disable	D P O W	- - - 0	OK lub ERR	ERR
Direct Power On : Enable	D P O W	- - - 1	OK lub ERR	ERR



Port RS-232C – parametry i lista rozkazów

TREŚĆ ROZKAZU	ROZKAZ	PARAMETR	ODPOWIEDŹ	
			Przy włączonym zasilaniu	W trybie czuwania (lub w trakcie 40 sekund rozruchu)
Internal Speaker : Off	A S P K	- - - 0	OK lub ERR	ERR
Internal Speaker : On	A S P K	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Audio Out : FAO	A O U T	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Audio Out : VAO	A O U T	- - - 2	OK lub ERR	ERR
PRJ Mode : Reverse Off	I M R E	- - - 0	OK lub ERR	ERR
PRJ Mode : Reverse On	I M R E	- - - 1	OK lub ERR	ERR
PRJ Mode : Invert Off	I M I N	- - - 0	OK lub ERR	ERR
PRJ Mode : Invert On	I M I N	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Fan Mode : Normal	H L M D	- - - 0	OK lub ERR	ERR
Fan Mode : High	H L M D	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Monitor Out : Disable	M O U T	- - - 0	OK lub ERR	ERR
Monitor Out : Enable	M O U T	- - - 1	OK lub ERR	ERR
LAN/RS232C : Disable	L N R S	- - - 0	OK lub ERR	ERR
LAN/RS232C : Enable	L N R S	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Language Selection : ENGLISH	M E L A	- - - 1	OK lub ERR	ERR
Language Selection : DEUTSCH	M E L A	- - - 2	OK lub ERR	ERR
Language Selection : ESPAOL	M E L A	- - - 3	OK lub ERR	ERR
Language Selection : NEDERLANDS	M E L A	- - - 4	OK lub ERR	ERR
Language Selection : FRANÇAIS	M E L A	- - - 5	OK lub ERR	ERR
Language Selection : ITALIANO	M E L A	- - - 6	OK lub ERR	ERR
Language Selection : SVENSKA	M E L A	- - - 7	OK lub ERR	ERR
Language Selection : 日本語	M E L A	- - - 8	OK lub ERR	ERR
Language Selection : PORTUGUÊS	M E L A	- - - 9	OK lub ERR	ERR
Language Selection : 汉语	M E L A	- - - 10	OK lub ERR	ERR
Language Selection : 한국어	M E L A	- - - 11	OK lub ERR	ERR
Lamp Timer Reset *4	L P R E	0 0 0 1	ERR	OK lub ERR

*4 Ten rozkaz jest dostępny wyłącznie w trybie czuwania.

Zgodność ze standardem PJLink™:

Opisywany produkt jest zgodny ze standardem PJ Link klasy 1 i wszystkie rozkazy klasy 1 są rozpoznawane.
Opisywany produkt jest zgodny ze specyfikacją standardu PJLink w wersji 1.00.

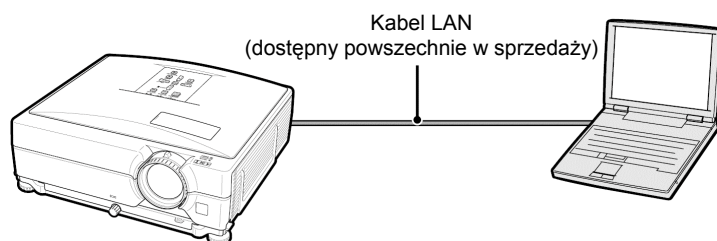
Konfiguracja projektora w środowisku sieciowym

W tej części opisane są ustawienia umożliwiające korzystanie z projektora poprzez sieć komputerową. Jeśli sieć, do której projektor ma być podłączony, już istnieje, konieczne może być dokonanie zmian w ustawieniach sieciowych projektora. W tym celu należy się porozumieć z administratorem sieci. Ustawienia sieciowe można wprowadzać zarówno w komputerze jak i bezpośrednio w projektorze. Poniższa procedura przedstawia sposób dokonywania ustawień w komputerze.

Dokonywanie ustawień sieciowych w komputerze

1. Podłączenie projektora do komputera

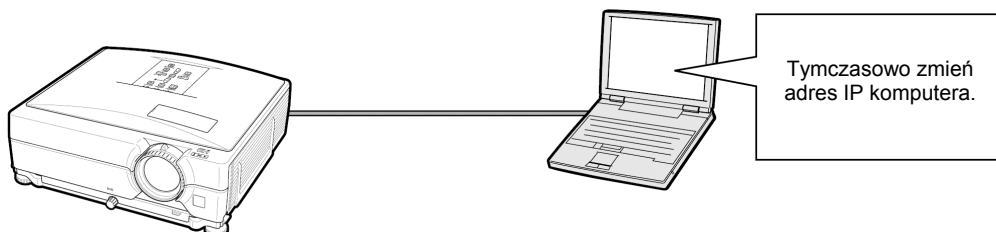
Podłącz kabel LAN (UTP, CAT5, krzyżowy układ połączeń) do komputera i projektora.



➔ Strona 85

2. Ustawienie adresu IP komputera

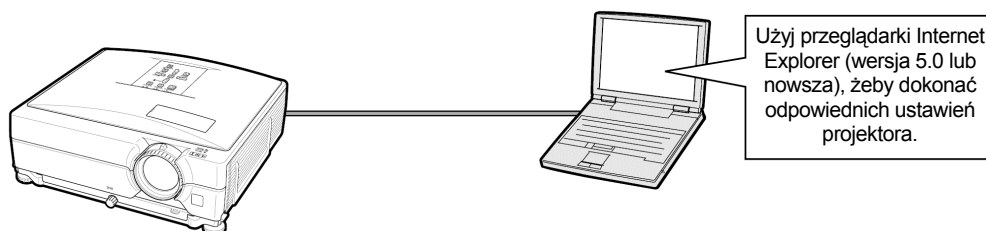
Ustaw adres IP komputera, żeby umożliwić komunikację „jeden na jeden” pomiędzy komputerem a projektorem.



➔ Strony 86, 87

3. Ustawienie połączenia sieciowego dla projektora

Dokonaj odpowiednich ustawień zgodnych z podłączaną siecią.



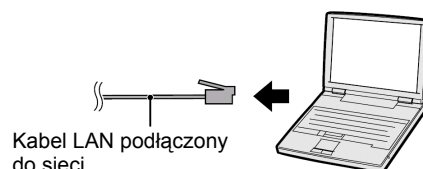
➔ Strony 88, 89

- Microsoft® i Windows® są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.
- Wszystkie inne nazwy przedsiębiorstw i urządzeń wymienione w niniejszej instrukcji obsługi są własnością odpowiednich przedsiębiorstw.

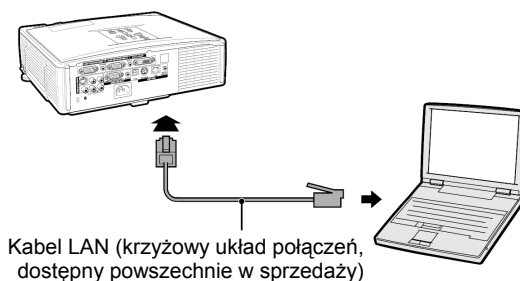
1. Podłączenie projektora do komputera

Korzystając z kabla LAN (kategoria 5, krzyżowy układ połączeń) można podłączyć projektor bezpośrednio do komputera i dokonać odpowiednich ustawień pozwalających na pracę w sieci.

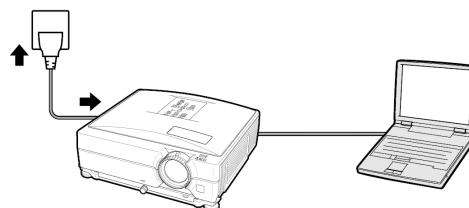
1 Odłącz kabel LAN komputera od istniejącej sieci.



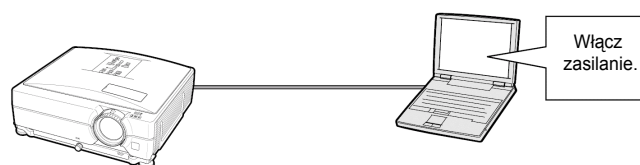
2 Podłącz kabel LAN (UTP, kategoria 5, krzyżowy układ połączeń) do gniazda LAN w projektorze, a jego drugi koniec podłącz do gniazda LAN w komputerze.



3 Włącz projektor.



4 Włącz komputer.



Informacja

Upewnij się, że dioda LINK z tyłu projektora świeci. Jeśli dioda LINK nie świeci, należy sprawdzić, czy:

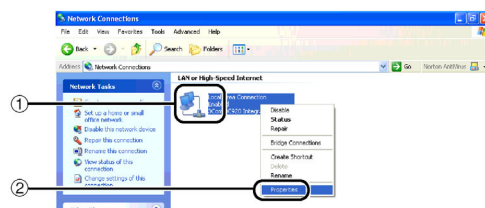
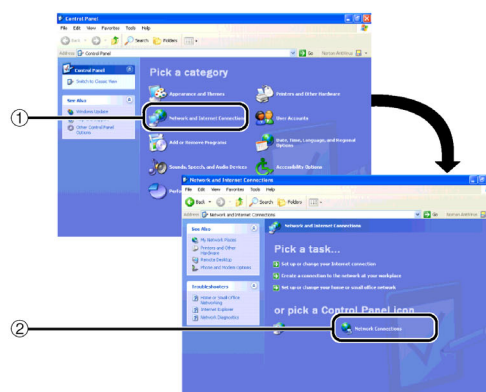
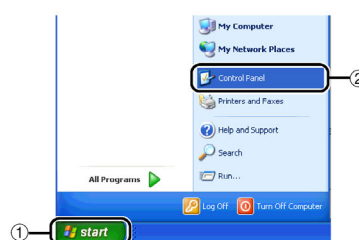
- Kabel LAN jest prawidłowo podłączony.
- Projektor i komputer są włączone.

Procedura podłączania została zakończona. Postępuj według opisu „2. Ustawienie adresu IP komputera”.

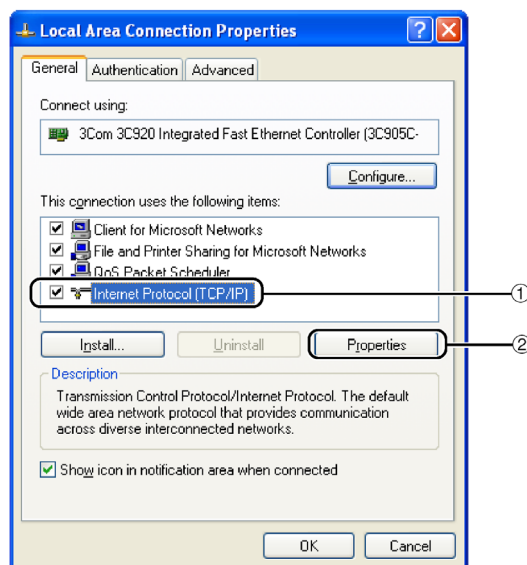
2. Ustawienie adresu IP komputera

Poniższa procedura umożliwia dokonanie ustawień w systemie Windows® XP (wersja Professional lub Home Edition). Rysunki przedstawiają okna systemu w wersji angielskiej w opisach podano angielskie nazwy ikon, przycisków i pól tekstowych z ich odpowiednikami z polskiej wersji systemu w nawiasach.

- 1 Zaloguj się w sieci jako administrator.
- 2 Kliknij przycisk „Start” i wybierz „Control Panel” („Panel sterowania”).
- 3 Kliknij „Network and Internet Connections” („Połączenia sieciowe i internetowe”), a w następnym oknie kliknij „Network Connections” („Połączenia sieciowe”).
 - W niniejszym opisie przedstawiono sposób postępowania, gdy w Panelu sterowania wybrany jest widok kategorii („Category View”). Jeśli używasz widoku klasycznego („Classic View”), kliknij ikonę „Network Connections” („Połączenia sieciowe”).
- 4 Kliknij prawym przyciskiem myszy „Local Area Connection” („Połączenia lokalne”) i z menu wybierz „Properties” („Właściwości”).



- 5** Kliknij „Internet Protocol (TCP/IP)” („Protokół internetowy (TCP/IP)”), a następnie kliknij przycisk „Properties” („Właściwości”).

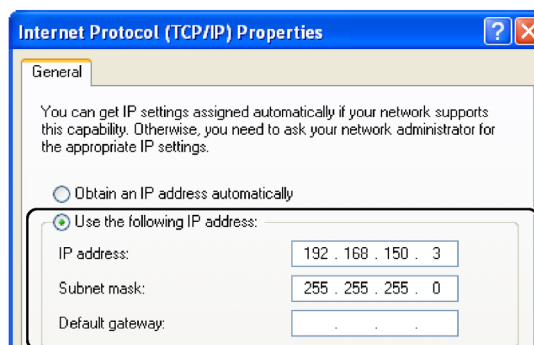


- 6** Potwierdź lub zmień adres IP konfigurowanego komputera.

- ① Sprawdź i zanotuj aktualny numer IP, maskę podsieci i domyślną bramkę.
Pamiętaj, żeby zanotować aktualny numer IP, maskę podsieci i domyślną bramkę, ponieważ informacje te trzeba będzie później wprowadzić ponownie.
- ② Fabryczny adres IP opisywanego projektora to: „192.168.150.2”, maska podsieci: „255.255.255.0”, a standardowa bramka: „0.0.0.0”. Dokonaj następujących ustawień tymczasowych:
IP address („adres IP”): 192.168.150.3
Subnet mask („maska podsieci”): 255.255.255.0
Default gateway („domyślna bramka”): nie wprowadzaj żadnych danych.

Wskazówka

- Jeśli opcja „DHCP Client” w menu projektora jest ustawiona na „OFF”, należy wprowadzić następujące dane:
IP address („adres IP”): 192.168.150.2
Subnet mask („maska podsieci”): 255.255.255.0
Default gateway („domyślna bramka”): 0.0.0.0



- 7** Po dokonaniu ustawień kliknij przycisk „OK”, a następnie uruchom ponownie komputer.

Procedura podłączania została zakończona. Postępuj według opisu „3. Ustawienie połączenia sieciowego dla projektora”.

3. Ustawienie połączenia sieciowego dla projektora

Poniżej opisana jest konfiguracja projektora (jego adresu IP i maski podsieci) umożliwiającą podłączenie go do istniejącej sieci.

Dokonaj następujących ustawień w menu projektora. (Patrz strona 53.)

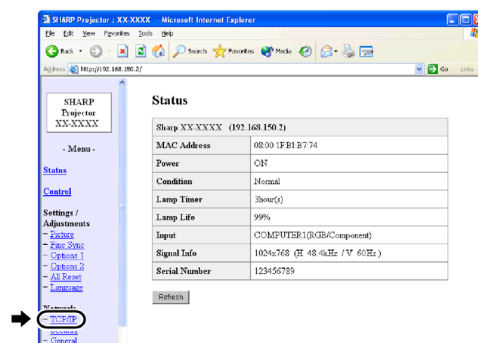
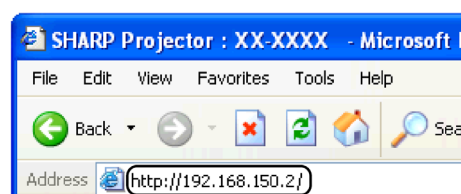
DHCP Client : Off
IP Address : 192.168.150.002
Subnet Mask : 255.255.255.000

1 Uruchom program Internet Explorer (wersja 5.0 lub nowsza) w komputerze i wprowadź „http://192.168.150.2” w polu „Address” („Adres”), a następnie naciśnij klawisz „Enter”.

2 Jeśli nazwa użytkownika („User name”) i hasło („Password”) nie zostały jeszcze zaprogramowane, wystarczy kliknąć przycisk „OK”.

- Jeśli nazwa użytkownika i hasło zostały zaprogramowane, należy je wprowadzić w odpowiednich polach i kliknąć przycisk „OK”.
- Jeśli nazwa użytkownika i/lub hasło będą trzykrotnie wprowadzone nieprawidłowo, pojawi się komunikat o błędzie.

3 Gdy pojawi się okno pokazane po prawej stronie kliknij opcję „TCP/IP”.



Status	
Sharp XX-XXXX (192.168.150.2)	
MAC Address	08:00:1F:B1:B7:74
Power	ON
Condition	Normal
Lamp Timer	3000h
Lamp Life	99%
Input	COMPUTER1(8GB/Component)
Signal Info	1024x768 (H 48.0Hz / V 60Hz)
Serial Number	123456789

4 Pojawi się okno ustawień TCP/IP („Network – TCP/IP”), w którym należy wprowadzić odpowiednie informacje.

Element	Opis
DHCP Client	Wybierz „On” lub „Off”, żeby określić, czy ustawienia sieciowe mają być konfigurowane automatycznie („On”), czy ręcznie („Off”).
IP Address	Adres IP Ustawienie fabryczne: 192.168.150.2 Wprowadź odpowiedni dla danej sieci adres IP.
Subnet Mask	Maska podsieci Ustawienie fabryczne: 255.255.255.0 Ustaw maskę podsieci taką, jaką mają komputery i inne urządzenia w sieci.
Default Gateway	Domyślna bramka Ustawienie standardowe: 0.0.0.0 * Jeśli nieużywana, ustaw 0.0.0.0.
DNS Server	Serwer DNS Ustawienie standardowe: 0.0.0.0 * Jeśli nieużywany, ustaw 0.0.0.0.

Network - TCP/IP

DHCP Client	☒ OFF ☐ ON
IP Address	192 168 150 2
Subnet Mask	255 255 255 0
Default Gateway	0 0 0 0 * '0.0.0.0' means 'Using no default gateway.'
Default DNS Server	0 0 0 0 * '0.0.0.0' means 'Using no DNS server.'

Wskazówka

- Sprawdź istniejący segment sieci (grupę adresów IP), żeby uniknąć przypisania projektorowi adresu IP należącego do innego urządzenia sieciowego lub komputera. Jeśli numer „192.168.150.2” jest nieużywany w sieci mającej numer IP „192.168.150.XXX”, nie ma konieczności zmiany adresu IP projektora.
- Szczegółowe informacje na temat każdego z ustawień można uzyskać od administratora sieci.

Network - TCP/IP

DHCP Client	☒ OFF ☐ ON
IP Address	192 168 150 2
Subnet Mask	255 255 255 0
Default Gateway	0 0 0 0 * '0.0.0.0' means 'Using no default gateway.'
Default DNS Server	0 0 0 0 * '0.0.0.0' means 'Using no DNS server.'



Apply
Refresh

Network - TCP/IP

The TCP/IP settings will be changed as below.

IP Address : 192.168.150.2
Subnet Mask : 255.255.255.0
Default Gateway : 0.0.0.0
DNS Server : 0.0.0.0

Do you want to change the TCP/IP settings?



After you click "Confirm", if you want to continue to operate this projector via the network, please wait for 10 seconds and then re-access to "192.168.150.2".

5 Kliknij przycisk „Apply”.

6 Pojawią się ustawione wartości. Upewnij się, że wszystkie dane zostały wprowadzone prawidłowo, a następnie kliknij przycisk „Confirm”.

- Po zakończeniu ustawień odczekaj 10 sekund, a następnie ponownie załaduj stronę.

- Zamknij przeglądarkę.
- Ustawienia sieciowe zostały zakończone.
- Po dokonaniu ustawień odczekaj 10 sekund i połącz się ponownie z projektorem.
- Przywróć oryginalny zapisany w punkcie 6-① na stronie 86 numer IP komputera, a następnie podłącz komputer i projektor do sieci.

Sterowanie projektorem poprzez sieć LAN

Po podłączeniu projektora do sieci wprowadź numer IP projektora w polu „Address” („Adres”) w przeglądarce Internet Explorer (wersja 5.0 lub nowsza) w komputerze pracującym w sieci, żeby otworzyć okno ustawień, które umożliwi sterowanie projektorem poprzez sieć.

Sterowanie projektorem przy pomocy przeglądarki Internet Explorer (wersja 5.0 lub nowsza)

Przed wykonaniem opisanych poniżej czynności podłącz projektor do urządzeń zewnętrznych. (Patrz strony 21-29.)

Podłącz kabel zasilający. (Patrz strona 30.)



Wskazówka

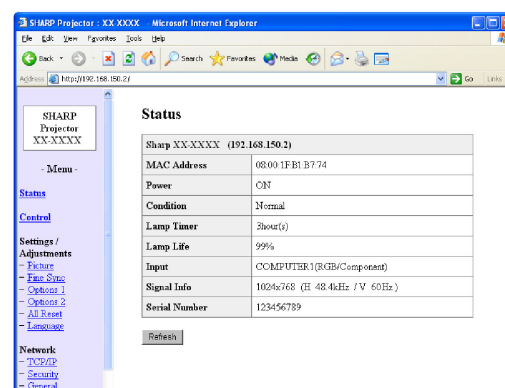
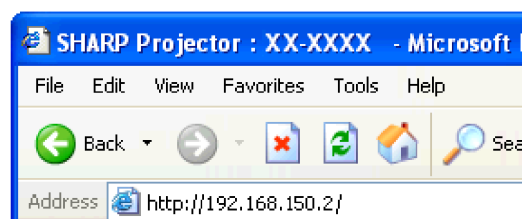
- Do podłączenia projektora do sieci LAN należy użyć kabla LAN (kategoria 5). Podłączając projektor do hub'a, należy użyć kabla z symetrycznym układem połączeń.

1 Uruchom program Internet Explorer (wersja 5.0 lub nowsza) w komputerze.

2 W polu „Address” („Adres”) wprowadź „http://” i adres IP ustawiony podczas procedury opisanej na stronie 88. Na końcu wprowadź „/”, a następnie naciśnij klawisz „Enter”.

- Fabrycznie ustawiony numer IP projektora to: „192.168.150.2”. Jeśli adres IP nie został zmieniony podczas wykonywania czynności z opisu „**Ustawienie połączenia sieciowego dla projektora**” (strony 87-88), należy wprowadzić „http://192.168.150.2/”.

3 Pojawi się okno umożliwiające sterowanie projektorem, gotowe do dokonania żądanych regulacji i ustawień.



Sprawdzenie stanu projektora (okno Status)

Status

Sharp XX-XXXX (192.168.150.2)	
MAC Address	08:00:1F:B1:B7:74
Power	ON
Condition	Normal
Lamp Timer	3hour(s)
Lamp Life	99%
Input	COMPUTER1(RGB/Component)
Signal Info	1024x768 (H 48.4kHz / V 60Hz)
Serial Number	123456789

Refresh

W tym oknie można uzyskać informacje o stanie projektora. Dostępne są następujące dane:

- MAC Address – adres MAC
- Power – zasilanie
- Condition – stan
- Lamp Timer – zegar lampy
- Lamp Life – czas pracy lampy
- Input – wejście sygnału
- Signal Info – informacja o sygnale
- Serial number – numer seryjny

Wskazówka

- Jeśli klikniesz przycisk „Refresh” (odśwież), zanim cała strona zostanie wyświetlona, pojawi się komunikat o błędzie („Server Busy Error” – serwer jest zajęty). Oczekaj chwilę i powtórz operację.
- Szczegółowe informacje na temat poszczególnych elementów można znaleźć we wcześniejszych rozdziałach niniejszej instrukcji.

Sterowanie projektorem (okno Control)

Control

Power	☐ STANDBY ☒ ON
Input Select	COMPUTER1(RGB/Component) ▼
Volume	1 ▼
AV Mute	☒ OFF ☐ ON

Refresh

W tym oknie można sterować projektorem. Dostępne są następujące elementy:

- Power – zasilanie
- Input Select – wybór źródła
- Volume – poziom głośności
- AV Mute [OFF] [ON] – wyłączenie/włączenie dźwięku i obrazu

Wskazówka

- Jeśli klikniesz przycisk „Refresh” (odśwież), zanim cała strona zostanie wyświetlona, pojawi się komunikat o błędzie („Server Busy Error” – serwer jest zajęty). Oczekaj chwilę i powtórz operację.
- Ustawień na tej stronie nie można zmieniać w trakcie rozgrzewania projektora.
- Gdy projektor znajduje się w trybie gotowości, dostępny jest tylko element „Power ON” (włączenie zasilania).
- Szczegółowe informacje na temat poszczególnych elementów można znaleźć we wcześniejszych rozdziałach niniejszej instrukcji.

Ustawienia i regulacje (okno Settings & Adjustments)

Przykład: okno „Picture” dla trybu COMPUTER 1
Settings / Adjustments - Picture (COMPUTER1)

Picture Mode	Presentation
CLR Temp.	8500K

Reset

Signal Type	Auto
-------------	------

Refresh

W tym oknie można dokonywać różnych ustawień i regulacji związanych z funkcjami projektora. Dostępne są następujące elementy:

- Picture Mode – tryb wyświetlania obrazu
- CLR Temp – temperatura kolorów
- Progressive (Video) – tryb progressive
- Signal Type (Computer, DVI) – rodzaj sygnału
- Dynamic Range (DVI) – zakres dynamiczny obrazu
- Resolution Setting – ustawienie rozdzielczości
- Auto Sync – wł./wył. funkcji Auto Sync
- Resize – proporcje obrazu
- Auto Keystone – automatyczna regulacja efektu trapezowego
- OSD Display – wł./wył. informacji ekranowych
- Background – ustawienie tła
- Eco/Quiet Mode – wł./wył. trybu Eco/Quiet
- Auto Power Off – wł./wył. funkcji automatycznego wyłączenia
- System Sound – dźwięk potwierdzający
- Menu Position – położenie menu
- Direct Power On – bezpośrednie włączanie projektora
- Pssword – hasło
- Internal Speaker – wewnętrzny głośnik
- Audio Out – wyjście audio
- Projection Mode – ustawienie trybu wyświetlania
- Fan Mode – tryb pracy wentylatora
- Monitor Out – wł./wył. wyjścia monitora w trybie czuwania
- RS-232C Speed – szybkość interfejsu RS-232C
- All Reset – przywrócenie wszystkich ustawień fabrycznych
- Language – język

Wskazówka

- Jeśli klikniesz przycisk „Refresh” (odśwież), zanim cała strona zostanie wyświetlona, pojawi się komunikat o błędzie („Server Busy Error” – serwer jest zajęty). Oczekaj chwilę i powtórz operację.
- Ustawień na tej stronie nie można zmieniać w trakcie rozgrzewania projektora.
- Gdy projektor znajduje się w trybie gotowości, można wysłać tylko rozkaz włączenia.
- Szczegółowe informacje na temat poszczególnych elementów można znaleźć we wcześniejszych rozdziałach niniejszej instrukcji.

Zabezpieczenie sieciowe (okno Network Security)

Network - Security

User Name	 (MAX 8 characters)
Password	 (MAX 8 characters)

This user name / password is for accessing via Web browser and Telnet.

**You will need to re-login with the new user name / new password after you change the user name / password.*

Accept IP Address	☒ All IP Addresses
	☐ From only specific IP addresses
	Address 1
	Address 2
	Address 3

Apply

Refresh

W tym oknie dostępne są ustawienia związane z zabezpieczeniem projektora pracującego w sieci.

Element	Opis
User Name	Wprowadzenie nazwy użytkownika.
Password	Wprowadzenie hasła.
Accept IP Address	Istnieje możliwość podania do 3 numerów IP, z których będzie się można łączyć z projektorem
All Addresses	Na adresy, z których można się łączyć, nie są nałożone żadne ograniczenia.
From only specific addresses	Ze względów bezpieczeństwa z projektorem można się łączyć tylko z adresów podanych w polach Address 1-3.

Wskazówka

- Po dokonaniu ustawień odczekaj 10 minut i ponów połączenie.
- Nazwa użytkownika i hasło mogą się składać maksymalnie z 8 znaków.
- Można wprowadzać następujące znaki:
a-z, A-Z, 0-9, -, _



Ogólne ustawienia sieciowe (okno Network - General)

Network - General

Projector Name	xx-xxxx (MAX 12 characters)
Auto Logout Time	5 minute(s) (0-65535) * If the set value is made 0, the Auto Logout function is disabled.
Data Port	10002 (1025-65535)
Search Port	5006 (1025-65535)

Apply

Refresh

W tym oknie można dokonywać ogólnych ustawień związanych z pracą projektora w sieci.

Element	Opis
Projector Name	Ustawienie nazwy projektora.
Auto Logout Time	Ustawienie czasu w minutach, po którym projektor zostanie automatycznie odłączony od sieci (od 1 do 65535 minut). Jeśli ustawiona zostanie wartość 0, funkcja automatycznego odłączania zostanie zablokowana.
Data Port	Ustawienie numeru portu TCP używanego do wymiany danych z projektorem (od 1025 do 65535).
Search Port	Ustawienie numeru portu używanego podczas wyszukiwania projektora (od 1025 do 65535).

Po kliknięciu przycisku „Apply” (zastosuj) wyświetlone zostaną ustawione wartości. Upewnij się, że wszystkie wartości są prawidłowe i kliknij przycisk „Confirm” (potwierdź).



Wskazówka

- Po dokonaniu ustawień odczekaj 10 sekund, a następnie odśwież zawartość okna.
- Nazwa projektora może się składać z maksymalnie 12 znaków.
- Można wprowadzać następujące znaki:
A-Z, 0-9, -, _ (,), spacja
(Jeśli zostaną wprowadzone litery „a-z”, zostaną one automatycznie zamienione na „A-Z”).

Ustawienie adresu pocztowego (okno Mail - Originator Settings)

Mail - Originator Settings

SMTP Server	 (MAX 64 characters)
Originator E-mail Address	 (MAX 64 characters)
Originator Name	 (MAX 64 characters)

Apply

Refresh

W tym oknie można dokonać ustawień, które umożliwią wysłanie raportu pocztą elektroniczną w przypadku wystąpienia błędu.

Element	Opis
SMTP Server	Ustawienie adresu serwera SMTP umożliwiającego przesyłanie poczty. np. 1: 192.168.150.253 np. 2: smtp123.sharp.co.jp * Używając nazwy domeny, należy podać adres serwera DNS.
Originator E-mail Address	Ustawienie adresu nadawcy – informacja ta będzie widoczna w nagłówku wysłanej wiadomości.
Originator Name	Ustawienie nazwy nadawcy – informacja ta będzie widoczna w nagłówku wysłanej wiadomości.



Wskazówka

- Adres serwera SMTP oraz adres i nazwa nadawcy mogą się składać maksymalnie z 64 znaków.
- Można wprowadzać następujące znaki:
- Adres SMTP i adres nadawcy:
a-z, A-Z, 0-9, !, #, \$, %, &, *, +, -, /, =, ?, ^, {, |, }, ~, _ , ' , . , @, `.
(Symbol „@” można wprowadzić tylko jeden raz w polu „Originator E-mail Address”).
Nazwa nadawcy: a-z, A-Z, 0-9, -, _ (,), spacja
- Jeśli ustawienia opisane w części „3. Ustawienie połączenia sieciowego dla projektora” na stronach **87** i **88**, będą niewłaściwe, wiadomość nie zostanie wysłana.

Określenie warunków wysyłania raportu i adresów odbiorców (okno Mail – Recipient Settings)

Mail - Recipient Settings

Recipient Addresses	E-mail Address (MAX 64 characters)	Error Mail				Test
		Lamp	Temp	Fan	Cover	
1		☐	☐	☐	☐	Test
2		☐	☐	☐	☐	Test
3		☐	☐	☐	☐	Test
4		☐	☐	☐	☐	Test
5		☐	☐	☐	☐	Test

W tym oknie można wprowadzić adresy odbiorców, do których mają być przesyłane powiadomienia o błędach.

Element	Opis
E-mail Address	Ustawienie adresów odbiorców, do których mają być wysyłane powiadomienia. Można podać maksymalnie do pięciu adresów.
Error Mail (Lamp, Temp., Fan, Cover)	Powiadomienie jest wysyłane w przypadku wystąpienia zaznaczonych błędów lamp – awaria lampy, temp. – zbyt wysoka temperatura, fan – problemy z wentylatorem, cover – otwarta osłona.
Test	Wysła wiadomość testową. Pozwala to sprawdzić, czy wprowadzono prawidłowe ustawienia.

Wskazówka

- Adres poczty elektronicznej może się składać z maksymalnie 64 znaków.
- Można wprowadzić następujące znaki: a-z, A-Z, 0-9, !, #, \$, %, &, *, +, -, /, =, ?, ^, {, |, }, ~, _ , ' , . , @, ` (Symbol „@” można wprowadzić tylko jeden raz.)
- Informacje na temat błędów można znaleźć we wcześniejszych rozdziałach niniejszej instrukcji obsługi.

Określenie warunków wysyłania raportu i adresów URL (okno Service & Support – Access URL)

Service & Support - Access URL Registration

Access URL	Condition (MAX 64 characters)	Always Lamp Temp Fan Cover				Test	
		Always	Lamp	Temp	Fan		Cover
1		☐	☐	☐	☐	☐	Test
2		☐	☐	☐	☐	☐	Test
3		☐	☐	☐	☐	☐	Test
4		☐	☐	☐	☐	☐	Test
5		☐	☐	☐	☐	☐	Test

W tym oknie można wprowadzić adresy URL, do których mają być przesyłane powiadomienia o błędach.

Element	Opis
Access URL	Ustawienie adresów URL, do których mają być przekazane powiadomienia. Można podać maksymalnie do pięciu adresów.
Error Mail (Always, Lamp, Temp., Fan, Cover)	Powiadomienie jest wysyłane w przypadku wystąpienia zaznaczonych błędów: always – zawsze, lamp – awaria lampy, temp. – zbyt wysoka temperatura, fan – problemy z wentylatorem, cover – otwarta osłona.
Test	Wysła wiadomość testową. Pozwala to sprawdzić, czy wprowadzono prawidłowe ustawienia.

Przykładowa informacja wyświetlana w przypadku wystąpienia błędu:

Status

Sharp XX-XXXX (192.168.150.2)	
MAC Address	08:00:1FB1:B7:74
Power	STANDBY
Condition	The cooling fan is not operating.
	Access URL 1 http://www.sharp-world.com/projector/
Lamp Timer	3hour(s)
Lamp Life	99%
Input	----
Signal Info	----
Serial Number	1234567



Ustawienie projektora poprzez RS-232C lub Telnet

Połącz projektor z komputerem poprzez interfejs RS-232C lub sieciową usługę Telnet, a następnie otwórz SETUP MENU w komputerze, żeby przeprowadzić różne ustawienia projektora.

Połączenie poprzez RS-232C

1 Uruchom uniwersalny emulator terminala.

2 Wprowadź w emulatorze następujące ustawienia portu RS-232C:

Prędkość*: 9.600 bitów na sekundę

Długość danych: 8 bitów

Kontrola parzystości: brak

Bity stopu: 1

Kontrola przepływu: brak

* Jest to standardowe ustawienie fabryczne. Jeśli prędkość transmisji została zmieniona w projektorze, należy w tym miejscu ustawić odpowiednią wartość.

3 Wprowadź „PJS11234” i naciśnij klawisz „Enter”.

4 Pojawi się napis „OK”. Wprowadź „PJS23678”, a następnie w ciągu 10 sekund naciśnij klawisz „Enter”.

5 Pojawi się napis „User Name:”. Wprowadź nazwę użytkownika i naciśnij klawisz „Enter”.

- Jeśli nazwa użytkownika nie została jeszcze ustawiona, po prostu naciśnij klawisz „Enter”.

6 Pojawi się napis „Password:”. Wprowadź nazwę użytkownika i naciśnij klawisz „Enter”.

- Jeśli hasło nie zostało jeszcze ustawione, po prostu naciśnij klawisz „Enter”.

7 Wprowadź „setup” i naciśnij klawisz „Enter”.

- Pojawi się okno SETUP MENU.

▼ Okno SETUP MENU

-----SETUP MENU-----		
[1]IP Address	[2]Subnet Mask	[3]Default Gateway
[4]User Name	[5]Password	
[6]RS-232C Baud Rate	[7]Projector Name	
[A]Advanced Setup		[D]Disconnect All
[V]View All Setting	[S]Save & Quit	[Q]Quit Unchanged
setup>		



Wskazówka

- Zgodnie z ustawieniami fabrycznymi nazwa użytkownika i hasło nie są zaprogramowane.
- Jeśli nazwa użytkownika lub hasło zostaną trzykrotnie nieprawidłowo wprowadzone, okno SETUP MENU zostanie zamknięte.

Połączenie poprzez Telnet

- 1** Z menu „Start” w systemie Windows® wybierz „Run” („Uruchom”).
- 2** W polu tekstowym, które się pojawi, wprowadź „telnet 192.168.150.2”. (Jeśli adres IP projektora ma postać: 192.168.150.2.)
- 3** Kliknij przycisk „OK”.
- 4** Pojawi się napis „User Name:”. Wprowadź nazwę użytkownika i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Jeśli nazwa użytkownika nie została jeszcze ustawiona, po prostu naciśnij klawisz „Enter”.
- 5** Pojawi się napis „Password:”. Wprowadź nazwę użytkownika i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Jeśli hasło nie zostało jeszcze ustawione, po prostu naciśnij klawisz „Enter”.
- 6** Wprowadź „setup” i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Pojawi się okno SETUP MENU.

▼ Okno SETUP MENU

-----SETUP MENU-----		
[1]IP Address	[2]Subnet Mask	[3]Default Gateway
[4]User Name	[5>Password	
[6]RS-232C Baud Rate	[7]Projector Name	
[A]Advanced Setup		[D]Disconnect All
[V]View All Setting	[S]Save & Quit	[Q]Quit Unchanged
setup>		



Wskazówka

- Jeśli adres IP projektora został zmieniony, należy pamiętać o wprowadzeniu aktualnego adresu w punkcie 2.
- Zgodnie z ustawieniami fabrycznymi nazwa użytkownika i hasło nie są zaprogramowane.
- Jeśli nazwa użytkownika lub hasło zostaną trzykrotnie nieprawidłowo wprowadzone (punkty 4 i 5), okno SETUP MENU zostanie zamknięte.



Ustawienie projektora poprzez RS-232C lub Telnet

Menu SETUP (menu główne)

▼ Okno SETUP MENU

```
-----SETUP MENU-----
[1]IP Address      [2]Subnet Mask   [3]Default Gateway
[4]User Name       [5>Password
[6]RS-232C Baud Rate [7]Projector Name [8]DHCP Client
[A]Advanced Setup   [D]Disconnect All
[V]View All Setting [S]Save & Quit     [Q]Quit Unchanged

setup>
```

- [1] IP Address (ustawienie fabryczne: 192.168.150.2)**
Ustawienie adresu IP. (Strona 99)
- [2] Subnet Mask (ustawienie fabryczne: 255.255.255.0)**
Ustawienie maski podsieci. (Strona 99)
- [3] Default Gateway (ustawienie fabryczne: nieużywane)**
Ustawienie domyślnej bramki. (Strona 99)
- [4] User Name (ustawienie fabryczne: niewymagane)**
Ustawienie nazwy użytkownika. (Strona 99)
- [5] Password (ustawienie fabryczne: niewymagane)**
Ustawienie hasła zabezpieczającego. (Strona 100)
- [6] RS-232C Baud Rate (ustawienie fabryczne: 9600 bps)**
Ustawienie szybkości interfejsu RS-232C. (Strona 100)
- [7] Projector Name**
Projektorowi można przypisać nazwę. (Strona 100)
- [8] DHCP Client**
Ustawienie klienta DHCP. (Strona 100)
- [A] Advanced Setup**
Przejdźcie do menu ADVANCED SETUP. (Strona 101)
- [D] Disconnect All**
Zamknijcie wszystkich połączeń. (Strona 101)
- [V] View All Setting**
Wyświetla wszystkie ustawienia. (Strona 97)
Dostępne również w menu ADVANCED SETUP.
- [S] Save & Quit**
Zapisanie ustawień i zamknięcie menu. (Strona 98)
- [Q] Quit Unchanged**
Zamknięcie menu bez zachowywania zmian. (Strona 98)

Menu ADVANCED SETUP

▼ Okno ADVANCED SETUP

```
***** ADVANCED SETUP MENU *****
[1]Auto Logout Time [2]Data Port
[5]Network Ping Test
[6]Accept IP Addr(1) [7]Accept IP Addr(2) [8]Accept IP Addr(3)
[9]Accept All IP Addr [0]Search Port

[!]Restore Default Setting
[Q]Return to Main Menu

advanced>
```

- [1] Auto Logout Time (ustawienie fabryczne: 5 min.)**
Ustawienie czasu, po którym połączenie zostanie automatycznie rozłączone. (Strona 101)
- [2] Data Port (ustawienie fabryczne: 10002)**
Ustawienie portu TCP używanego do wymiany danych. (Strona 101)
- [5] Network Ping Test**
Istnieje możliwość sprawdzenia, czy połączenie sieciowe pomiędzy komputerem a projektorem działa prawidłowo. (Strona 102)
- [6] Accept IP Addr(1)**
- [7] Accept IP Addr(2)**
- [8] Accept IP Addr(3)**
- [9] Accept All IP Addr (ustawienie fabryczne: Accept All)**
Ze względów bezpieczeństwa istnieje możliwość podania do 3 numerów IP, z których będzie się można łączyć z projektorem. Ustawione adresy można skasować przy pomocy funkcji [9] Accept All IP Addr. (Strona 102)
- [0] Search Port (ustawienie fabryczne: 5006)**
Ustawienie numeru portu używanego do wyszukiwania projektora. (Strona 103)
- [!] Restore Default Setting**
Przywrócenie wszystkim ustawieniom dostępnym w menu wartości standardowych. (Strona 103)
- [Q] Return to Main Menu**
Powrót do głównego menu SETUP. (Strona 103)

Sterowanie projektorem poprzez RS-232C lub Telnet

Wprowadź cyfrę lub symbol odpowiadający elementowi dostępnemu w menu SETUP. Dokonując ustawienia wprowadź odpowiednie dane. Jednorazowo można zmienić i zapisać ustawienie jednego elementu.

Wyświetlenie wszystkich ustawień ([V] View All Setting)

▼ Okno SETUP MENU

```
-----SETUP MENU-----
[1]IP Address      [2]Subnet Mask  [3]Default Gateway
[4]User Name       [5]Password   [6]RS-232C Baud Rate
[6]RS-232C Baud Rate [7]Projector Name [8]DHCP Client
[A]Advanced Setup  [D]Disconnect All
[V]View All Setting [S]Save & Quit    [Q]Quit Unchanged

setup>v
Model Name       : XX-XXXX
Projector Name   : XX-XXXX
MAC Address      : 08:00:1F:B1:B7:74
DHCP Client      : Enabled
IP Address       : 192.168.150.2
Subnet Mask      : 255.255.255.0
Default Gateway  : Not Used
RS-232 Baud Rate : 9600 bps
Password         : Not Required
***** (Advanced Status) *****
Data Port        : 10002
Accept IP Address : Accept All
Auto Logout Time : 5 minutes
Search Port      : 5006
```

- ① Wprowadź „v” i naciśnij klawisz „Enter”.
Wyświetlone zostaną informacje o wszystkich ustawieniach (*).

Dokonywanie ustawień

Przykład: Ustawienie adresu IP
(zmiana z 192.168.150.2 na 192.168.150.3)

▼ Okno SETUP MENU

```
-----SETUP MENU-----
[1]IP Address      [2]Subnet Mask  [3]Default Gateway
[4]User Name       [5]Password   [6]RS-232C Baud Rate
[6]RS-232C Baud Rate [7]Projector Name [8]DHCP Client
[A]Advanced Setup  [D]Disconnect All
[V]View All Setting [S]Save & Quit    [Q]Quit Unchanged

setup>1
IP Address       : 192.168.150.2
Please Enter      : 192.168.150.3
(change)  -> 192.168.150.3

-----SETUP MENU-----
[1]IP Address      [2]Subnet Mask  [3]Default Gateway
[4]User Name       [5]Password   [6]RS-232C Baud Rate
[6]RS-232C Baud Rate [7]Projector Name [8]DHCP Client
[A]Advanced Setup  [D]Disconnect All
[V]View All Setting [S]Save & Quit    [Q]Quit Unchanged

setup>v
Model Name       : XX-XXXX
Projector Name   : XX-XXXX
MAC Address      : 08:00:1F:B1:B7:74
IP Address       : 192.168.150.3
Subnet Mask      : 255.255.255.0
Default Gateway  : Not Used
RS-232C Baud Rate : 9600 bps
Password         : Not Required
***** (Advanced Status) *****
Data Port        : 10002
Accept IP Address : Accept All
Auto Logout Time : 5 minutes
Search Port      : 5006
```

- ① Wprowadź „1” (numer elementu do ustawienia) i naciśnij klawisz „Enter”.
Wyświetlony zostanie bieżący adres IP (*1).
- ② Wprowadź adres IP, który ma zostać ustawiony, i naciśnij klawisz „Enter”.
Wyświetlony zostanie nowy adres IP (*2).
- ① Wprowadź „v” i naciśnij klawisz „Enter”,
żeby sprawdzić listę ustawień.
Pojawi się nowy adres IP (3).



Wskazówka

- Sprawdzenie szczegółowej listy ustawień można pominąć.
- Ustawienia nie będą aktywne, dopóki nie zostaną zapisane. (Patrz strona 98.)
- Jeśli wprowadzona zostanie niewłaściwa liczba, pojawi się komunikat o błędzie („Parameter Error!”)



Zapisanie ustawień i zamknięcie menu ([S] Save & Quit)

Ustawienia zostaną zachowane, a menu zamknięte.

▼ Okno SETUP MENU

-----SETUP MENU-----		
[1]IP Address	[2]Subnet Mask	[3]Default Gateway
[4]User Name	[5>Password	
[6]RS-232C Baud Rate	[7]Projector Name	[8]DHCP Client
[A]Advanced Setup		[D]Disconnect All
[V]View All Setting	[S]Save & Quit	[Q]Quit Unchanged

① setup>s

All Connection will be disconnect.

② Continue(y/n)? y

Apply New setting...Done.

- ① Wprowadź „s” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wprowadź „y” i naciśnij klawisz „Enter”.

Zamknięcie menu bez zachowywania zmian ([Q] Quit Unchanged)

Menu zostanie zamknięte bez zachowywania zmian.

▼ Okno SETUP MENU

-----SETUP MENU-----		
[1]IP Address	[2]Subnet Mask	[3]Default Gateway
[4]User Name	[5>Password	
[6]RS-232C Baud Rate	[7]Projector Name	[8]DHCP Client
[A]Advanced Setup		[D]Disconnect All
[V]View All Setting	[S]Save & Quit	[Q]Quit Unchanged

① setup>q

② Quit Without Saving(y/n)? y

Setting Unchanged.

- ① Wprowadź „q” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wprowadź „y” i naciśnij klawisz „Enter”.

Poniżej opisane są procedury ustawień poszczególnych elementów. Procedura ogólna opisana jest na stronie 97.

Ustawienie adresu IP

([1] IP Address)

Ustawienie adresu IP.

setup>1	①
IP Address :192.168.150.2	
Please Enter :192.168.150.3	②
(change) —> 192.168.150.3	*

- ① Wprowadź „1” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wprowadź odpowiednie numery i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlony zostanie adres IP po zmianie (*).

Ustawienie maski podsieci

([2] Subnet Mask)

Ustawienie maski podsieci.

setup>2	①
Subnet Mask :255.255.255.0	
Please Enter :255.0.0.0	②
(change) —> 255.0.0.0	*

- ① Wprowadź „2” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wprowadź odpowiednie numery i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlona zostanie maska podsieci po zmianie (*).

Ustawienie domyślnej bramki

([3] Default Gateway)

Ustawienie domyślnej bramki.

setup>3	①
note: “0.0.0.0” means “Using no default gateway.”	
Gateway Address :0.0.0.0	
Please Enter :192.168.150.1	②
(change) —> 192.168.150.1	*

- ① Wprowadź „3” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wprowadź odpowiednie numery i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlona zostanie domyślna bramka po zmianie (*).



Wskazówka

- Jeśli ustawienia adresu IP, maski podsieci lub bramki zostaną zmienione poprzez Telnet, w zależności od ustawień sieci połączenie komputera z projektorem poprzez sieć może być niemożliwe.

Ustawienie nazwy użytkownika

([4] User Name)

Ustawienie nazwy użytkownika w celu zabezpieczenia projektora.

setup>4	①
User Name :	
Please Enter :XX-XXXX	②
(change) —> XX-XXXX	*

- ① Wprowadź „4” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wprowadź nazwę użytkownika i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlona zostanie nazwa użytkownika (*).



Wskazówka

- Nazwa użytkownika może się składać maksymalnie z 8 znaków.
- Można wprowadzać następujące znaki:
a-z, A-Z, 0-9, -, _
- Zgodnie z ustawieniem standardowym hasło nie jest ustawione.

Ustawienie hasła

([5] Password)

Ustawienie hasła zabezpieczającego projektor.

```
setup>5 ①
Password :
Please Enter : sharppj ②
(change) —> sharppj *
```

- ① Wprowadź „5” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wprowadź hasło i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlone zostanie hasło (*).

Wskazówka

- Hasło może się składać maksymalnie z 8 znaków.
- Można wprowadzać następujące znaki:
a-z, A-Z, 0-9, -, _,
- Zgodnie z ustawieniem standardowym hasło nie jest ustawione.

Ustawienie szybkości RS-232C

([6] RS-232C Baud Rate)

Ustawienie szybkości interfejsu RS-232C.

```
setup>6 ①
0 ... 9600 bps
1 ... 38400 bps
2 ... 115200 bps
Baud Rate Select[0-2] :2 ②
RS-232C Baud Rate : 115200 bps *
```

- ① Wprowadź „6” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wybierz i wprowadź cyfrę od 0 do 2 i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlona zostanie ustawiona szybkość (*).

Wskazówka

- W projektorze i w komputerze muszą być ustawione takie same szybkości.

Ustawienie nazwy projektora

([7] Projector Name)

Projektorowi można przypisać nazwę.

```
setup>7 ①
Projector Name : XX-XXXX
Please Enter : MY XX-XXXX ②
(change) —> MY XX-XXXX *
```

- ① Wprowadź „7” i naciśnij przycisk „Enter”.
- ② Wprowadź nazwę i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlona zostanie nazwa projektora (*).

Wskazówka

- Nazwa projektora może się składać z maksymalnie 12 znaków.
- Można wprowadzać następujące znaki:
A-Z, 0-9, -, _, (,), spacja
(Jeśli zostaną wprowadzone litery „a-z”, zostaną one automatycznie zamienione na „A-Z”).
- Wprowadzona w ten sposób nazwa może zostać sprawdzona lub zmieniona przy pomocy komend „PJN0”, „PJN1”, „PJN2” i „PJN3” wysyłanych przez interfejs RS-232C.

Ustawienie klienta DHCP

([8] DHCP Client)

Opcję DHCP Client można włączyć („ON”) lub wyłączyć („OFF”).

Przykład: ustawienie opcji DHCP Client na „ON”.

```
setup>8 ①
note: It sets DHCP Client.
0 ... OFF
1 ... ON
DHCP Select[0-1] : 1 ②
DHCP Client : ON
Success get data from DHCP server.
[MAC Address ] : [08:00:1F:B1:B7:74]
[IP Address ] : [192.168.150.2]
[Subnet Mask ] : [255.255.255.0]
[Default Gateway ] : [0.0.0.0]
[DHCP IP Address] : [192.168.150.1] *
```

- ① Wprowadź „8” i naciśnij przycisk „Enter”.
- ② Wprowadź nazwę i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlone zostaną pobrane ustawienia (*).

Zamknięcie wszystkich połączeń ([D] Disconnect All)

Istnieje możliwość zamknięcia wszystkich połączeń TCP/IP aktualnie wykrytych przez projektor. Nawet jeśli port COM jest zajęty z powodu wystąpienia jakiegoś problemu, można przy pomocy tego polecenia wymusić stan gotowości.

```
setup>d
Disconnect All Connections(y/n)?y
Now Disconnecting...
```

- 1 Wprowadź „d” i naciśnij klawisz „Enter”.
- 2 Wprowadź „y” i naciśnij klawisz „Enter”.



Wskazówka

- Wykonanie tego polecenia, podłączenie do projektora poprzez sieć, zostanie bezwzględnie zakończone.

Otwarcie menu ADVANCED SETUP ([A] Advanced Setup)

Otwarcie menu ADVANCED SETUP.

```
setup>a
***** ADVANCED SETUP MENU *****
[1]Auto Logout Time  [2]Data Port
[5]Network Ping Test
[6]Accept IP Addr(1)  [7]Accept IP Addr(2)  [8]Accept IP Addr(3)
[9]Accept All IP Addr [0]Search Port

[!]Restore Default Setting
[Q]Return to Main Menu

advanced>
```

- 1 Wprowadź „a” i naciśnij klawisz „Enter”.

Ustawienie automatycznego rozłączania (ADVANCED [1] Auto Logout Time)

Jeśli podczas określonego odcinka czasu projektor nie odbierze żadnego sygnału, połączenie z siecią zostanie automatycznie zamknięte. Czas, po którym projektor zostanie automatycznie rozłączony, można podać w minutach (od 1 do 65535 minut).

```
advanced>1
Valid range      : 0 to 65535 (minute)
note: if you enter "0", auto logout function will be disable.
Auto Logout Time : 5
Please Enter      :15
(change)         -> 15
```

- 1 Wprowadź „1” i naciśnij klawisz „Enter”.
- 2 Wprowadź wartość liczbową i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlona zostanie ustawiona wartość.



Wskazówka

- Jeśli ustawiona zostanie wartość 0, projektor nie będzie automatycznie odłączany od sieci.
- Jeśli wprowadzona zostanie nieodpowiednia liczba, pojawi się komunikat o błędzie („Parameter Error!”) i na ekranie pojawi się menu ADVANCED SETUP.

Ustawienie portu danych (Advanced [2] Data Port)

Ustawienie numeru portu TCP. Można podać numer od 1025 do 65535.

```
advanced>2
Valid range      :1025 to 65535
Data Port        :10002
Please Enter      :10005
(change)         -> 10005
```

- 1 Wprowadź „2” i naciśnij klawisz „Enter”.
- 2 Wprowadź wartość liczbową i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlona zostanie ustawiona wartość.



Wskazówka

- Ustaw żadaną wartość. Zazwyczaj nie ma potrzeby zmiany ustawienia fabrycznego.

Testowanie połączenia sieciowego (ADVANCED [5] Network Ping Test)

Istnieje możliwość sprawdzenia, czy połączenie sieciowe pomiędzy projektorem a komputerem działa prawidłowo.

```

advanced>5
Ping dest IP addr :192.168.150.1
Please Enter :192.168.150.152
(change)  -> 192.168.150.152
32 bytes from 192.168.150.152: icmp_seq = 1, time = 0 ms
32 bytes from 192.168.150.152: icmp_seq = 2, time = 0 ms
32 bytes from 192.168.150.152: icmp_seq = 3, time = 0 ms
32 bytes from 192.168.150.152: icmp_seq = 4, time = 0 ms
    
```

- ① Wprowadź „5” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wprowadź adres IP urządzenia, z którym połączenie ma zostać przetestowane, i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlony zostanie wprowadzony adres IP (*1).
 - Wyświetlony zostanie wynik testu (*2).

Wskazówka

- Jeśli klawisz „Enter” zostanie naciśnięty bez wprowadzania adresu IP, użyty zostanie poprzednio wprowadzony adres.
- Jeśli w czasie połączenia wystąpi błąd, po 5 sekundach prób wyświetlony zostanie komunikat „Error: No answer.” W takim przypadku należy sprawdzić ustawienia w projektorze i komputerze i skontaktować się z administratorem sieci.

Ustawienie dozwolonych numerów IP (ADVANCED [6] Accept IP Addr(1) [8] Accept IP Addr(3))

Istnieje możliwość zabezpieczenia projektora poprzez dopuszczenie połączeń z określonych adresów IP. Maksymalnie można podać trzy adresy IP.

```

advanced>6
Accept IP Addr(1) : 0.0.0.0
Please Enter : 192.168.150.152
(change)  -> 192.168.150.152
    
```

- ① Wprowadź „6”, „7” lub „8” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wprowadź wartość liczbową i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlona zostanie ustawiona szybkość (*).

Wskazówka

- Żeby anulować wcześniej zaprogramowany adres, wprowadź „0.0.0.0”.
- Jeśli ustawiony zostanie jeden lub więcej adresów IP, połączenia z innych niezaprogramowanych numerów będą niemożliwe. Ograniczenie to może być anulowane przy pomocy polecenia „[9] Accept All IP Addr”.

Dopuszczenie wszystkich adresów IP (ADVANCED [9] Accept All IP Addr)

Projektorowi można przypisać nazwę.

```

advanced>9
Accept All IP Addresses(y/n)? y
    
```

- ① Wprowadź „9” i naciśnij przycisk „Enter”.
- ② Wprowadź „y” i naciśnij przycisk „Enter”.

Wskazówka

- W momencie wprowadzenia litery „y”, wszystkie ustawienia Accept IP Addr (1)-(3) zostaną zmienione na „0.0.0.0”.
- Jeśli wprowadzona zostanie litera „n”, ustawienie nie zostanie zmienione.

Ustawienie portu wyszukiwania (ADVANCED [0] Search Port)

Ustawienie numeru portu używanego podczas wyszukiwania projektora w sieci.

```
advanced>0
Please Enter Port Number for Search from Computer.
Valid range      : 1025 to 65535
Search Port      : 5006
Please Enter      : 5004
(change)  --> 5004 *
```

- ① Wprowadź „0” i naciśnij klawisz „Enter”.
- ② Wprowadź wartość liczbową i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlona zostanie ustawiona wartość (*).



Wskazówka

- Dokonaj żadanego ustawienia. Zazwyczaj nie ma potrzeby zmiany ustawienia fabrycznego.

Powrót do menu głównego (ADVANCED [Q] Return to Main Menu)

To polecenie umożliwia powrót do menu SETUP.

```
advanced>q
-----SETUP MENU-----
[1]IP Address      [2]Subnet Mask  [3]Default Gateway
[4]User Name       [5>Password   [6]DHCP Client
[6]RS-232C Baud Rate [7]Projector Name [8]Disconnect All
[A]Advanced Setup  [S]Save & Quit   [Q]Quit Unchanged
[V]View All Setting
setup>
```

- ① Wprowadź „q” i naciśnij klawisz „Enter”.
 - Wyświetlone zostanie menu SETUP.

Przywrócenie ustawień standardowych (ADVANCED [!] Restore Default Setting)

Wszystkim ustawieniom dostępnym w menu zostaną przywrócone wartości standardowe.

```
advanced>!
Restore All Setting to Default(y/n)? y
-- User Setting Initialized --
```

- ① Wprowadź „!” i naciśnij przycisk „Enter”.
- ② Wprowadź „y” i naciśnij przycisk „Enter”.



Wskazówka

- Jeśli ustawieniom adresu IP, maski podsieci lub bramki zostaną przywrócone wartości fabryczne poprzez polecenie wysłane przez Telnet, w zależności od ustawień sieci połączenie komputera z projektorem przez sieć może być niemożliwe.

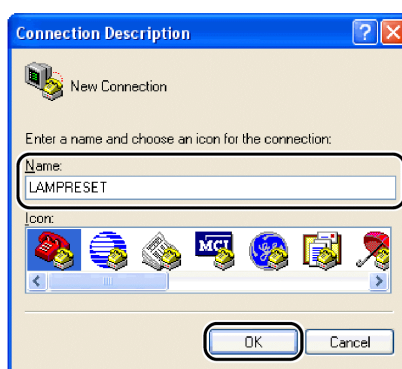
Skasowanie zegara lampy projektora przez sieć LAN

Jeśli projektor jest podłączony do sieci, można użyć aplikacji HyperTerminal lub innego programu do komunikacji do wysłania do projektora rozkazu poprzez sieć, który spowoduje skasowanie zegara lampy. W poniższym przykładzie wykorzystano system operacyjny Windows® XP.

1 Kliknij „Start” – „All Programs” („Wszystkie programy”) – „Accessories” („Akcesoria”) – „Communications” („Komunikacja”) – „HyperTerminal”.

- Jeśli nie masz zainstalowanego programu HyperTerminal, postępuj zgodnie z informacjami z instrukcji obsługi komputera.
- W zależności od ustawień w komputerze konieczne może być podanie kodu lokalizacji lub innych szczegółów. Podaj niezbędne informacje.

2 W polu „Name” („Nazwa”) wprowadź nazwę i kliknij „OK”.



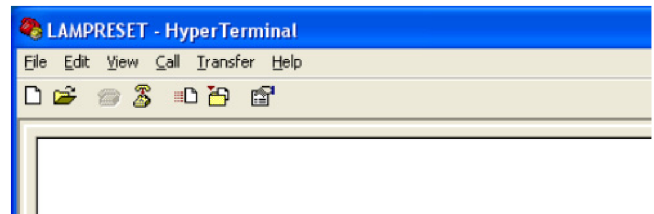
3 Jeśli pojawi się prośba podanie numeru kierunkowego, wprowadź go w polu „Area code” („Kod kierunkowy”). Z rozwijanego menu „Connect using” („Połącz używając”) wybierz „TCP/IP (Winsock)” i kliknij przycisk „OK”.



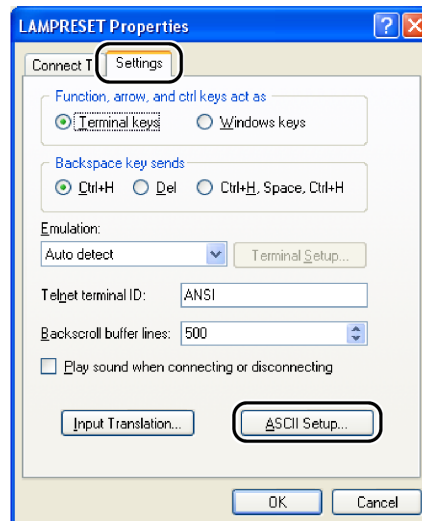
4 Wprowadź adres IP projektora w polu „Host address” („Adres hosta”) (patrz „TCP/IP” w menu projektora „Network”) i wprowadź port danych projektora w polu „Port number” („Numer portu”) (ustawienie fabryczne to „10002”), a następnie kliknij przycisk „OK”.



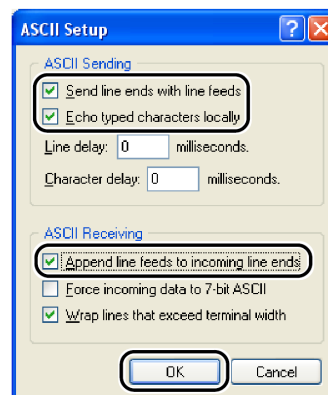
- 5 W menu „File” („Plik”) kliknij „Properties” („Właściwości”).



- 6 Kliknij kartę „Settings” („Ustawienia”), a następnie kliknij przycisk „ASCII Setup” („Ustawienia ASCII”).

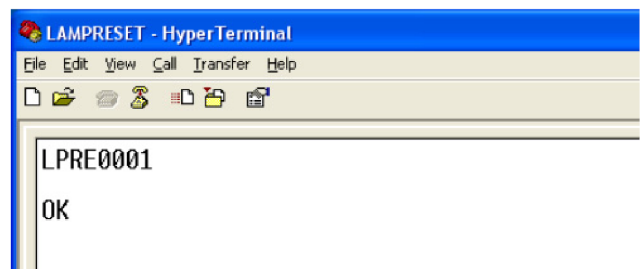


- 7 Zaznacz pola wyboru opcji „Send line ends with line feeds” („Wyślij końce wierszy ze znakiem wysuwu wiersza”), „Echo typed characters locally” („Lokalne echo wpisywanych znaków”) i „Append line feeds to incoming line ends” („Dołącz znaki nowego wiersza do końców przychodzących wierszy”), a następnie kliknij przycisk „OK”.
- Gdy pojawi się okno właściwości LAMPRESET, kliknij przycisk „OK”.



- 8 Jeśli w projektorze ustawiona jest nazwa użytkownika i/lub hasło, wprowadź odpowiednią nazwę i hasło.

- 9 Wyślij rozkaz skasowania zegara lampy „LPRE0001”.
- Ten rozkaz można wysłać tylko wtedy, gdy projektor znajduje się w trybie czuwania.
 - Jeśli zostanie odebrana odpowiedź „OK”, będzie to oznaczało, że zegar lampy został prawidłowo skasowany.



- 10 Zamknij HyperTerminal.



Rozwiązywanie problemów z komunikacją

Nie można ustanowić połączenia z projektorem

Jeśli projektor jest połączony poprzez port szeregowy

- ◀ Upewnij się, że porty RS-232C w projektorze i komputerze lub dostępnym powszechnie w sprzedaży sterowniku są prawidłowo połączone.
- ◀ Upewnij się, że używany kabel RS-232C ma połączenie krzyżowe.
- ◀ Upewnij się, że ustawienia portu RS-232C w projektorze odpowiadają ustawieniom w komputerze lub dostępnym powszechnie w sprzedaży sterowniku.

Jeśli projektor jest połączony poprzez sieć (LAN)

- ◀ Upewnij się, że wtyczka kabla sieciowego jest dokładnie podłączona do gniazda LAN w projektorze.
- ◀ Upewnij się, że wtyczka kabla sieciowego jest dokładnie podłączona do gniazda LAN w komputerze lub rozdzielniku sieciowym (np. typu hub).
- ◀ Upewnij się, że używany jest kabel LAN kategorii 5.
- ◀ Podłączając projektor bezpośrednio do komputera upewnij się, że używasz kabla LAN z symetrycznym układem połączeń.
- ◀ Podłączając projektor do rozdzielnika upewnij się, że używasz kabla LAN z krzyżowym układem połączeń.
- ◀ Upewnij się, że włączone jest zasilanie rozdzielnika sieciowego łączącego komputer z projektorem.

Sprawdź ustawienia sieciowe w komputerze i projektorze

- ◀ Sprawdź następujące ustawienia sieciowe w projektorze:
 - Adres IP
Upewnij się, że adres IP projektora nie jest zdublowany w sieci.
 - Maska podsieci
Jeśli w projektorze ustawiona jest bramka „0.0.0.0” (nieużywana) lub ustawienia bramki w projektorze i komputerze są takie same:
 - Ustawienia maski podsieci w projektorze i komputerze powinny być takie same.
 - Fragmenty adresu IP wskazywane przez maskę podsieci powinny być takie same w projektorze i komputerze.
(Przykład)
Jeśli adres IP ma postać „192.168.150.2”, a maska podsieci w projektorze jest ustawiona na „255.255.255.0”, adres IP w projektorze powinien mieć postać „192.168.150.X” (X= od 3 do 254), a maska podsieci powinna być ustawiona na „255.255.255.0”.
 - Bramka
Jeśli w projektorze ustawiona jest bramka „0.0.0.0” (nieużywana) lub ustawienia bramki w projektorze i komputerze są takie same:
 - Ustawienia maski podsieci w projektorze i komputerze powinny być takie same.
 - Fragmenty adresu IP wskazywane przez maskę podsieci powinny być takie same w projektorze i komputerze.
(Przykład)
Jeśli adres IP ma postać „192.168.150.2”, a maska podsieci w projektorze jest ustawiona na „255.255.255.0”, adres IP w projektorze powinien mieć postać „192.168.150.X” (X= od 3 do 254), a maska podsieci powinna być ustawiona na „255.255.255.0”.



Wskazówka

- Gdy opcja „DHCP Client” jest ustawiona na „OFF”:
Adres IP: 192.168.150.2
Maska podsieci: 255.255.255.0
Adres bramki: 0.0.0.0 (nieużywany)
- Opis ustawień sieciowych projektora znajduje się na stronie **87**.

◀ Wykonaj następujące czynności, żeby sprawdzić ustawienie sieciowe komputera:

1. Otwórz wiersz poleceń (wiersz poleceń systemu MS-DOS).
 - W systemie Windows® 98 lub 98SE kliknij kolejno: „Start”. „Programy” → „Wiersz poleceń systemu MS-DOS”.
 - W systemie Windows® Me kliknij kolejno: „Start” → „Programy” → „Akcesoria” → „Wiersz poleceń systemu MS-DOS”.
 - W systemie Windows® 2000 kliknij kolejno: „Start” → „Programy” → „Akcesoria” → „Wiersz polecenia”.
 - W systemie Windows® XP kliknij kolejno: „Start” → „Programy” → „Akcesoria” → „Wiersz polecenia”.
2. Po uruchomieniu wiersza poleceń, wprowadź polecenie „ipconfig”, a następnie naciśnij klawisz „Enter”.



Wskazówka

- Ustanowienie połączenia może być niemożliwe nawet po dokonaniu ustawień sieciowych w komputerze. W takim przypadku należy ponownie uruchomić komputer.

c:\>ipconfig

```
C:\>ipconfig

Windows IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    IP Address. . . . .               : 192.168.150.203
    Subnet Mask . . . . .             : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . .         : 192.168.150.1

C:\>_
```

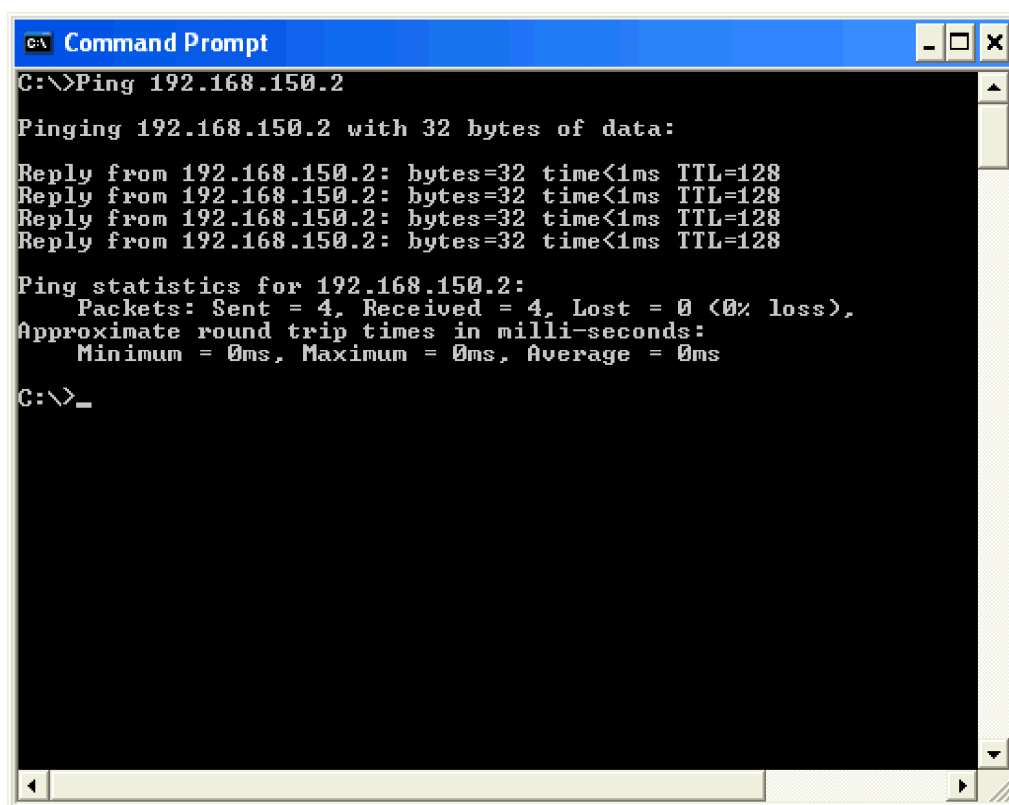


Wskazówka

- Przykłady użycia polecenia ipconfig:
 - C:\>ipconfig /? wyświetla opis korzystania z polecenia „ipconfig.exe”.
 - C:\>ipconfig wyświetla ustawiony adres IP, maskę podsieci i domyślną bramkę.
 - C:\>ipconfig /all wyświetla informacje o wszystkich ustawieniach związanych z protokołem TCP/IP.

3. Żeby powrócić do systemu Windows®, wprowadź polecenie „exit” i naciśnij klawisz „Enter”.

- ◀ Przy pomocy polecenia „ping” sprawdź, czy protokołów „TCP/IP” działa prawidłowo. Sprawdź również, czy został ustawiony adres IP.
 1. Otwórz wiersz poleceń (wiersz poleceń systemu MS-DOS).
 - W systemie Windows® 98 lub 98SE kliknij kolejno: „Start” → „Programy” → „Wiersz poleceń systemu MS-DOS”.
 - W systemie Windows® Me kliknij kolejno: „Start” → „Programy” → „Akcesoria” → „Wiersz poleceń systemu MS-DOS”.
 - W systemie Windows® 2000 kliknij kolejno: „Start” → „Programy” → „Akcesoria” → „Wiersz polecenia”.
 - W systemie Windows® XP kliknij kolejno: „Start” → „Programy” → „Akcesoria” → „Wiersz polecenia”.
 2. Po uruchomieniu wiersza poleceń, wprowadź polecenie „ping”.
 - Na przykład: C:\>Ping XXX.XXX.XXX.XXX
 - W miejscu „XXX.XXX.XXX.XXX” należy podać adres, połączenie z którym ma być sprawdzone (w tym przypadku jest to adres projektora).
 3. Przy normalnym połączeniu na ekranie pojawią się pokazane poniżej informacje.
(Wygląd ekranu może się nieznacznie różnić w zależności od wersji systemu operacyjnego.)
<Przykład> Wprowadzono adres: „192.168.150.2”.



```
C:\>Ping 192.168.150.2

Pinging 192.168.150.2 with 32 bytes of data:

Reply from 192.168.150.2: bytes=32 time<1ms TTL=128
Reply from 192.168.150.2: bytes=32 time<1ms TTL=128
Reply from 192.168.150.2: bytes=32 time<1ms TTL=128
Reply from 192.168.150.2: bytes=32 time<1ms TTL=128

Ping statistics for 192.168.150.2:
    Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss),
    Approximate round trip times in milli-seconds:
        Minimum = 0ms, Maximum = 0ms, Average = 0ms

C:\>_
```

4. Jeśli polecenia nie można będzie wysłać, na ekranie pojawi się komunikat „Request time out”. Sprawdź ponownie ustawienia sieci.
Jeśli połączenia nie będzie można nadal prawidłowo ustanowić, należy skontaktować się z administratorem sieci.
5. Żeby powrócić do systemu Windows®, wprowadź polecenie „exit” i naciśnij klawisz „Enter”.

Nie można ustanowić połączenia z powodu zagubienia nazwy użytkownika lub hasła

- ◀ Przywróć ustawienia standardowe. (Patrz strona 54 niniejszej instrukcji.)
- ◀ Po przywróceniu ustawień standardowych przeprowadź ponownie ustawienia.

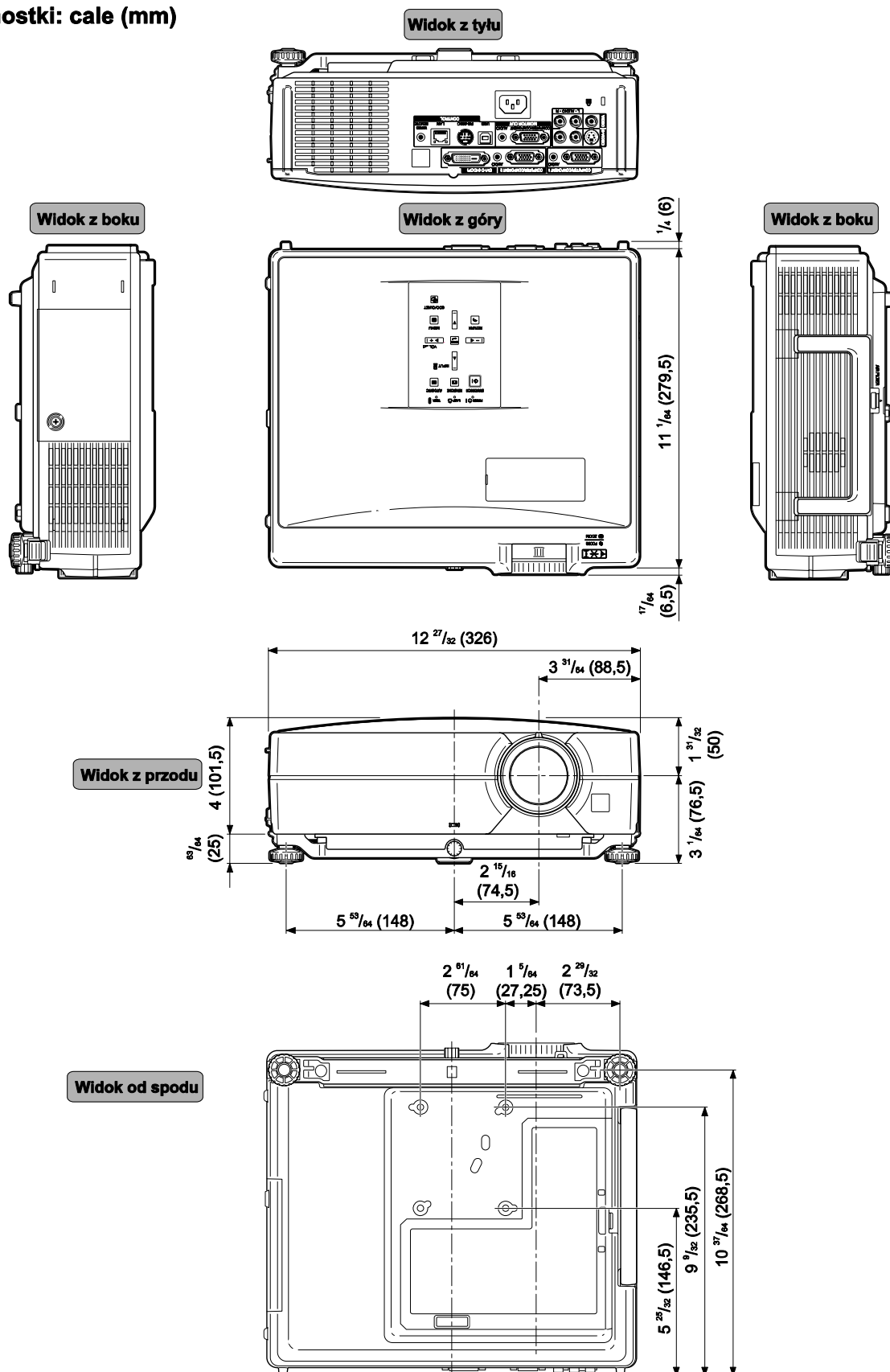


Dane techniczne

Rodzaj urządzenia	Projektor LCD
Model	XG-C430X/XG-C335X/XG-C330X
Systemy wideo	NTSC3.58/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL-60/SECAM/DTV480I/DTV480P/DTV540P/DTV576I/DTV576P/DTV720P/DTV1035I/DTV1080I
Sposób obrazowania	Panel LCD × 3, system optycznej przesłony RGB
LCD panel	Wielkość panelu: 0,8"
Obiektyw	Liczba punktów: 786.432 (1,024 [w poziomie] × 768 [w pionie]) 1,2 × ze zmienną regulacją wielkości obrazu, F1,7–1,9; f = 28,0–33,6 mm
Projection lamp	Lampa 275 W zasilana napięciem zmiennym
Wejścia i wyjście sygnału Component (COMPUTER/COMPONENT 1, 2/ (MONITOR OUT)	Gniazdo 15-stykowe mini D-sub Y: 1,0 Vp-p, synchronizacja ujemna 75Ω P _B : 0,7 Vp-p, 75 Ω P _R : 0,7 Vp-p, 75Ω
Rozdzielczość pozioma	700 linii TV (DTV720P)
Wejścia i wyjście komputerowego sygnału RGB (COMPUTER/COMPONENT 1, 2/ (MONITOR OUT)	Gniazdo 15-stykowe mini D-sub Sygnał RGB, oddzielony sygnał synchronizacji lub synchronizacja z sygnałem zieleni: 0 – 0,7 Vp-p, dodatnia 75Ω Sygnał synchronizacji poziomej: poziom TTL (ujemny/dodatni) Sygnał synchronizacji pionowej: jak wyżej
Wejście cyfrowego sygnału RGB (DVI-D)	Gniazdo DVI (24-stykowe), RGB (cyfrowy), 250 –1,000 mV, 50Ω (zgodne z HDCP)
Wejście sygnału wideo	Gniazdo RCA: VIDEO, composite, 1.0 Vp-p, synchronizacja ujemna, 75Ω
Wejście sygnału s-wideo	Gniazdo 4-stykowe mini DIN Y (sygnał luminancji): 1Vp-p, 75 Ω C (sygnał chrominancji): maks. 0,286 Vp-p, 75Ω
Wejścia sygnału audio	Ø3,5 mm minijack, gniazda RCA 0,5 Vrms, ponad 22 kΩ (stereo)
Wejście sygnału audio	Ø3,5 mm minijack 0,5 Vrms, ponad 22 kΩ (stereo)
Gniazdo USB	4-stykowe żeńskie złącze USB typu B
Gniazdo RS-232C	9-stykowe mini DIN
Gniazdo LAN	8-stykowe RJ-45
Zegar punktowy	12–108 MHz
Częstotliwość pionowa	43–85 Hz
Częstotliwość pozioma	15–70 kHz
Wyjście audio	2,0 W (mono)
Głośnik	okrągły, średnica 3,6 cm × 1
Napięcie znamionowe	100–240 V~
Prąd wejściowy	3,6 A
Częstotliwość zasilania	50/60 Hz
Pobór mocy	360 W (tryb Eco/Quiet Mode wyłączony)/300 W (tryb Eco/Quiet Mode wyłączony) przy napięciu 100 V~ 345 W (tryb Eco/Quiet Mode wyłączony)/285 W (tryb Eco/Quiet Mode wyłączony) przy napięciu 230 V~
Pobór mocy (w trybie czuwania)	6 W (przy napięciu 100 V~) – 8 W (przy napięciu 230 V~) (przy wyłączonych gniazdach LAN/RS232C)
Emisja ciepła	1.350 BTU/godz. (tryb Eco/Quiet Mode wyłączony)/ 1.125 BTU/ godz. (tryb Eco/Quiet Mode wyłączony) przy napięciu 100 V~ 1.295 BTU/ godz. (tryb Eco/Quiet Mode wyłączony)/ 1.070 BTU/ godz. (tryb Eco/Quiet Mode wyłączony) przy napięciu 230 V~
Temperatura otoczenia	Podczas pracy: +5°C do +35°C W trakcie przechowywania: –20°C do +60°C
Obudowa	Plastikowa
Pilot	Częstotliwość IR: 38 kHz
Przybliżone wymiary w mm (szer. x wys. x gł.)	326 (szer.) × 101,5 (wys.) × 279,5 (gł.) mm (sam korpus) 328,5 (szer.) × 126,5 (wys.) × 292 (gł.) mm (razem z nóżkami i obiektywem)
Przybliżona waga	4,9 kg
Części zamienne	Pilot zdalnego sterowania, kabel zasilający (Stany Zjednoczone i Kanada), kabel zasilający (Europa bez Wielkiej Brytanii), kabel zasilający (Wielka Brytania, Hongkong i Singapur), kabel zasilający (Australia, Nowa Zelandia i Oceania), kabel RGB, adapter DIN-D-Sub RS-232C, torba do przenoszenia (GCASNA020WJSA), osłona obiektywu, sznurek mocujący osłonę obiektywu, płyta CD-ROM, instrukcja obsługi

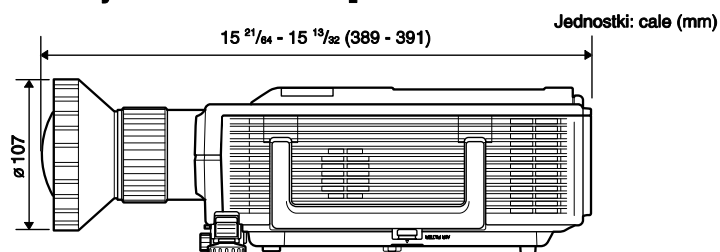
Stawiając sobie za cel ciągłe doskonalenie swoich produktów firma SHARP zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w parametrach konstrukcyjnych i danych technicznych urządzenia bez wcześniejszego powiadamiania nabywcy. Dane dotyczące wydajności poszczególnych elementów są wartościami nominalnymi produkowanych urządzeń. W pojedynczych przypadkach dopuszcza się odchylenia od podanych wielkości.

Jednostki: cale (mm)

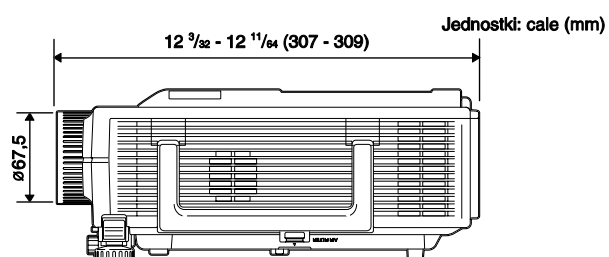


Wymiary projektora z opcjonalnymi obiektywami

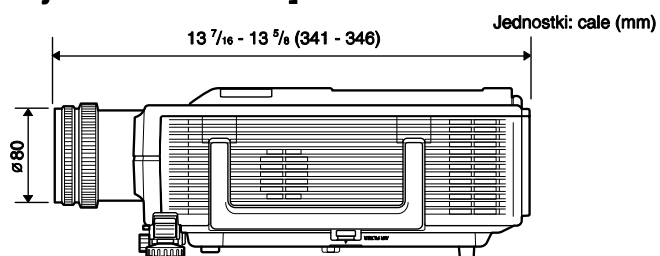
[Z zainstalowanym obiektywem AN-C12MZ]



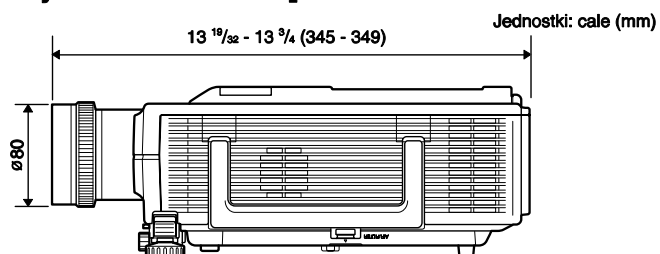
[Z zainstalowanym obiektywem AN-C18MZ]



[Z zainstalowanym obiektywem AN-C27MZ]



[Z zainstalowanym obiektywem AN-C41MZ]



2D Progressive.....	45	Przycisk L-CLICK.....	39
3D Progressive.....	45	Przycisk MENU.....	42
Adapter DIN-D-sub RS-232C.....	27	Przycisk ON.....	30
Adres IP Address.....	53	Przycisk PICTURE MODE.....	36
Adres MAC.....	54	Przycisk R-CLICK/RETURN.....	39, 43
Automatyczna korekcja efektu trapezowego.....	48	Przycisk regulacji wysokości.....	31
Automatyczna regulacja obrazu z komputera.....	46	Przycisk RESIZE.....	37
Automatyczne wyłączanie zasilania.....	48	Przycisk STANDBY.....	30
		Przyciski ENLARGE.....	35
Bezpośrednie włączanie zasilania.....	50	Przyciski INPUT.....	34
Blokada klawiatury.....	50	Przyciski MOUSE/przyciski regulacyjne.....	39, 42
Bramka.....	53	Przyciski regulacyjne.....	42
		Przyciski VOL.....	35
DHCP.....	53	Przywrócenie ustawień fabrycznych.....	54
Dostarczone wyposażenie.....	10		
Dźwięk potwierdzający.....	49	Regulacja odcienia obraz.....	44
		Regulacja ostrości kolorów.....	44
Głośnik.....	52	Regulacja parametru H-Pos.....	46
Gniazdo AC.....	30	Regulacja parametru Phase.....	46
Gniazdo LAN.....	28	Regulacja parametru V-Pos.....	46
Gniazdo RS-232C.....	27	Regulacja parametru V-Stretch.....	38
Gniazdo USB.....	39	Rozdzielczość.....	46
Gniazdo wejściowe AUDIO.....	23-26		
Gniazdo wejściowe COMPUTER/COMPONENT 1.....	23, 25	Skasowanie ustawień.....	44
Gniazdo wejściowe COMPUTER/COMPONENT 2.....	23, 25	System wideo.....	45
Gniazdo wejściowe DVI-D.....	24, 25	Sznurek mocujący osłonę obiektywu.....	10
Gniazdo wejściowe S-VIDEO.....	26	Szybkość transmisji przez RS-232C.....	52
Gniazdo wejściowe VIDEO.....	26		
Gniazdo WIRED REMOTE.....	14	Temperatura kolorów.....	45
Gniazdo wyjściowe AUDIO.....	29	Tło.....	48
Gniazdo zabezpieczające standardu Kensington.....	13	Torba do przenoszenia.....	20
		Tryb AREA ZOOM.....	38
Hasło.....	51	Tryb BORDER.....	37
Informacja o sygnale.....	46	Tryb DOT BY DOT.....	37
		Tryb Eco/Quiet.....	48
Jasność.....	44	Tryb FULL.....	37
Język w menu ekranowym.....	41, 54	Tryb Game.....	44
Kabel RGB.....	23	Tryb Movie.....	44
Kabel zasilający.....	30	Tryb pracy gniazd LAN/RS232C.....	52
Kod zabezpieczający.....	49	Tryb pracy wentylatora.....	52
Kolor.....	44	Tryb Presentation.....	44
Kontrast.....	44	Tryb Progressive.....	45
Korekcja efektu trapezowego.....	32, 48	Tryb projekcji (PRJ).....	52
		Tryb RESIZE.....	47
Lampa.....	60	Tryb Standard.....	44
		Tryb STRETCH.....	37
Maska podsieci.....	53	Tryb wyświetlania obrazu.....	44
Menu Options 1.....	41, 47	Typ sygnału.....	45
Menu Options 2.....	41, 51		
		Ustawienia TCP/IP.....	53
Nazwa projektora.....	54	Ustawienie sRGB.....	44
Obraz.....	40, 44	Wlotowe kratki wentylacyjne.....	13, 55
Odbiornik sygnału pilota.....	15	Wskaźnik LAMP.....	58
Oslona obiektywu.....	12	Wskaźnik POWER.....	30
		Wskaźnik TEMP.....	58
Pilot zdalnego sterowania.....	14	Wyjście dźwięku.....	52
Pokrętko TILT.....	31	Wyjście monitora.....	52
Położenie menu.....	49	Wylotowe kratki wentylacyjne.....	13, 55
Poziom koloru czerwonego.....	44	Wymiana lampy.....	60
Poziom koloru niebieskiego.....	44	Wyposażenie opcjonalne.....	10
Precyzyjna regulacja obrazu z komputera.....	40, 46	Wyświetlanie informacji ekranowych.....	48
Proporcje obrazu.....	37, 38		
Przesunięcie obrazu.....	47	Zabezpieczenie przed kradzieżą.....	49
Przycisk AUTO SYNC.....	46	Zakres dynamiczny.....	45
Przycisk AV MUTE.....	35	Zdalny odbiornik sygnału myszy.....	39
Przycisk ECO/QUIET.....	36	Zegar lampy.....	47
Przycisk ENTER.....	43	Zegar.....	46
Przycisk FREEZE.....	35		
Przycisk KEYSTONE.....	32		

SHARP®

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH

Sp. z o.o. Oddział w Polsce

02-844 Warszawa, ul. Puławska 469

tel. +48 22 545 81 00

www.sharp.pl